Año LXXIX

Nº 24.065

Montevideo, viernes 17 de mayo de 1957.

Redacción y Administración: Ciudadela 1469. Tel.: 8 09 06 - 8 09 96.

Edición de 12 páginas en dos secciones

#### RENUNCIO EL MINISTRO ARGENTINO OSSORIO ARANA

BUENOS AIRES, MAYO 16 (UP). - Renunció el Ministro de Guerra, General Arturo Ossorio Arana. El Presidente provisional, General Pedro E. Aramburu, aceptó la domisión de Ossorio Arana y la del Subsecretario de Guerra, General

domision de Ossolio Afana y la del subsecretario de Guerra, General Luis Leguizamon Martínez. Ambas se deben a una crisis precipitada en el seno del ejército por la designación de nuevo director para el Colegio Militar.

LA DEFENSA DEL ATLANTICO SUR.

BUENOS AIRES, MAYO 16 (INS). - Las bases de la organización de la defensa del Atlántico Sur y particularmente la salvaguar-dia del tráfico marítimo interamericano en la vital región meridional del continente en la eventualidad de un conficto armado, han comendel contracto en la cremandad de un confacto almado, nan comerciado a ser examinadas por los jefes militares de Argentina, Uruguay, Brasil y Paraguay, con la presencia en carácter de observador del Presidente de la Junta Interamericana de Defensa, General Lemuel

C. Shepherd, de Estados Unidos. C. Snepnerd, de Estados Offidos. Las deliberaciones probablemente se prolongarán hasta fines del cerriente mes y están llamadas a señalar el camino a la realización de otras conferencias similares de grupos de naciones del continente de otras conferencias sumiares de grupos de naciones del continente para hacer efectivas las recomendaciones de la Junta con sede en Wáshington. La reunión de Buenos Aires se lleva a cabo por iniclativa del General Aramburu, que lanzó la idea de propiciar la estructuración conjunta de la defensa de esta región del hemisferio al regresar después de participar el año pasado en la conferencia de presidentes americanos celebrada en Panamá.

regresar después de participa en Panamá.

La reunión aunque de carácter preparatorio, no significara meramente el intercambio de opiniones técnicas entre los representantes mente el intercambio de opiniones tecnicas entre los representantes de las cuatro naciones participantes, y su importancia fue exaltada por el propio general Shepherd al señalar que los acuerdos en que convengan Argentina, Uruguay, Brasil y Paraguay podrán incorporarse los planes de devensa de la Junta.

La materialización de la conferencia solo ha sido posible después

de una serie de pedidos aclaratorios de las naciones invitadas por la Argentina a deliberar, particularmente de las fuerzas armadas de Brasil, por la errónea creencia de que Argentina estaba propicianco la integración de un bloque regional en contraposición a las recomenda ciones de la Junta. El Jefe del Estado Mayor de coordinación, Brigaciones de la Junta. ciones de la Junta. El Jeie del Estado Mayor de Coordinación, Brigadier General Heriberto Ahrens, que preside la delegación Argentina, se hizo eco de comentarios suspicaces publicados en Brasil y Chile, aunque sin mencionar a país alguno, señalando que el propósito de la conferencia no tiende a concertar pactos o tratados, sino a aunar criterios sobre asuntos exclusivamente tecnicos ya estudiados en la Junta Nationalismo de Defenca.

Interamericana de Defensa.

Las sesiones de la reunión son públicas y secretas, y presentan la circunstancia de que ciertas deliberaciones se realizarán exclusivamente con la presencia de los altos jeses militares participantes evidencia que las conversaciones girarán en torno a temas vitales inherentes a

que las conversaciones girarán en torno a temas vitales inherentes a la defensa del Atlántico Sur susceptibles de merecer, en caso de un entendimiento, la aprobación de la Junta Interamericana de Defensa.

Los Jefes militares argentinos y en particular el General Aramburu se han sentido muy alentados por la presencia del Gensral Shepherd, principalmente por las declaraciones que formulara en el sentido de que la conferencia preparatoria de manera alguna está en discrepancia con la misión y los objetivos de la Junta.

La delegación brasileña está presidida por al almirante de Escuadra Renato de Almeida Guillobel, y la integfran una veintena de jefes y oficiales de la marina, el ejército y la aeronáutica. La paraguaya está encabezada por el General de División Leodegar Cabello, jefe del Estado Mayor General. La uruguaya por el Jefe de Estado Mayor, del ejército, General Rafael NINANS Y LA Argentina por el Bri gadier General Abrens. La misión del General Shepherd, por su parte, gadier General Ahrens. La misión del General Shepherd, por su parte, incluye a cuatro asesores militares y a la señorita Leah Spicer como

#### ENTRO EN RECESO LA CONFERENCIA DE DESARME

LONDRES, mayo 16 (UP). - La Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarme entró hoy en receso por una semana para que los delegados soviético y norteamericano puedan ir a sus respectivos países en avión con el propósito de temar decisiones definitivas sobre cuanto están dispuestos a ceder occidente y oriente para llegar a una avenencia acerca de una reducción parcial de los armamentos.

Habiendo llegado a su punto decisivo las conferencias que vienen ción total" de la política de su celebrándose desde hace dos meses, celebrándose desde hace dos meses, ción total" de la política de su ción delegado de Estados Unidos, Ha.

Tal reconsideración fue determi.

Tal reconsideración fue determi.

Lloyd manifestó:

dado trabajando durante más de to del presidente Eisenhower.

HONDURAS

WASHINGTON, mayo 16 (UP). - Hon-

duras rechazó el informe de la comisión in-

vestigadora de la OEA según el cual no pue-

de calificarse de agresor ni a ese pais ni a

Nicaragua. El embajador hondureño, Ramón

Villeda Morales, manifestó al Consejo de la

Organización que el fallo arbitral expedido

por el rey de España en 1906 dio a su país

el territorio que, según el informe, reclaman

ambas partes. El Consejo suspendió el de-

bate del caso después de deliberar cuatro

horas y volverá a reunirse mañana a las tres

Mañana su colega soviético, vice. do a que hayan llegado Occidente do la via acrea. Nan acrea para llegado Occidente do la via acrea para llegado Occidente do Occidente de Oc Stessen, partió hoy para nada por el plan de "desarme parministro de RR.EE. Valerian Zoria y Oriente— que presento Zoria a un haber fungible". aldrá por la vía aérea para Moscú. la conferencia el 30 de abril úl-

Los delegados volveran a reu.

nirse en Londres el 27 de este mes, con decisiones que significaran el vito o el fracaso de la prolonga.

Los peritos norteamericanos han aceptación del plan de "cielo abier.

Los peritos norteamericanos han aceptación del plan de "cielo abier.

Los peritos norteamericanos han aceptación del plan de "cielo abier.

Los peritos norteamericanos han aceptación del plan de "cielo abier.

Los peritos norteamericanos han aceptación del plan de "cielo abier.

Los peritos norteamericanos han aceptación del plan de "cielo abier.

Los peritos norteamericanos han aceptación del plan de "cielo abier.

Los peritos norteamericanos han aceptación del plan de "cielo abier.

Los peritos norteamericanos han aceptación del plan de "cielo abier.

Los peritos norteamericanos han aceptación del plan de "cielo abier.

Los peritos norteamericanos han aceptación del plan de "cielo abier.

RECHAZO

## FRACASO LA CENSURA A MACMILLAN

ra a 49 votos.

Tal resultado fue, empero, claro, voto de confianza a la política se-guida por el gobierno, que no se vió empapada por el violento ata-que del laborista Aneurin Beyan

thony | Eden.

Se esperaban unas abstencio. nes conservadores pero MacMillan confiaba en superar la situación. Con excepción de los ataques políticos anticipados, el debate de lugar donde estaban sentados jundos dias no arrojo sorpresas

PROBLEMA

NACIONES UNIDAS, mayo 16 (UP). -

El Consejo de Seguridad fijó hoy para el lu-

nes por la tarde el debate de la petición que

le presentó Francia para obligar a Egipto a

cumplir los seis principios aprobados por el

propio Consejo el 13 de octubre pasado sobre

el funcionamiento del Canal de Suez. El se-

cretario general, Dag Hammarskjold, dijo hoy

en conferencia de prensa que los seis prin-

Egipto que cumpla los seis prin- rocialistas.

fin de que "acuerde solicitar a servadores y el segundo por los

Después de consultar con los consideraba la "doctrina Eisenho-

En una nota firmada por el em.

cipios de octubre de 1956".

del organismo que preside.

sión de la queja francesa.

otros miembros del Consejo, Lo-

ge accedió a convocar a reunión

una serie de reuniones a la discu-

En los círculos diplomáticos so

Los periodistas preguntaron a

Hammarskjold durante la confo-

rencia de prensa si continuaban

contestó- es stempra válida

LONDRES, 16 (INS) - El se-

Selwyn Lloyd consignó hoy que

Gran Bretaña se propone hacer

todo lo que esté en su poder para

hacer "decrecer" la dependencia

de la Europa Occidental del Ca-

nal de Suez como vía de comuni-

Hablando en la Cámara de los

"Es preciso convencer a aque-

Entre tanto, la Cámara rechazo

en vigor los seis principios. "Una decisión del Consejo

mientras no se revoque".

Al levantarse y pasar a votar lostos MacMillan y Lloyd, Bevan de- tra el imperialismo occidental y bierno conservador derrotó la modión de censura presentada por
los laboristas a la Cámara de los
Compunes con relación con servador desalíantes en los laboristas a la Cámara de los
con conservador desalíantes en los laboristas a la Cámara de los
con conservador desalíantes en los laboristas a la Cámara de los
con conservador desalíantes en los laboristas a la Cámara de los
con conservador desalíantes en los permanecieron desalíantes en los laboristas a la Cámara de los
con conservador derrotó la moparlamentarios, ocho conservador
res permanecieron desalíantes en la cámara de los
con conservador derrotó la moparlamentarios, ocho conservador
res permanecieron desalíantes en la presente"

Al levantarse y pasar a yotar los tos MacMillan y Lloya, Bevan delará el imperiatismo occidentar y,
es el jefe del mundo árabe contrala mono cuando el organillero esla presente"

"Al atacarlo —continúo Bevan—
sus barcas.

Bevan se refirió al ministro du Relaciones Exteriores Selwyn Lloyd como el "mono" que traba ta para un "organillero", en el discurso con que cerró en nombre de la oposición latorista el debate en la Cámara de los Comunes en la Cámara de los Cómara de los

El primer ministro Harold Macal presidente del Consejo, Henry Millan y Aneurin Bevan consumio del Exterior, los representantes

Cabot de los Estados Unidos, que ron los últimos turnos del debate de 16 empresas petroleras de Esconvocase el lunes al Consejo a el primero hablando por los con- tados Unidos, Inglaterra, Francia

wer" como " la aportación más

importante" que se haya heche

para el mantenimiento de la paz

espera que el Consejo dedique ción del gobierno de El Cairo, ar- el Canal de Suez, nara el traslado

bilitada porque los egipcios "hap

sufrido una gran pérdida de pres-

como una fuente de "humilla-

conservadores caracterizándolas respecto.

tigio en el mundo árabe".

Comunes, en relación con su politica respecto del canal de Suez, por 308 votos contra 259 (308-259), reduciéndose la mayoría conserdora an infantica conserdo a de los Comunes había escuchado que se retiraban del grupo parlamento que se retiraban del grupo parlamento que se retiraban del grupo parlamento conservador al anunciar mentario conservador al anunciar conservador al anunciar mentario conservador al anunciar mentario conservador al anunciar conservador al anunciar mentario conservador al anunciar conservador conservador al anunciar conservador conservador al anunciar conservador al anunciar conservador conservador al anunciar conservador al anuncia

guida por el gobierno, que no se vió empapada por el violento ataque del laborista Aneurin Bevan ni por la irritación de los conservadores que, no votando, manifestaron su oposición al primer ministro MacMillan.

El gobierno tiene una mayoria de 65 votos en la cámara, y el margen de 49 por el que fue derrotado la moción laborista es el másion de Sir Anthony Eden no los cinco meses transcurridos desde que sucedió a Sir Anthony Eden.

El gobierno tiene una mayoria de 65 votos en la cámara, y el margen de 49 por el que fue derrotado la moción laborista es el másion de Sir Anthony Eden no los cinco meses transcurridos desde que sucedió a Sir Anthony Eden.

El gobierno tiene una mayoria de ficultativa de la sunto terminara de este van afirmó esta noche que la disputación que terminara de este van afirmó esta noche que la disputación que terminara de este van afirmó esta noche que la disputación que que los nuevos conferencia que tuvo efecto en las conf

le la oposición latorista el debaten la Cámara de los Comunes.

Extendiendo la mano hacia el des "factores fundamentales"; es ugar donde estaban sentados jun-

Mientras hablaba el secretario

y Holanda que sesionan en Londres, anunciaron que crearán una

signa de determinar los prople-

mas que será preciso resolver pa-

ra ampliar la red de los oleoduc-

tos del este medio. El proyecto

del petróleo a la Europa Occiden-

Lloyd informó que Inglaterra

"La única diferencia entre los

apoyaba la iniciativa elevada por

cipios continuarán siendo válidos mientras el

Consejo no los revoque. Los dos principales

principios son el que dispone que el Canal-

debe permanecer "aislado" de la política de

todo país y el que establece que no debe

coartarse en forma "cubierta o encubierta"

la libertad de los buques de todos los países

del mundo a navegar por sus aguas.

MacMillan dijo que su gobierno comisión de estudio con la con-

en el Mediano Oriente. La post- buscaría, claro está, cicunvenir

guyó, está considerablemente do tal a través del Mediterráneo.

Bevan, rector del ala de izquier. Francia al Consejo de Seguridad

da del Partido Socialista, censuró de las Naciones Unidas sobre el

las políticas desplegadas por los litigio del Canal de Suez, dijo al

MacMillan que Gran Bretaña poMacMillan que Gran Bretaña po-

les países productores de petroleo para reunir a Alemania, Corea y rante el proceso. en el Golfo Pérsico —Kumait, Ara. franceses y nosotros sobre este bla Saudita, Irak e Irán— con el punto se refiere a la utilización nuevo oleoducto, a través de sus

sistema de oleoductos de alimentación. Las 17 compañías que tomaron parte en la conferencia de Londres que concluyo hoy fueron las si.

American Independent Oil Com-(New Jersey), the Standard Oil Co. (New Jersey), the Standard Oil Co. (Ohio), The Texas Co., Tide, water Oil Co., Royal DutchShell y the British Petroleum Co. Ltd.

## Crítica de

primer ministro indio, Jawaharlal Nehru, declaró que constituye una perspectiva terrible el hecho de que se entreguen armas atómicas a numerosos países que no las po-En un discurso ante el parla-

mento. Nehru se refirió brevemente a "los grandes países que experes", y dijo que en todas partes se admite que hay peligro en las pruebas nucleares. Sin embargo, Nehru agregó "no

voy a decir quien tiene la culpa". El gobernante indio destacó que la asignación económica del actual plan quinquenal de la India igual a los gastos militares de tiempos de paz en que incurren grandes potencias en un plazo de 80 días.

En otro aspecto de su discurso, olot secreto entre India y la Unión Soviética para la división de Afga. nistan. Manifestó que tal despacho 'carece de fundamento y substancia". Agregó que la información "es fantástica y solo tiene el objeto de crear dificultades" con Af-

y acuerdos oficiales o extraoficia-les con país alguno", dijo Nehru, agregando que las relaciones de la rel India con otros países solo se mantienen a través de tratados de Soviética impone el comunismo tación pública para exponer su desamistad, cultura o comercio. amistad, cultura o comercio.

#### RUSIA HABRIA ENTREGADO A SIRIA ARMAS ATOMICAS

PARIS, mayo 16 (INS). - Informes de inteligencia recibidos de Libano dicen hoy que treinta cañones automóviles soviéticos capaces de disparar proyectiles atómicos fueron en-OLEODUCTO

LONDRES, 16 (UP). — Dieci siete de las principales companías petroleras del mundo decidieron por el puerto de Latakia y fueron almacenados en la pobla-

Esta población es el arsenal sirio

nicos, económicos y legales del un puerto de Mar en Albania, otro asunto."

"Se espera que estos estudios temente concretas que permitan a las compañías presentarlas para la discusión con los gobiernos interessados".

El anuncio no hace mención del canal de Suez por su nombre pero señala que el proyectado oleo ducto "complementará y no reemplazará totalmente al uso amplio de los medios de transporte existentes."

Sin embargo, el objeto implicito sigue siendo el de reducir la dependencia de Occidente del petroleo que llega a través del canal de Suez, y librar a los países occiden, tales de cualquier interferencia futura.

El anuncio dice que el sistema que fe estudida facilitaría "el trans-

Suez, y librar a los países occidenta tales de cualquier interferencia futura.

El anuncio dice que el sistema que se estudia facilitaría "el transporte a la costa del Mediterráneo" de unos setenta millones de tone, ladas anuales (equivalente a 1.400.000 berriles diarios) de petrollo crudo.

En la primera etapa del proyecto, quedaría instalado un olcoducto de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente un metro de dia, metro que permitiría el traslado de apróximadamente de metro que permitiría el traslado de artual de la metro que permitiría el traslado de artual de la metro que permitiría el traslado de artual de la metro que permitiría el traslado de artual de la metro que permitiría

#### ANUNCIARON COMPLETO ACUERDO DE FEISAL Y SAUD

BAGDAD, mayo 16 (INS). - El rey Saud, de la Arabia pany. The Atlantic Refining Co., Companie Francaise des Petroles, Getty Oil Co., Gulf Oil Corp., Hange Getty Oil Co., Gulf Getty Oil Co., Guif Oil Corp., Han. Cock Oil Co., Richfield Oil Corp., San Jacinto Petroleum Corp., Signal il and Gas Co., Secony Mobil Oil Co. In., Standard Oil Co. of California, Standard Oil Co. of California, Standard Oil Co. (New Jersey) the Standard Oil Co.

vitación para venir a Bagdad y mos, de la misma manera que no unirse a los dos monarcas en sus aceptamos el colonialismo británideliberaciones sobre los problemas co que ha sido reemplazado por el árabes del día. En fuentes autorizadas se dijo

que las pláticas entre Saud y Fei- Nasser, Hussein expresó: que las platicas entre Saud y Fei-sal terminaron en completos acuer-dos sobre todos los asuntos discu-el compromiso que tomé y contitidos. El comunicado final se espe- núo respetando todos los convera el sábado.

Saud sale de Bagdad mañana, resultados fructiferos". viernes y hará una escala de un NUEVA DELHI, 16. (UP). - El día de duración en Basrah. DECLARACION DE HUSSEIN

plazar en Cercano Oriente al colonialismo británico. Pero, aclaró en entrevista para un diario sirio, las tumbres árabes están en contradicción completa con el comunis-

Dijo que el comunismo debe ser te detrás de los recientes disturbios en Jordania y conspiraba contra su independencia.

El comunismo se proponía, afirmó, exponer a Jordania a una ca-tástrofe "similar al desastre del año 1948". Se refirió así a la derrota de los estados árabes a manos de Israel.

"Nos mostramos cautelosos ante Nehru testimonió un despacho de prensa de Pakistan sobre un comhusado pactos y no realizamos con-

hizo Estados Unidos? La Unión tingdo su amenaza de una manifes-

imperialismo comunista". Explicando su posición frente a "Lo res-

nios que concluimos. Esperamos

A continuación dijo que era desafortunado que la radiotelefonía egipcia y la prensa siria no armo-AMMANN, 16. (UP). — El rey nicen y, por el contrario, mucho Hussein denunció hoy que el co. hagan paar socavar la hermandad munismo soviético trata de reemárabe.

MINISTROS DETENIDOS

AMMAN, 16. (INS). - El periótradiciones, la religión y las cos-tumbres árabes están en contra-de seguridad han arrestado a dos ex-ministros del gobierno, y a va-rios diputados nacional-sccialistas, y también que Jordania ha pedido combatido porque estuvo claramen- a Siria que entregue a los elementos subversivos que escaparon durante los recientes acontecimien-

#### Calma en Guadalajara CIUDAD DE MEXICO, 16 (Ins),

husado pactos y no realizamos conversaciones con el emisario de Eisenhower".

Cuando se le preguntó que explicase la aceptación jordana de pués de varios días de agitación ayuda norteamericana por valor de estudiantil, señalando que las fuertos militares que patrullaban las 10 millones de dólares, respondió: 205 militares que patrullaban las calles cerca de las Escuelas han vuelto a sus cuarteles y los grupos de estudiantes han despuesto su Agregan esos despachos que los

padres de familia también han re-

#### GRAVE SITUACION ATRAVIESA HAITI tal y Le Cap Haitien, segunda ciudad del

terceras partes de la República de Haití estallaron hoy en una virtual rebelión contra el gobierno central. En St. Marc, importante calidades, lanzando con ello un franco reto

PORT-AU-PRINCE, mayo 16 (UP). — Dos

país, los enemigos del gobierno interceptaron una importante carretera que une ambas loa la policía.

favor de los candidatos presidencia-les Louis Dejoie y Daniel Fignole. mejantes a la presente, instigadas una el consejo de gobierno acune "alguna idea de cuando podrá hacer una nueva declaración, y si ha visto las informaciones periodisticas del Japón de que se dice que inscribirse en el censo electoral, para las autoridades de practicar dis-justificación para un golpe militar

toda la parte norte de la se informa.

la parte norte de la se informa.

la presente Consejo Ejecutivo de acusan al jefe del ejercito, Leon per la gran península El presente Consejo Ejecutivo de acusan al jefe del ejercito, Leon península El presente Consejo Ejecutivo de acusan al jefe del ejercito, Leon península península

o Cantave o el Consejo de Go-bierno. Hasta ahora las probabi-

#### PREDICEN QUE ZOII FORMARA 2.) Que se pida a los Gobiernos de Honduras y Nicaragua que observen las medidas sobre la reti-UN TRIUNVIRATO DE ROMA, mayo 16 (UP). — Continua Adone Zoli sus gestiones para acontecimientos en la region.

la formación de nuevo gabinete, pero no se cree pueda anunciar la coronación de sus esfuerzos antes del lunes. El primer ministro designado hizo una pausa hoy para concurrir

a la Iglesia de San Lorenzo, donde están sepultados los restos mortales de Alcide de Gásperi, y elevar preces junto a la tumba del gran definitiva para resolver la contro-testadista italiano de la posguerra. A continuación Zoli se reunió con el directorio del partido Demóestadista italiano de la posguerra. A continuación Zon se reunio con el unectorio del partido Denio Crata Cristiano y recibió la impresión de que los diversos sectores de la agrupación a la que pertenece están con él. Los indicios de unide la agrupación a la que pertenece están con él. Los indicios de unide la declarada intención de Zoli de

dad son alentadores en vista de la declarada intención de Zoli de formar un gabinete exclusivamente cristiano demócrata. La reunión del directorio indicó que el partido considera que no hay posibilidad de volver a constituir una coalición centrista. Las pre-dicciones son de que Zoli, el primer senador que encabezará un 57

Los expertos políticos esperan que designará dos viceprimer ministros: el ex primer ministro Giuseppe Pella, que representará el ala derecha del partido; y Guido Onella, principal exponente de la izquierda demócrata cristiana.

Además, se cree que Pella será encargado del Ministerio de Relaciones Exteriores. Cuando fue primer ministro y titular de Relaciones Exteriores de agosto de 1953 a enero de 1954, Pella logró un éxito al Exteriores de agosto de 1953 a enero de 1954, Pena logro un exito al gencias... atraerse el fervor nacionalista en la cuestión de Trieste, solventada gencias... 3.) Que los Gobiernos de Tegu-

#### CALIFICACION DE ESTRENOS

CALIFORNIA: "Pesadilla". (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años.)

CENSA: "El amante de Lady Chatterley". (4) Prohíbese ver. METRO: "El estigma del arroyo". (2A) Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años.)

p.m. El presidente del Consejo, Fernando Lobo, de Brasil, dijo que en esa oportunidad el cuerpo adoptará proyectos de resolución basados en las nueve recomendaciones hechas por là comisión investigadora. Añadió que esos proyectos, junto con las recomendaciones, se enviarán a los ministros de Relaciones Exteriores de los 21 países miembros para su estudio. Se cree que el Consejo se reunirá nuevamente de siete a diez días más tarde para considerar las respuestas de los ministros.

La Comisión, en la que están re-El Consejo actúa en este caso Ricardo Arias, también comunicó a omo órgano provisional de consul-a en representación de los minis-a en representación de los minispresentados, además de Panama, Argentina, Bolivia, México y Estaomo órgano provisional de consario de nombre de consorte de Relaciones Exteriores, se de Relaciones Exteriores, se de Relaciones Exteriores, se de debido a la naturaleza "especial mente compleja" de la situación mente compleja" de la situación des fue imposible a sus miembros el determinar cual de los dos Gobier- determinar cual de los dos Gobier- vés de negociaciones bilaterales e indicó que si esas y otras prestaciones.

taron en los acuerdos que suscri-bieron con la Comisión. 3.) Que el Consejo de la OEA continue prestando una atención constante al curso que sigan los

4.) Que se nombre inmediatamente una Comisión ad-hoc para que examine las posibilidades de concertar una fórmula pacífica y 5.) Que se sugiera a los dos Go-

6.) Que, si después de un corto tiempo, esas negociaciones bilatera-les no han producido fruto, la Comisión Especial debería ofrecer sus Luenos oficios para mediar en las

declaraciones. 7.) Que se subraye enfâticamente que ambas Repúblicas, como signatarias del Pacto de Bogotá, están comprometidas a abstenerse de 1ecurrir a la fuerza como instrumento para la solución de sue diver-

cigalpa y Managua, si asi lo juzgan conveniente o prudente, recaben la asistencia de la Comisión Interamericana de Paz en sus esfuerzos para zanjar la disputa, y finalmen-9.) Los cinco miembros de la Co. misión expresaron la opinión que si las recomendaciones que quedan enumeradas no rinden los re-sultados apetecidos, la entidad más indicada para solucionar el conflic-

to es la Corte Internacional de Jus-

ción" para la Gran Bretaña, Reft franceses y nosotros sobre este cretario de Relaciones Exteriores riendose a la intervención militar Interina del Canal, en tanto se anglo-francesa en Egipto el otoño psado, Bevan sostuvo que se hasoluciona definitivamente la cuesbia tratado de "una locura criminal y frivola" que habria condu-Los navios de matrícula britacido a la tercera guerra mundial nica y norteamericana utilizan ia guientes: de no haber sido "por la concienvia abonando los derechos de procla del mundo". tazgo de aceurod con las condiciones sentadas por Egipto, mien-Luego manifesto que si el gotras que los franceses siguen boibierno de MacMillan tuviese "algun sentido del honor" procedo. cofeando el Canal. Lloyd consignó que hasta ranto ol gobierno de Lon-Lloyd intentó una vez más do ares había logrado,

llos que ejercen el control físico tender la decisión del gobierno sobre el Canal que este puedo ser otorgando premiso a las empraeas navieras inglesas para que la utilización del Canal, pero utilicen el Canal, explicando qua una moción de censura planteada los gobiernos de las principales la Asociación de usuarios del Canaciones usuarias de aquella via nal ile Suez "me convenció de no tienen autoridad legal para im- que casi todos los gobiernos inte-

ria de inmediato a dimitir.

enormes esfuerzos", el mantent. miento de un frente unido sobre agregó que el pasado 30 de abril poner a los buques de su bandera resados carecen de poder para haun bolcot general sobre el Canal. cer cumplir el bolcot".

### TRES BOMBAS MAS HABRA DE HACER EXPLOTAR G. BRETAÑA

LONDRES, mayo 17 (UP). - El diario "London News Chronicle" informa hoy viernes que la nube radioactiva de la primera explosión rimentan con bombas termonucleatermonuclear británica "se desplazaba anoche hacia la costa occidental de Estados Unidos". Añade que, sin embargo, "la precipitación

directa se disipaba sobre el Pacífico, sin causar daños". La nota del "Chronicle", firmada por Hugh McLeave, redactor de asuntos científicos, agrega que el gobierno se propone lanzar otras tres bombas de hidrógeno durante la serie actual de pruebas, de las cuales será tres veces más poderosa que la reventada el miér-

#### DECLARACION DE MACMILLAN

LONDRES, mayo 16 (UP). - El primer ministro, Harold MacMillan, anunció hoy que Gran Bretaña ha logrado construir una bomba de hidrógeno con "precipitación casi insignificante", e informó a la Cámara de los Comunes que las primeras noticias de la isla de Christmas comunican que la histórica explosión de prueba de ayer "se desarrolló de acuerdo con los planes hechos". Aparte de afirmar que esas primeras noticias indican que la pre-

COMITE INTERNACIONAL.
WASHINGTON, 16 (INS). — La
Comisión de cinco miembros que
investigó el reciente litiglo hondureño inicaraguense recomendo hoy
que de inmediato se proceda a
constituir un Comité interamericano especial con la consigna de buscar una fórmula apta para salucionar definitivamente la controversia fronteriza existente entre los
corsistes centro-americanos
La Comisión Pentapartita, presidida por el embajador panameño

detenminar cual de los dos Gobiernos fué culpable de agresión.

detenminar cual de los dos Gobiernos fué culpable de agresión.

En primer término, señala la Comisión, no existe una linea fronmisión, no existe una linea fronmisión, no existe una linea fronseña sembos Gobiernos recomisión, no existe una linea fronseña sembos Gobiernos reconos fué culpable de agresión.

En primer término, señala la Comisión, no existe una linea fronseña sembos Gobiernos reconos fué culpable de agresión.

En primer término, señala la Comisión, no existe una linea fronseña se deberían someter el
to Horduras como Nicaragua han
to Horduras como Nicaragua han
ejenciado control sobre diversas re
gioces del territorio en cuestión
"". El desacuerdo entre Honduray y Nicaragua — reza el decumisión:

1.) Que las medidas de índole
T.) Que las medidas exas por el grupo
T.) Pentapartito sean respaladas y
T.) Esto parece haber sido una subestimación de la s

nos a la misma altura que Rusia y los Estados Unidos en términos poderío nuclear.

MacMillan recordó al hablar de la insignificancia de la precipitación, que a estas alturas sólo hay informes preliminares de la situa-ción local en las inmediaciones del lugar de la prueba, e hizo ob-

servar que la explosión tuvo lugar a gran altura. En una acción de guerra real la explosión se efectuaria, naturalmente, mucho más próxima al terreno, y entonces habría abundante precipitación. "Se están recopilando datos científicos para una evaluación preeisa —manifestó el jefe del gobierno.— Una vez recibidos considerará cuanta información nueva pueda facilitar a la Cámara". Por lo demás, en su declaración no pasó de describir la bomba como un arteste pueda recipiral de la compania de la cámara.

Iacto nuclear' según ya se había hecho en el primer anuncio lacónico de anoche.

MacMillan intervino para contestar a una interpelación de emergencia del jefe de la oposición Hugh Gaitskell, en una Cámara abarrotada en la cual estaba presente hasta Sir Winston Churchill, que pocas veces acude a ella desde su retirada de la política activa. Fuera de la coposición en ST.

Larc se enfrentó a un teniente de polícia que estaba armado con una annetralladora, y le dijo: "Puerotada en la cual estaba presente hasta Sir Winston Churchill, que pocas veces acude a ella desde su retirada de la política activa. Fuera de la cual estaba presente hasta Sir Winston Churchill, que pocas veces acude a ella desde su retirada de la política activa. Fuera de la cual estaba presente hasta Sir Winston Churchill, que pocas veces acude a ella desde su retirada de la política activa. Fuera de la cual estaba presente hasta Sir Winston Churchill, que pocas veces acude a ella desde su retirada de la política activa. Fuera de la cual estaba presente hasta Sir Winston Churchill, que pocas veces acude a ella desde su retirada de la política activa. Fuera de la cual estaba presente hasta Sir Winston Churchill, que pocas veces acude a ella desde su retirada de la política activa. Fuera de la cual estaba presente hasta Sir Winston Churchill, que pocas veces acude a ella desde su retirada de la política activa. Fuera de la cual estaba presente hasta Sir Winston Churchill, que pocas veces acude a ella ciudad; en Jacunel, en la costa sudoriental, los negocios tas se recibieron millares de protesta.

En Onaives v en todo el deverte de la contactor de la costa sudoriental, los negocios tas se recibieron millares de protesta.

En Onaives v en todo el deverte de la costa sudoriental, los negocios tas se recibieron millares de protesta de política de la costa sudoriental, los negocios de paralizaron a causa de una huel
se paralizaron a causa de gencia del jefe de la oposición Hugh Gaitskell, en una Camara apartotada en la cual estaba presente hasta Sir Winston Churchill, que pocas veces acude a ella desde su retirada de la política activa. Fuera pocas veces acude a ella desde su retirada de la política activa. Fuera disparó y la barricada quedo en disparó y la partidarios durante el centro disparó y la partidarios

Una pregunta preliminar sobre la cuestión de la suspensión de las formulada antes de la primera explosión, tuvo una lacónica del sudoeste, el pueblo se volvió de menos de la primera explosión, tuvo una lacónica del sudoeste, el pueblo se volvió de un mes. Fue establecido después visionales de forentar subreptidamento de un mes. Fue establecido después visionales de forentar subreptidade no de haber sido derribados dos predictores provisionales por crisis sepruebas, formulada antes de la primera explosión, tuvo una lacónica contestación de "No, señor" de MacMillan, que hoy, cuando se repitió la pregunta, volvió a declarar: "Desde luego, continuaremos las propuebas". Gaitskell, buscando más información, preguntó a MacMillan si tie-

de conseguir entrada.

ha visto las informaciones periodísticas del Japón de que se dice que los efectos de la explosión son tan grandes y más prolongados que la explosión de Bikini".

"No, señor —contestó el primer ministro—, no tengo nada que añadir a lo que ya he dicho, excepto que los primeros indicios son de que la precipitación local es casi insignificante y la explosión se verificó a grandísima altura. Para todo detalle adicional hay que esperiore de la consensa y radio

inscribirse en el censo electoral, para las autoridades de practicar distribuidades de practicar disputación para un golpe militar ra los comicios del 16 de junio, a las autoridades de practicar disputación cintra ellos.

En la capital la situación está descontento con el Consejo de Godescontento con el c "No, señor —contestó el primer ministro—, no tengo nada que añadir a lo que ya he dicho, excepto que los primeros indicios son deque la precipitación local es casi insignificante y la explosión se verificó a grandísima altura. Para todo detalle adicional hay que esperar hasta que se disponga del informe científico."

y en varios puntos hubo manifestaciones anti- gubernamentales.

Las autoridades de Port au Prince admiten que la situación en provincias es crítica, pero se abstuvieron de enviar triopas a ellas por con de enviar triopas a ellas por contentadores.

rificó a grandísima altura. Para todo detalle adicional hay que esperar hasta que se disponga del informe científico."

El laborista R. T. Paget preguntó entonces si "el primer ministro estaremos otra vez a su nivel y en condiciones de asumir la dirección moral del mundo y proponer que esa sea nuestra última prueba".

MacMillan contestó: "No, pero... el discutir el desarme nuclear... El jefe del goblerno dijo asimismo que prefería esperar para hacer uma nueva declaración contestando a otra pregunta del laborista Richard Stokes sobre la magnitud de la explosión y si fue del orden de Megaton o de Kiloton (millones de toneladas).

Ton de enviar triopas a ellas porque no quieren dejar la capital sin protección.

Los grupos partidarios de los principales estaciones de radio de la principales estaciones de radio de la principales estaciones de las principales estaciones de la libertad de la Consejo expldió un capital sin protección.

Los grupos partidarios de los principales estaciones de radio de la comidatos Francois Duvalier y Clencet Jumelle están introduciéndo-se clandestinamente en Port Au el Consejo expldió un capital sin protección.

Perinca y radio.

Después de clausurar dos de las principales estaciones de radio de condidatos Francois Duvalier y Cle-la capital, el Consejo expldió un capital sin protección.

Prince, al guno de ellos provistos de los principales estaciones de la libertad de la considar.

En Jeremie, al extremo de la libertad de content de condidatos Francois Duvalier y Cle-la capital, el Consejo expldió un capital sin protección.

En Jeremie, al extremo de la libertad de content de content de principales estaciones a la libertad de la conseña de condidatos Francois Duvalier y Cle-la capital, el Consejo expldió un capital sin principales estaciones a la libertad de content de content de la conseña de content de content de content de content de co

A pesar de ser muy grato el motivo de separación, la Federación de Separación, la Misa vespertina y nuego se uno a figura de San Pansignate profundamente perder a Raquel y quedará durante muchos años su recuerdo como vivo ejemplo de un alma entregada totalmente al Maestro.

Na pesar de ser muy grato el motivo de separación, la Federación venerar la Reliquia de San Pande Angers, Francia.

Pedro. Se trata del Padre José Terron, párroco de una aldea cerca viético en Medio Oriente.

La Iglesia Cátólica hállase en Rusa vespertina y nuego se uno a de Angers, Francia.

VARSOVIA, Mayo (NC). — Con una misa solemne oficiada por tas actitudes momentaneas, aparen Maestro.

Como pedrá olvidar la Federación a un mlembro tan querido, que le na entregado sin retaccos, sin condiciones doce años integros de su vida?

Lo como olvidar su bondad puesta siempre de manifiesto en todos y las horas de cada día y por largos años; su humildad, ese realizar en forma callada, silenciosa la magnifica obra encomendad, ese realizar en permnente de su rostro, vivo reflejo de un equilibrio y paz interior absolutos.

La FIESTA DE SAN ISIDRO on de las tejas que se necesitan para techar el magnifico templo.

A las contribuciones recibidas con anterioridad debemos destacar las cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicando en cuando el primado estaba todavía detenido por el gobierno comunicana, por el por el pas de carden el santuario, nacional de cuando e absolutos.

En fin, un cúmulo de virtudes, practicadas o mejor dicho vividas cada día de estos largos años de Federación, sin interrupción, como el Apóstol incansable que ha captado el profundo sentido de Amor y Caridad del Evangelio.

Toda la Vederación de Catallada de Catalla quesis, religiosos y seglares, partici aron en el Congreso Catequistico munismo." Maurice Feltin, arzobispo de Paris; se estudió la aplicación de los modernos métodos pedagógicos a la enseñanza religiosa.. Grave peligro para la juventud d del Evangello.

Toda la Federación de Estudiantes, en sus actuales y ex-miembros, patrono de los Labradores. Los actuales patrono de los Labradores. Los actuales patrono de los Labradores. Los actuales patrono de los Labradores de la patrono de los Labradores. Los actuales patrono de los Labradores de la patrono de los Labradores de la patrono de los Labradores. Los actuales patrono de los Labradores de la patrono de los Labradores de la patrono de la ge une hoy a Raquel en la oración, rogando al Altísimo derrame sobre el hogar que hoy se forma su infinita Gracia.

M.V. BODAS DE PLATA DE Hubo Misas, procesión y actos populares en horas de la tarde. Reunión de los Obispos franceses . NUESTRA J.O.C. SE PREPA-PARIS, Mayo (NC). — Comenzó en el Instituto Católico de aqui los preparativos de la Juventud reunión plenaria de la Jerarquía Francesa a la que astetan los Obres. Católico de la Juventud PARIS, Mayo (NC). — Comenzó en el Instituto Católico de aqui los preparativos de la Juventud Obrera Católica para la grandiosa prelados de toda la nación; preside el cardenal Achille Llenart, obispo de Lille, y es la cuarta asamblea jerarquica en lo que va de siglo. Las sesiones son secretas pero fue anunciado que tratarían sobre la educación religiosa, las vocaciones y la aplicación de los principlos cristianos en nuestra época: la Jerarquía dirigió un mensaje a Su venes obreros de nuestra patria para concurrir a esa peregrinación para concurrir a esa peregrinación cia strigió un mensaje a Sin realizando los denotación de los principlos están realizando los denotación de los principlos están realizando los denotación de los profesores de nuestra patria renes obreros de nuestra patria concurrir a esa percerinación debe ser objeto de comprensón y altento por parte de todos los cardides del país. Il truguay debe esto bjeto de comprensón y altento por parte de todos los cardides de país. Il truguay debe esto bjeto de comprensón y altento por parte de todos los cardides del país. Il truguay debe esto bjeto de comprensón y altento por parte de todos los cardides del país. Il truguay debe esto bjeto de comprensón y altento por parte de todos los cardides del país. Il truguay debe esto bjeto de comprensón y altento por parte de todos los cardides del país. Il truguay debe esto bjeto de comprensón y altento por parte de todos los cardides de un anomalizar cardidad y sencillar y admirasidade un anomo "Setura" a Roma una numerosa de legación.

SEGUR Condera de "Sentua Indexa" a Roma una numerosa de legación.

SEGUR Condera de la Raylon.— Hoy se celebra la tiesta de San a legria de la revira a Dos que serial a de despertar en consumbra for con santa alegria con cardidad y sencillar y consumbra for con santa alegria con cardidad y sencillar y consumbra for con santa alegria con cardidad y sencillar y del revordo de un antico de un antico de la país de un antico de la país de un antico de la país de la verta de la país de un antico de la país de la verta de la país de un antico de la país de la verta de la país de un antico de la país de la verta de la país de un antico de la país de la verta de la país de un antico de la país de un antico de la país de un antico de la país de la verta de la país de un antico de la país de la verta de mendables) sción infantil amena. Narración infantil amena.

Por medio de la personificación de un asno la autora relata la historia de varios niños, sus sentimientos, juegos y costumbres familiares, destacando el buen comportamiento y la bondad de algunos, exhortando a todos a tratar bien a los que lo sirven, ya se trate de personas o animales.

Recomendable para niños de cualquier edad. MON NOVELA

1B (Para mayores de 11 años)

Preciosa novela rosa, cuyo desarrollo tiene lugar en Lindsay, 59

destea la pureza de la protagonista criada, por circunstancias especiadestea la pureza de la protagonista criada, por circunstancias especiales alejada de todo contacto mundano. Un amor puro que triunfa
les alejada de todo contacto mundano. Un amor puro que triunfa
sábado a las 9: Misa de San Camillo por los enfermos, seguida de
milo por los enfermos, seguida de Gustará a las jovencitas, no interesando posiblemente hasta los sábado a las 9: Misa de San Camillo por los enfermos, seguida de milo por los enfermos, seguida de la súplica. Se ruega puntual asistencia.

• EXITO EN LAS MISIONES

• DESTRO EN LAS MISIONES

• DESTRO EN LAS MISIONES

• Cura Párroco, Pbro. Ricardo Rodríguez, como los elemplo de la extensión del mal expuso el resultado de una entre cuesta realizada én Chicago, don cuya donación se logró la reconstrucción y ampliación del Colegio, de el 35 por ciento de las alumnas de la propiedad y en Memoria de Doña Cristina Valdivia de Berrutti, cuesta realizada én Chicago, don cuya donación se logró la reconstrucción y ampliación del Colegio, de el 35 por ciento de las alumnas de la cuesta realizada én Chicago, don de el 35 por ciento de las alumnas de la cuesta y de la propiedad y en Memoria de Doña Cristina Valdivia de Berrutti, de la Propiedad y en Memoria de Doña Cristina Valdivia de Berrutti, de la Propiedad y en Memoria de Doña Cristina Valdivia de Berrutti, de la Propiedad y en Memoria de Doña Cristina Valdivia de Berrutti, de la Propiedad y en Memoria de Doña Cristina Valdivia de Berrutti, de la Propiedad y en Memoria de Doña Cristina Valdivia de Berrutti, de la Propiedad y en Memoria de Doña Cristina Valdivia de Berrutti, de la Propiedad y en Memoria de Doña Cristina Valdivia de Berrutti, de la Propiedad y en Memoria de Doña Cristina Valdivia de Berrutti, de la Propiedad y en Memoria de Doña Cristina Valdivia de Berrutti, de el 35 por ciento de las alumnas de la extensión de la expuso el resultado de una entre cuesta realizada én Chicago, don cuesta realizada én Chicago, don de el 35 por ciento de las alumnas de la extensión de la expuso el resultado de una entre cuesta realizada én Chicago, don cuesta realizada én Chicago, d

CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 859 03 ORDENELAS ALFABETICAMENTE

LAS SUPUESTAS LIBERTADES OTORGADAS A LA IGLESIA EN HUNGRIA Dentro de esa serie de actos que forman los eslabones de ella han dejado el camino abierto para poder proclamar, cuantestar una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la li-

una vez más la verdadera cara del comu- de ese artículo:

La verdadera cara del comunismo La próxima fiesta de Ntra. En la última entrega de la versión caste-lana de L'Osservatore Romano, se descubre a quienes conciente, solapada e incosciente-mente le hacen el juego, va la transcripción llana de L'Osservatore Romano, se descubre mente le hacen el juego, va la transcripción

ta- poner presos y deportar a los Obisen os; más tarde, valiéndose de la
li- complicidad de algunos sacerdotes
fa apóstatas, declararon que los catóel licos se habían separado "esponel táneamente" de Roma para pasar
el integrar la Iglesia disidente de
Moscú. Sucesivamente, mediante de
ereto, fue destruida la organización externa de las comunidades.
En Ucrania Transcarpática, comarca que antes formaba parte de
Checoslovaquía, el Obispo de Mukasheyo, Mons. Romza, pagó con

posible nombrar a dos nuevos Obispos titulares.
La libertad religiosa se reduce a
una muy controlada posibilidad de
una muy singular: la Misa Vespertina
será el acto más cuidado en los
dias que inmediatamente anteceden
templos han sido clausurados. El
templos han sido clausurados el
testado fija el número de sacerdotes así como el de seminaristas.
Lo que queda de la organización
eclesiástica se encuentra bajo la rigurosa vigilancia de la repartición
estatal encargada de los cultos.
En estos últimos nuevena preparatoria, de manera
muy singular: la Misa Vespertina
muy singular: la Misa Vespertina
del pastor de nuestras almas, que
en este año nos permite celebrar
a novena preparatoria, de manera
muy singular: la Misa Vespertina
será el acto más cuidado en los
dias que inmediatamente anteceden
tereto, fue destruida de la Escelsa Fatereto, fue destruida de la Escel

# Romza, pagó con En estos últimos tiempos no se ltad a la Iglesia de nan tenido noticias de episodios ltad a la Iglesia de nan tenido noticias de episodios ltad a la Iglesia de nan tenido noticias de episodios ltad a la Iglesia de nan tenido noticias de episodios ltad a la Iglesia de nan tenido noticias de episodios nan tenido noticias de episodios ltad a la Iglesia de la Iglesia de nan tenido noticias de episodios nan tenido noticias de episodios ltad a la Iglesia de la Iglesia de nan tenido noticias de episodios nan tenid

temente pacificadoras, no consigu disimular la firme decisión de destruirla. Lo cierto es que hor la e la nación se celebran otras funciones religiosas en nonor de la calción se cal San Miguel' de la calle Concepción con el irreparable, es un debi Arenal 1893 y "Los talleres profe- reflejo del mal que puede causai sionales de Don Bosco" de la calle el afán de ganancias, que fácilmente se convierte en una verda.

Maldonado 2125. Se ha encontrado el más franco dera guerra económica con la te-Las malas lecturas apoyo en todos los colegios, donde cuela de ruinas desastrosas y de Champaign · Urbana, Illinois, directores, profesores y alumnos tristes desordenes familiares y for VIDA RELIGIOSA

Champaign - Urbana, Illinois, (EE. UU.). (N.C.). — La literatura per literatura "Barcelona". Era ella la primera Superiora del Colegio Parroquial reunión de los profesores católicos cos días esta campaña y una vez sentido contrarlo". Santa Isabel" de Los Cerrillos, que en el corto lapso de su permanendo de la Universidad de Illinois. LLAME AL Servicio Sacerdotal de Urgencia para Enfermos

4.98.10 4.94.00 4.40.75 A cualquier hora de la noche, y en pocos momentos estará el sacerdote funto a aquél que sufre para administrarle los Santos Sacramentos. No tiene necesidad de dinero ni de automóvil. SORIANO 1472

EDICION DE 12 PAGINAS - EN DOS SECCIONES

DIECTORIA ES NUESTRA FE" (I. Joan, 4, 5)

Programa de enseñanza

Se viene intensificando estos días, a propósito de los debates sobre los programas de enseñanza primaria, una viva campaña en defensa francamente, un extranjero que se asoadministrador: Don VICTORIO BALESTRA

Programa de enseñanza

Con ásperos

siguió la intensificando estos días, a propósito de los debates sobre los programas de enseñanza primaria, una viva campaña en defensa francamente, un extranjero que se asomente, un extranjero que se asomente que se asom Con ásperos ataques al catolicismo Católico de vida rural la, una viva campaña en defensa le la Escuela Pública. Y francanente, un extranjero que se asonara a nuestras puertas, se pre-

diputado Venancio Flores (cívico), se reunió señanza Primaria.

# blemente, cuando esto ocurrió, los "demócratas" de la decla-

mación, entraron al debate con una serie de bizantinismos que resultaban no ya sublevantes sino lastimosos por la mentalidad presas se realizará mañana en la y el juego que revelaban.

Entre tanto ha quedado planteado el Recurso sin que se haya demostrado interés en cumplir concretamente con la Constitución, aunque no se haya olvidado en hacer alguna declamación de contenido conocido y a las que ya nos hemos

Continuando el debate sobre la interpelael Dr. Delfos Roche (bat. 14). Estuvo tamlinternacional Católico de Vida Rural, acerca de los problemas

BALLESTER DE LA CONSTITUCION V AL PAIS

For In Automatical establishes determined establish

El Consejo por mayoría no aceptó la renuncia del Ministro Dr. Gamarra

El Consejo Nacional de Gobierno celebró
su 285ª sesión de carácter ordinario. – Renuncia del Dr. Gamarra: El Consejo Considenuncia del Dr. Gamarra: El Consejo Considenuncia del Dr. Gamarra: El Consejo Considenuncia del Dr. Gamarra: Consejo Considenuncia del Dr. Consejo Considera
nuncia del Dr. Consejo Consejo Consejo Conse referido.

La Asamblea se volverá a reunir mañana a fin de seguir considerando el Recurso interpuesto contra los aforos en Montoniderando en Livación de Licivardi, y B. Lucgo del almuerzo que está fisola a caeptación sobre Moral Propersonal Esparado de la mentionado con motivo de la interpolación sobre la nondo con motivo de la interpolación sobre la consisión Nacional de Turismo.

——Desea continuar la sordiales recursos en el Ministro de Dr. Gasfón Barreiro de la Recurso de la muerzo que está fisola de la renumcia presentada que a un resto de respeto positivo por la folio a la aceptación sobre Moral Propersonal de la fuertado de la trenumcia presentada que a un resto de respeto positivo por la folio a la aceptación sobre Moral Propersonal de la Comisión Nacional de Turismo.

Lucgo del almuerzo que está fisola de la Comisión de Turismo.

Esperemos para v

Experience parts were claims as almorrishades by hasits discullation.

MIRANDO PASAR

MIRANDO

Approvedamiento del Salto Grande

LOS ULTIMOS NOMBRANIENTOS

Segui e publico, el Contenido de Colderno vivera programa per especial de la la la Cardinalida de la contenida de Colderno vivera programa per especial de la la la La simila de production de contenida de la la la la simila di main de la simila di main di main de la simila di main di main di main di main di main de la simila di main di m

Congreso Internacional

Continuando el debate sobre la interpela-Porque la bandera que se ha le. Vantado en tavor de la escuela Nública, todos la sostenemos. El

reunió ayer a las 17 y 45 para entender en la interpelación plantea por el sector de la 14, por la no reposición del Sr. Retamoso a su cargo en la Dirección General de Altónes.

La única solución

LAS SUPUESTAS LIBERTADES OTORGADAS A LA IGLESIA EN HUNGRIA

3일 : 1일 :	
A Padre de Familia Le hacía notar que, a pesar de todas las uenas intenciones, que se puedan tener al recurrir a la solución aicista para ser neutral en la escuela con respecto al problema eligioso no se lograba tal finalidad ya que la escuela laica en la ue quieren para sus hijos aquellos que piensan que la religión no tiene ingún contenido de verdad, y que es, por eso mismo, causa de muhos males para el hombre, y que esa escuela no puede ser la que esca el padre religioso para su hijo, para el cual quiere todo lo que lestima como bueno y fuente de muchos bienes, y sobre todo, de los ternos.	es bi m ig B qu
Dos ero no or nodo do extrañar que los que no tienan religión sean	br
Por eso no es nada de extrañar que los que no tienen religión sean an entusiastas por la escuela laica. Pero esas mismas personas, si	at
eflexionan seriamente, tienen que ver que pueden exigir esa escuela	de
ara sus hijos; pero que, si se la quieren imponer a los hijos de los	to
adres que piensan de otra forma, están procediendo de la misma	la
nanera que ellos encuentran mal en el hombre religioso que quiere	si
apponer la escuela religiosa también para los hijos de los padres sin	ce:
eligión. Para la multiplicidad de opiniones en cuanto al problema	a
eligioso, no hay, en la práctica, otra solución que la Multiplicidad	ter
e escuelas en igualdad de condiciones económicas.	cu
Los que quieran escuela laica para sus hijos que la tengan, los	es
le quieran escuela de determinada confesión religiosa para sus hijos	en
le la tengan también. Esa multiplicidad es consecuencia de la li-	
ertad en las diversas ideas; per o es la práctica de la libertad, y	LA
la única práctica justa.	DE
Nuestros laicistas están de acuerdo en que el padre que quiere	٠,
	que
ro; cuando ellos propician la escuela laica —esto es, sin ense-	
anza religiosa— no sólo para los hijos de los padres que así lo quie-	da
ingli tengiosa no bolo para los ligitos de los redres	bie

tre las que, lógicamente, estaba intando al infeliz paciente; pero la medicina no tiene como fin eliminar las dificultades que plantean los enfermos, sino, solucionarlas. No se diga que el padre puede enseñarle la religión a sus hijos en el hogar, pues eso sería negar la necesidad de la escuela. También le puede enseñar a leer y a escribir y todos los demás conocimientos que él posee; ¿a qué entonces enseñar tales cosas en la escuela? ¿Sólo por el gusto de gastar? Quien pensará tal cosa viviría muy lejos de la realidad. La ense-za de cualquier cosa —aún de algo tan simple como los primeros

Meharu, largos años de fareas cumplidas sin descanso: doce años que Raquel comenzó a trabajar por Cristo en la Federación; se inició como Encargada de un Circulo Interno, y así fue escalando distintos cargos, en la segura de Consejo Nacional el trienio anterior y Presidenta del Consejo Arquidiocesano actualmente.

A pesar de ser muy grato el motivo de separación, la Federación, se la Catedral y que viene la afluencia de fierencia su recuerdo como vivo ejemplo de un alma entregada totalmente al Maestro.

Maestro.

Como podrá olvidar la Federación a un miembro tan querido, que le aceras saludaron emocionados el cardenal Esteban Wyszynski en el santuario nacional de Jasna de Cada dia y por largos años; su humildad, ese realizar en las horas de cada dia y por largos años; su humildad, ese realizar en permente de su rostro, vivo reflejo de un equilibrio y paz interior en lucas efición de las tejas que se necesitan ron los enfermos que desde las ron los enfermos que desde l absolutos.

En fin, un cúmulo de virtudes, practicadas o mejor dicho vividas ciones en la vecina capilla de Colonia Estrella, con motivo de las tradicionales fiestas de San Isidro.

Apóstol incansable que ha captado el profundo sentido de Amor y Caridad del Exangello. la la Federación de Estudiantes, en sus actuales y ex-miembros, patrono de los Labradores. Los acze une hoy a Raquel en la oración, rogando al Altísimo derrame sobre estuvieron sumamente concurridos.

el hogar que hoy se forma su infinita Gracia.

M.V. tos favorecidos por el nermoso una estuvieron sumamente concurridos. Hubo Misas, procesión y actos po-

pulares en horas de la tarde. Reunión de los Obispos franceses . NUESTRA J.O.C. SE PREPA-PARIS, Mayo (NC). — Comenzó en el Instituto Católico de aqui prelados de toda la nación; preside el cardenal Achille Llenart, obispo de Lille, y es la cuarta asamblea peragrinación que se realizará seducación religiosa, las vocaciones y la aplicación de los principios continuya en lo que va de siglo.

Las sesiones son secretas pero fue anunciado que tratarían sobre la educación religiosa, las vocaciones y la aplicación de los principios continuya de la Buena constituto de Religiosa, las vocaciones y la aplicación de los principios continuado la Buena contributo de Religiosa, las vocaciones y la aplicación de los principios continuado que tratarían sobre la están realizando los denodados jócechea, del Instituto de Religiosa, las vocaciones y la aplicación de los principios continuado que tratarían sobre la están realizando los denodados jócechea, del Instituto de Religiosa, las vocaciones y la aplicación de los principios continuado que tratarían sobre la están realizando los denodados jócechea, del Instituto de Religiosa, las vocaciones y la aplicación de los principios continuado que tratarían sobre la están realizando los denodados jócechea, del Instituto de Religiosa, las vocaciones y la aplicación de los principios continuado que tratarían sobre la están realizando los denodados jócechea, del Instituto de Religiosa, las vocaciones y la aplicación de los principios continuado que tratarían sobre la están realizando los denodados jócechea, del Instituto de Religiosa, las vocaciones y la aplicación de los principios continuado que tratarían sobre la los ceremonía en coasión de celebrar sus Bodas de Plata de Vida Religiosa, las vocaciones y la aplicación de los principios continuado que tratarían sobre la las constitues de cardenal Achille Llenart, obispo de su mayores y urgentes aportes debisimentos de un cinica vez mayor para la juventuda dio celebrar sus Bodas de Plata de Vida Religiosa, las vocaciones y las entre las constitues de cardenal Achille Llenart, obispo de las cardenal Achille Llenart, obispo de l

CALIFICACION DI Libros, Preusa y Publicacion	
SEG RELATO 1Aº (Para menores de 11 años	SEGUR Condesa de "Memorias de un asno" Ed. Libreria Religiosa Barcelona
recomendables) Narración infantil amena. Por medio de la personificación de historia de varios niños, sus sentimie millares, destacando el buen comporte nos, exhortando a todos a tratar bien de personas o animales.	un asno la autora relata la ntos, juegos y costumbres fa- uniento y la bondad de algu- a los que lo sirven, ya se trate
Recomendable para niños de cualo	uler edad, MONTGOMERY, L. M.
NOVELA 1B (Para mayores de 11 años)	"El bosque encantado" Ed. Acmé Bs. As

CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 859 03

Dentro de esa serie de actos que forman los eslabones de ella han dejado el camino abierto para poder proclamar, cuanes cadena de insensateces que han cometido los comunistas, do así convenía a sus intereses, que la libertad de culto era bien se han cuidado de añadir otro más dictando medidas llaura realidad. Pero para quien estudie con interés estos problemadas a prohibir, públicamente, la asistencia del pueblo a la iglesia. Esta conducta ha sido bien meditada pues merced a existen muchos otros requientes que la libertad de culto era una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la libertad de culto era una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la libertad de culto era una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la libertad de culto era una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la libertad de culto era una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la libertad de culto era una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la libertad de culto era una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la libertad de culto era una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la libertad de culto era una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la libertad de culto era una completa libertad en los colegios para dar ese género de instrucción y la libertad de culto era una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la libertad de culto era una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la libertad de culto era una completa libertad religiosa. Así, por ejemplo, la libertad de culto era una completa libertad religiosa. me purch purs are more and as a grant of the control of the contro glesia. Esta conducta ha sido bien meditada pues merced a existen muchos otros requisitos que llenar antes de poder pro-

De "L'Osservatore Romano"

La verdadera cara del comunismo La próxima fiesta de Ntra.

En la última entrega de la versión caste-llana de L'Osservatore Romano, se descubre mente le hacen el juego, va la transcripción mente le hacen el juego, va la transcripción

former a her y a certificity codes to demand consentations of a place of many fields of a resident at each of a significant consentation of the place of the plac

sem, reconce la destination suitables per las almas steredolisch properts he committed between the committed of the committed between the committed of the committed between the

PARIS, Mayo (NC). — Más de cinco mil profesores de cate-quesis, religiosos y seglares, partici aron en el Congreso Catequístico munismo." Francés, celebrado aquí, cuya sesión de apertura presidió el cardenal Maurice Feltín, azzobispo de París; se estudió la aplicación de los mo-Grave peligro para la juventud BODAS DE PLATA DE

"Santa Isabel" de Los Cerrillos, que en el corto lapso de su permanen-cia al frente de la Comunidad que rige los destinos de este ya pres-

ristianos en nuestra a forca: la Jerarquia dirigió un mensaje a Su antidad el Papa Pio XII.

CALIFICACION DE LECTURAS

CALIFICACION DE LECTURAS

CALIFICACION DE LECTURAS

Albros, Prensa y Publicaciones de Acción Católica

SEGUR condes de Memortas de la face de la pais. Il acción del pa • EXITO EN LAS MISIONES
de la Parroquia María Auxiliadora. Noticias que recibimos nos

EXITO EN LAS MISIONES
de la Parroquia María Auxiliadora. Noticias que recibimos nos

EXITO EN LAS MISIONES
de la Parroquia María AuxiliaQuaglia, quien fuera Primer Cura Párroco de Los Cerrillos.

"Corresponsal"

EXITO EN LAS MISIONES
de national de la Parroquia de la Salumnas
de national de national de la Salumnas
de national de la Salumnas
de national de national de la Salumnas
de national de la Salumnas
de national de national

Reina, Nuestra Señora de Czestochowa.

PARIS, Mayo (NC). — Más de cinco mil profesores de catecatólicos la verdadera cara del comunismo."

que no na logrado subyugar en la
de Jesús" de la caue sucretues 1.05,
el "Centro Catequístico del Asilo
católicos la verdadera cara del codel Buen Pastor"; el "Colegio de
munismo."

"El daño personal, sin embarso
del Buen Pastor"; el "Colegio de
munismo." San Miguel' de la calle Concepción con el irreparable, es un debil Arenal 1893 y "Los talleres profe- reflejo del mal que puede causar sionales de Don Bosco" de la calle el afán de ganancias, que fácilmente se convierte en una verda-Las malas lecturas Se ha encontrado el más franco dera guerra económica con la seapoyo en todos los colegios, donde cuela de ruinas desastrosas y de Champaign - Urbana, Illinois, directores, profesores y alumnos tristes desórdenes familiares y so (EE, UU.). (N.C.). — La literatura trabajan con fervor por esta obra; ciales , que naturalmente le si-

LLAME AL Servicio Sacerdotal de Urgencia para Enfermos 4.98.10 4 . 9 4 . 0 0 4.40.75 A cualquier hora de la noche, y en pocos momentos estará el sacerdote funto a aquél que sufre para administrarle los Santos Sacramentos No tiene necesidad de dinero ni de automóvil. SORIANO 1472

EDICION DE 12 PAGINAS - EN DOS SECCIONES

Experience para ver como se spilican la sinceridates y lasta didule liegam.

M. I. R. A. N. D. O. P. A. S. A. R.

SALLEAVAS. — "Se puede se
but considerable on meters gas in convenience in moderable particular particul

Approvedamiento del Salto Grande

LOS ULTINOS NOBRAMIENTOS

Serán e público, el Conclo de Geléviras viver investiga y operativo de l'actività del Salto Grande

Serán e público, el Concoly de Geléviras viver investiga y operativo de l'actività del Salto Grande

This misma Lev qua a mércha le concernitation de l'actività del Salto Grande de distribution de l'actività del Salto Grande del Salto

DIFINITO DI VILIDINO BALESTRA

DIFINITO DIFINITO DI DIPINITO DI DIFINITO DI DIFINITO DI DIFINITO DI DIFINITO DI DIFINITO DI DIPINITO DI

ción al Sr. Ministro de Instrucción Pública bién presente en Sala el Sr. Oscar Secco de la tierra, la familia y la educación. Como resultado de las cion ai Sr. Ministro de Instruccion l'ubilea del presente en Bala el Br. Oscal Bees de la uerra, la familia y la educación. Como resultado de la D. Clemente Ruggia, planteada por el señor Ellauri, Director General del Consejo de Endeliberaciones del referido Congreso, fueron aprobadas las sidiputado Venancio Flores (cívico), se reunió señanza Primaria.

Fig. 1s. Assumbles

RESPETO A LA CONSTITUCION
V AI PAIS

La segreta control telephone processes and processes and

etro dia, cuando esto ocurrió, los "democratias" de la declamación, entraron al debate con una serie de bizantinismos que
resultaban no ya subevantes sino lastimosos por la mentalida.

Entre tanto ha quedado planteado el Recurso sin que se
haya demostrado interés en cumplir concretamente con la
Constitución, aunque no se haya obtidade en hacer aliguna de
clamación de contenido conocido y a las que ya nos hemos
referido.

La Asamblea se volverá a reunir mañana a fin de seguitevideo. No sabemos qué pasará. Si nos atenemos a los antecedentes comentados, la población quedará burthada. Si se protevideo. No sabemos qué pasará. Si nos atenemos a los antecedentes comentados, la población quedará burthada. Si se protevideo, no sabemos que fuesta fue de la reacción saludable, se habrá demostrado que aun a
tecidentes comentados, la población quedará burthada. Si se proConstitución.

Esperemos para ver cómo se aplican las sinceridades y hassegafiadientes, se tiene un resto de respeto positivo por la
Constitución.

Esperemos para ver cómo se aplican las sinceridades y hassegafiadientes, se tiene un resto de respeto positivo por la
Constitución.

Esperemos para ver cómo se aplican las sinceridades y hassegafiadientes, se tiene un resto de respeto positivo por la
considerada de l'estado estado con una serie de bizantinimos que
considerando el Recurso sin que se
manda per la asis 17 h. para se promorpetado de la declamación de contenido con una serie de bizantinimos que
esta definitación.

Entre tanto ha quedado planteado el Recurso sin que se
pressa se restanta do nama a surreu
mas morpetado de la manda, or la
paraqual de la guada do Constituaconsiderando el Recurso sin que se
manda per la asis 17 h. para se promorpetado de la della della

Congreso Internacional

Victorica Turenne, Susana Aceve-do Liprandi, Lucila Figari Lussich, Jone Lombardini Canessa, Merce-—La Sria. Stella Maris Scasso des Casaravilla, Susana y Ester Nu Alzaybar ha sido objeto en visperas de su boda de expresivos agasajos de parte de sus amistades; la Sria. Estela Gatti Cáceres le ceres y Marta Flores Flores.

Servicio Social del Uruguay-

#### LAS BODAS DE HOY

SCASSO ALZAYBAR - CAMPOS VALGOI. - Será hoy la boda de la señorita Stella Maris Scasso Alzaybar con el Sr. Antonio Luis Campos Valgoi. La ceremonia religiosa tendrá lugar en la Basilica Metropolitana y será apadrinada por el Arg. Juan A. Scasso y su esposa Dora Alzaybar y el señor Antonio Campos y su esposa Amanda Valgoi. En el acto civil actuaron como

En el acto civil actuaron como testigos por la novia las siguientes personas: Dr. Manuel Aviles, Arq. Juan José Castro, Srta. Ivonne Baset Tourreilles, Srta. Matilde Presno, Harán, Ing. Emilio Carrió Sierra, Sr. Andrés Milton Scasso, Sr. Carlos Scasso; haciéndolo por el novio: Sr. Daniel M. Soto, Sr. Amadéo Almada, Sra. Antonieta Carolina Campos de Ugartemendia, Sra. Nieves Valgoi de Manocci y Sra. María Campos de Rodríguez. BRUSCHERA - MEHARU

Hoy se llevará a cabo en la Iglesiguiente invitación.
Antonio Seré Rucker y Maria

BRUSCHERA - MEHARU

Hoy se llevará a cabo en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes
la boda de la Srta. Raquel Meharu Caillava con el Sr. Jorge
Wáshington Bruschera Beraza sien
do padrinos Bolivar Bruschera y
María M. Beraza de Bruschera,
Martin Meharu y señora, María
Esther Caillava de Meharu.
En el casamiento civil serán tes-

Otras noticias

La conferencia de hoy—
En el Salón de Actos de la Polición San Antonio, el misionero capuchino Fray Carlos Maria dicon motivo del 20 aniversario de su fundación, la Escuela de Servicio Social del Uruguay auspicia los siguientes oficios religiosos:

De hoy al domingo 19, ejercicios de la conferencia de su fundación, la Escuela de Servicio Social del Uruguay auspicia los actorios de su fundación, la Escuela de Servicio Social del Uruguay auspicia los actorios de su fundación, la Escuela de Servicio Social del Uruguay auspicia los actorios de su fundación, la Escuela de Servicio Social del Uruguay auspicia los actorios de la conferencia de la conferenci ertará esta tarde.

Dicho sacerdote, desarrolla sus sociales (abierto mixto) Dirigido Bicho sacerdote, desarrolla sociales (abello linko) Birgho Bicho Brighton Birgho Birgh Pray Carlos María, pasa su li-fallecidos, oficiará S. E. el Dr rencia periódica después de cinco Antonio Maria Barbieri, Arzobis-neños de continua y agobiante la pi de Montevideo. bor, en el Río de la Plata y aprorecha su estadía para hacer cono- ENFERMOSrer la obra que se ejecuta y todo lo que queda aún por desarrollar. Algo mejor del accidente suna hablado en varias iglesias, dos de Vera.

Hurante las misas en que se hace desarrollar dos desarrollar desarroll colectas en favor de esa Misiones se asiste la señorita Marta Boaron los temas tratados en forma Nacimientos: esporádica, movió a solicitarle pro-nunciara una conferencia en la cual podrá desarrollarlos con ma-tual podrá desarrollarlos con ma-tto Sundblad se ha visto alegrado yor extensión y completa documen-tación al respecto. Dada la índole de la obra y en el interésque los tonio. El estado de la joyen ma-

rtemas tengan la trascendencia de-dre y el recien nacido que se asis-bida, se ha fijado en \$ 1.00 el im-ten en uno de nuestros principales sanatorios, es completamente saporte de la entrada.

Prestigia dicho acto la siguientisfactorio. te Comisión:

Margarita Gómez Alzola de MiBans, Antonieta Lerena de Del Cam
Doo, Chela Durán Guani de MaDoo, Chela Durán Guani de Macomple el 22 del corriente sus 80 po, Chela Durán Guani de Marin Sánchez, Rosina Payssé de Lussich, Amanda Risso de Sarthou, Bara Vazquez Lafone de Previsali, María Luisa Blixen de Ponce de León, Margot Vazquez Lafone de Previtali, María Luisa Blixen de Ponce de Previtali, María Luisa Blixen de Ponce de Previtali, María Luisa Blixen de Ponce de Buonomo, Marta Preve de Benitez Serratosa, Cecilia Dan-Garcia Blixen, María Luisa Algor-ta de Rogberg, María Luisa Abel-

pa de Blixen, AngelinaCamarote de Berro García, Elena Cámpora de Gonzalez, Amalia Mullin de Po-Ilieri, Matilde Folle Larreta de Prere, Marta Nin Vargas de Morato-rio, Delia Carluccio de Coolighan, Angelita García Lagos de Bolz, Inés Previtali de Seré, Luisa Gar-rón de Mullin, Raquel Previtali de Jiménez Celia Maria Durán de THE STATE OF THE STATE OF Cardozo, Ana Piera de Pérez Ola-Las entradas pueden ser solicitadas en Canelones 1680 Telef. : 44163 o en Durazno 1722 Tel. 4.99.01 Conferencia pro Catedral- Proximamente serà anunciada la con-ferencia que a total beneficio de la construcción de la nueva cundo Padre Ignace André-Vincent, en uno de nuestros principa salones. Dicha conferencia será don de damas de nuestro ambiente Raquel Meharú Caillara Día del Telegrafista Torneos de "Rummy Canasta".

rummy-canasta de la temporada.

En el Circulo Italiano se iniciaron el martes los grandes torneos de Raquel Meharu Caillava. señora María Elean Robido. Fueron elementos de nuestro amque hoy se casa.

# biente quienes participaron de él, habiendo sido ganado por la pareja integrada por la señora Esther Lussich de Cardoso y señor Conrado Baderle, ocupando el se. (gundo puesto la señora Margarita Alvarez de Brito del Pino y

Brito del Pino y Además intervinieron Sara Ellau. Un núcleo de alumnas del curri de Abal y María N. de Sa. so de Sociología, que dicta el Propino, Srta Emma Ciganda y Jose fesor I. Ganon, en la Facultad de Derecho, asistieron al Ministerio de Nicolich y Abalia Fondal Interior of recipilado del Interior of recipila Por otra parte se han abierto registros para todas aquellas personas que deseen cooperar en el (dy, Maria S.K. de Sayanes y Maria Esther Pascile, Margarita Corigins los voluntarios, a la Comisaria de Pollero y señor Federico saría de la jurisdicción en que residen.

Hughes Lussich, Sr. Jorge Schenick y Am Cedarri, Julia M. de
Ferreiro y Nene Pérez Gorgoroso,
Señora María Elena Aviotti Robido y Ricardo Abal, Coca Fontana de LicheribChety y Lily Martinez de Rondini, Olga Gabuto de Polanco y María Elena Cament, Celia de Domínguez y Renée de Sheriak María Elena Franza II. Sheriak, María Elena Escarza Ji- El Instituto de Cultura Urugua-

ménez de Aréchagay Lorenzo, Sapino, Margarita Schinca de Gómes to de los interesados que en esta y Pablo Zufriateguy, Elida R. de Vicente y Laura B. de Bellan. Para el martes próximo se anunneral a cargo del profesor Paulo
cia otro torneo en el Hotel Ermitade Carvalho Neto, que se dicta los
de Carvalho Neto, que se dicta los
de carvalho Neto, que se dicta los te con valiosos premios a las pa- días viernes de 19 y 30 a 20 y 30 rejas vencedoras pudiéndose desde días ya hacer efectivas las inscripcio-Las referidas clases son indepennes por el teléfono 41-78-80.

Para los primeros días del mes dientes del Curso de Folklore del Brasil, que se dicta los lunes y miércoles en horas de la tarde.

Informa el Instituto que hallán torneo de este interesante juego con un premio de \$ 1.000 a la pareja de Idioma Portugués, etc., y siendo vencedora. En próximas crónicas ofrecere todas las aulas gratuitas, se requiemos otras detalles sobre este gran re para concurrir a las mismas torneo que desde ya apasiona a las proceder a la inscripción, de 9 a 11 o de 16 a 20 horas, en su sede de Actos religiosos en la Escuela de 18 de julio 994, piso 6.





En la Embajada argentina

Durante la recepción de despedida del Embajador, Dr. Alfredo L. Palacios vemos al Exemo. Sr. Nuncio de Su Santidad, Dr. Alfredo Pacini, saludando al Sr. Radamiras. Llegando a la embajada, las señoras Violeta Surraco de Cibils y Victoria Salayerri de Reilly.

Homenaje al señor

Rogelio Martinelli



Stella Maris Scasso Alzav-

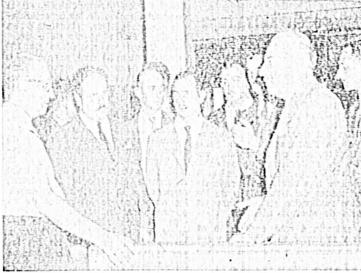
bar, cuya boda tendrá

ximo 3 de Junio del primer ani-versario de la desaparición del escenografo y escultor Juan Severino se prepara un emotivo acto en el museo que lleva su nombre y en el cual intervendrán el Dr. Ignacio Soria Gowlan, Ovidio Fernandez Ríos, un representante de los exalumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el escritor Ramón Paredes y Lealumnos del Líceo de Maldonado y el estados prestigios y simpatías en nuestro medio actuará el gábado 25 del corriente en el Paraninfo de la Universidad, prestando su gentil colaboración al acto literario que realumnos del Líceo de Musica de Cámara "Orlumication de la Comedia Sedencia Schenini, (Diantorio Maldonado y el el Círculo C. de Obreros, de cuyo distribuntos de Líceo de Maldonado y el estados prestigios y simpatías en nuestro medio actuará el gábado 25 del corriente en el Paraninfo de la Universidad, prestando su gentil colaboración al acto literario que realumnos del Líceo de Musica de Cámara "Orlumication de la comedia Sedencia Schenini, (Diantorio Schenini, (Diantorio Schenini, (Diantorio Schen enografo v escultor Juan Severino Organiza la Agrupación Nacional de que supo infundir sus ejemplos de Artistas del Ministerio de Obras virtudes y nobles afectos, deja tras Públicas y han prestado su adhe-si la memoria de una vida dignatión numerosas entidades. Colabo-mente vivida, que en sus últimos rarán elementos de la Connedia Nacional de la Conn

En una reunión de prensa convocada por la Federación Nacional de Telecomunicaciones se informó cobre la próxima celebración de "El Día del Telegrafista".

En una reunión de prensa convocada por la Federación Nacional de Telecomunicaciones se informó cobre la próxima celebración de "El Día del Telegrafista".

En una reunión de prensa convocada por la Federación Nacional del profesional telegráfico- radiotelegráfico, se dijo que el provada que de amplio lucimiento a la actriz, ha despertado gran interior a una nota de jerarquía de amplio lucimiento a la actriz, ha despertado gran interior a una nota de jerarquía de amplio lucimiento a la actriz, ha despertado gran interior a una nota de jerarquía de amplio lucimiento a la actriz, ha despertado gran interior a una nota de jerarquía con acompañamiento instrumental, no menos interesantes, que darán despertado gran interior a una nota de jerarquía con acompañamiento instrumental, no menos interesantes, que darán despertado gran interior a una nota de jerarquía con acompañamiento instrumental, no menos interesantes, que darán despertado gran interior a la convertación de la convertación de la mityo que el processional despertado gran interior a la convertación de la convertación de la mityo que da amplio lucimiento a la actriz, ha despertado gran interior a la convertación de la Los Sres. Alberto Islas y Alejan-



de su acción, de la que tanto puede esperar la sociedad.

LAS LILAS OFRECE magnificas expresiones artificiales, para adornos de jarrones potiches, floreros, bols 7 de arte y buen gusto en flores platos para centros de mesa. Finos canastitos y macetas muy atractivas adornadas al gusto más extensis en macetas muy s adornadas al guato más exigente, con flores y plantas COLONIA Nº 825, ENTRE ANDES Y FLORIDA TELEFONO 9-05,25 MONTEVIDEO

La musica en el disco

LA PATETICA DE TSCHAIKO WSKY

PETER ILYICH TSCHAIROWSKY (1840 - 1893): Sinfonía Número 6, en Si Menor, Opus 74 ("Patética"). - Rafael Kubelik y la Sinf. de Chicago - Mercury 50.006 - 30 cm. - Plerre Monteaux y la Sinf. de Boston Victor LM 1901 - 30 cm. Artur Rodzínski y la Sinf. de Londres, Westminster WN 18048 - 30 cm. - Arturo Toscanini y la Sinf. de la NBC Víctor LM 1036 - 30 cm.

ra de mis obras. Me atrae como no me ha atraído ninguna de mis aneriores creaciones musicales". Tales las confidencias de Tschaikowsky en carta a un amigo, que los melómanos de todo el mundo se han en-cargado de ratificar. Porque es indudable que la "Patética" nos ofrece a un Tschaikowsky que, además de dominar el lenguaje y la forma sinfónica, trasmite emociones trágicas que desbordan los moldes pre-establecidos de la sinfonía. A la lenta y serpenteante introducción sigue la histeria de un ritmo

A la lenta y serpenteante introducción sigue la histeria de un ritmo nervioso que se pierde ante el estallido de la tragedia. La danza perturbadora del segundo movimiento se quiebra por misteriosas razones para dar paso al tercer movimiento: una de las páginas de más original inspiración creadas por el maestro ruso. Es una marcha arrogante pero que encierra la desesperación impotente del que sabe será vencido. El último movimiento es un canto fúnebre sin esperanzas que "se desvanece con lentitud y reticancia entre las sombras, para morir "se desvanece con lentitud y reticencia entre las sombras, para morir en la oscuridad total". Tschaikowsky, no se preocupó por narrar la historia que su sinfonia

"Patética" encierra. Tampoco ocultó que esa historia existiera. Como fue su última obra, y luego de ser estrenada bajo su dirección murió a los pocos días víctima del cólera, el secreto de esta sinfonía verdaderamente trágica le acompaño a la tumba.

Por eso, el oyente tiene libertad de manejarse ampliamente dentro del desarrollo de esta sinfonía. De ahí, también, que cada uno prefiere un tipo u otro de interpretación. El disco la ofrece para todos los gustos. Los grandes directores (Kleiber, Munch, Von Karajan, Ormandy, Monteaux, Toscanini, Van Kempen, Abendroth, etc.) la han lleado al surco, en general, con gran resultado. De entre todos los registros disponibles deseamos destacar los del

acápite. Kubelik ofrece un enfoque rayano en lo melodramático, pero de gran precisión y fuerza trágica y con una toma de sonido realmennante. Como grabación no dudamos sea la mejor. Toscanini grabó últimamente la "Patética" con motivo de la gran ournée de 1950 que comprendió las grandes ciudades norteamericanas La versión del maestro es firme, sentida, de gran vuelo y muy pro-unda, como todas las suyas. La técnica de grabación no es la actual. Rodzinski -nuestro inolvidable conocido, es más desaliñado en

cepción choca un poco en el momento actual. Monteaux es brillante y un poco más optimista que sus compañe ros. El último movimiento adquiere en sus manos una idea particular, digna de ser sometida a la comparación con los restantes.

La elección es cuestión privativa del lector. No es cosa fácil. Existe la versión capaz de complacer todos los gustos. Como registro, el mejor sin duda es el de Mercury para Kubelik, por otra parte, un gran señor de la batuta.

#### PANORAMA TEATRAL

HAN PASADO YA LAS 50 RE- triz Josefina Diaz participará en

HOY ACTUARA EL

CONJUNTO ORFEO

presentaciones consecutivas de ese acto, interpretando con el improcesado 1040" y el interés del Miguel Alberto Oneto Jaume el público se mantiene como en la triz Josefina Díaz participará en imera semana, llenando diaria- ese acto, interpretando con el Sr. imera semana, del Solis. Jueves, Miguel Alberto Oneto Jaume el ábado y domingo irá en dos fun- tercer acto del poema dramátic iones, a las 18.15 y a las 22 hs. de los Quintero "La flor de la Vi en tanto que el viernes solo en nocturna. La Comedia Nacional, ensava entretanto, "Los gigantes de la Montaña", bajo la dirección de Antonio Larreta. Esta pieza sucederá en el cartel a la del Dr. Patrón.

NUEVO TEATRO, CONTINUA

NUEVO TEATRO, CON n tanto que el viernes solo en noc- da".

Rogelio Martinelli

Se lleva a conocimiento de los socios de este Centro, así como también de los amigos del Sr. Ropelio Martinelli, que se hallan en venta en nuestras Oficinas y en el Parque, los tickets para la comida que nuestra institución ofrecerá a dicho señor el día sábado 1º de junio próximo a la hora 21 en Avda. Instrucciones 997.

Constante Facello

Se extinguió ayer, para la vida

NUEVO TEATRO, CONTINUA representando en el Odeón su especiatudo integrado por "El Canto de Chejor y "Medea" de Anouilh, que constituyen un buen éxito interpretativo del control de conjunto. El director estable de ese conjunto Pedro Asquini, disertará due nuestra institución ofrecerá a dicho señor el día sábado 1º de junio próximo a la hora 21 en Avda.

Linstrucciones 997.

Constante Facello

Se extinguió ayer, para la vida

NUEVO TEATRO, CONTINUA Mary Lin.

EL DOMINGO EN MATINEE, se presentarán en la Sala Verdi, "Los Titeres de Vila" con programas en los cuales se incluyen copunas en los cuales se presentarán en la Sala Verdi, "Los Titeres de Vila" con programas en los cuales se incluyen copunas en los cuales se incluyen co

Se extinguió ayer, para la vida errena este meritorio amigo de errena este meritorio amigo de como este último dia en vermouth.

UN CONJUNTO DE ACTORES como este último dia en vermouth. ruestra causa, por la que batallara cridorosamente en sus años duveni- les, continuando luego sirviéndola so mimo francés que ha regresa- con inalterable consecuencia.

Petreneció el extinto a la gene te actuación en Nueva York, se l'entre con consecuencia do a Paris, después de una brillante de l'entre con consecuencia.

Petreneció el extinto a la gene te actuación en Nueva York, se consecuencia de l'entre con Don Bosco, colaborando luego en Solís. La Pantomima de Marceau, "El Matrero". o a través de los maravillosos films

la Universidad. La distinguida ac- lis. ACTUARA EN LA

pero John Guillermin ha sabido proyectarle esas notas de rapidez y

efecto de las películas de "gangs-ers" norteamericanas, pero mante-

endo al mismo tiempo la auten-

rarân elementos de la Comedia Nacional.

Celebrarân "El Día

del Telegra ista"

En una reunión de prensa convocada por la Federación Nacional

rarân elementos de la Comedia Nacional.

Celebrarân "El Día

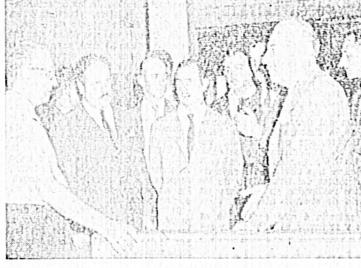
del Telegra ista"

En una reunión de prensa convocada por la Federación Nacional

Al mente vivida, que en aus últimos
nomentos se ofrendó resignadamente al Creador.

Al hacer llegar a sus familiares
los sentimientos de pesar desde
ésta hoja, a la que también prestó
situ cordial adiresión en distintas
épocas, pedimos a las almas cristianas una oración por el descanso
eterno del amigo que se ha aleiado.

fundación. Dentro del programa, que ya hemos dado a conocer, la
Sra. Josefina Diaz interpretará, con del Sr. Miguel Alberto Oneto Jauménte vivida, que en aus últimos
que ya hemos dado a conocer, la
Sra. Josefina Diaz interpretará, con del Sr. Miguel Alberto Oneto Jauménte vivida, que en aus últimos
que ya hemos dado a conocer, la
Sra. Josefina Diaz interpretará, con del Sr. Miguel Alberto Oneto Jauménte vivida, que en aus últimos
que ya hemos dado a conocer, la
Sra. Josefina Diaz interpretará, con del Sr. Miguel Alberto Oneto Jaumático de Serafín y Joaquín Alvarez Quintero "La flor de la vida"
La actuación de tan destacada figrura de la escena en la lectura
interpretarán
obras puramente instrumentales: el
Sra. Josefina Diaz interpretará, con
del Sr. Miguel Alberto Oneto Jaumático de Serafín y Joaquín Alvarez Quintero "La flor de la vida"
La actuación de tan destacada figrura de la escena en la lectura
interpretarán
obras puramente instrumentales: el
Sra. Josefina Diaz interpretará, con
del Sr. Miguel Alberto Oneto Jauménte vivida, que en aus últimos
mente al Creador.
Trío para piano, flauta y Saccion
rez Quintero "La flor de la vida"
La actuación de tan destacada figrura de la escena en la lectura
interpretaria de puramente instrumentales: el
Sra. Josefina Diaz interpretará, con
rel Sr. Miguel Alberto Oneto Jaumente vivida, que en aus últimos
del Sr. Miguel Alberto Oneto Jau-



za de las cintas", Khatchaturian. Oleg Briansky, Interludio: "Danse ritual del fuego", Falla: al piano David Tidboald. "Don Quifote" Ninkus: Beryl Grey y Oleg Briansky. Las actividades musicales

Oleg Briansky, partenaire de Beryl Grey, quien llegó ayer para presentarse el próximo lunes a las 21.30 con el planista y director de orquesta David Tidboald, interpretando el siguiente programa:

"Obertura polonesa en la mayor" Chopin: al piano: David Tid-

boald. "Suite" Haendel: Beryl Grey y Oleg Briansky. Interludio:

"Marcha rústica noruega", Grieg: al piano David Tidboald. Acto 19

de "Sylvia", Delibes: Beryl Grey y Oleg Briansky. — II. Obertura y acto II de "El lago de los clsnes" Tchaikowsky: Beryl Grey y Oleg Briansky. Interludio: "La Calania" Delius: al piano David Tidboald.

Obertura, del Preludio de "Irmelin", Delius. Beryl Grey. "La dan-

Llegó aver

EL CONJUNTO DE CAMARA "Orfeo" se presentara hoy vier-nes en el Solis, con este interesan-te programa: Primera part: Beethoven, Trio para piano: flauta y fagót, Gluck "Gli Sguardi trattleni" de la ópera "Orfeo" para soprano y piano: Spohr, "Zwiegesag" y "DasHeimliche Lied", para soprano, clarinete y piano (Prima ra audición); Schubert, Der Hiri auf dem Felsen, para soprano, darinete y piano; Tercera parte: Wassilenko. "Uber Turkmenische Voll themen, para flauta, oboe, clarize te y fagot (Primera audición); Vittorio Rieti. Sonata, para plan flauta, oboe y fagot (Primera an-

los Coros Municipales dirigidos por el maestro Kurt Pahlen interpretarán un programa que inclu folklore americano, Antiguas can ciones europeas y obras de au-tores nacionales: La Patria Vieja Eduardo Fabini y Yama Rodriguez "Canciones de las cam lores nacionales: La Patria Vieta de Eduardo Fabini y Yamando Rodriguez "Canciones de las cam-panas al alba" de Vicente Ascone eunidos (100 voces) cantarán el

0.50 la entrada general numera-

Carlos Estrada, tendrá a su es-

Horaclo Iraoia será intérpreta.del

aordinaria belleza que permitira s

este artista poner de manifiesto 8'15

También con Mozart se iniciarà

cuchándose la Sinfonía Nº 40, que

v orquesta va mencionado. La &

ompletara el concierto para plano

buenas aptitudes pianisticas.

EL DOMINGO DE MASANA

Himno Nacional, al comienzo ATAHUALPA YUPANQUI VOLverá a actuar en un segundo re-cital a realizarse en el teatro Solis, gran quitarrista

Petteneció el extinto a la generación de la antigua F.J.C.U., acración de la companio de presentará al frente de su compamenzando especialmente en el Centro
nía el 21 de junio en el teatro
menzando por la representación de
el "Concierto de Aranjuez" de Roclo de recitales de abono organiza-Solis, La Pantomima de Marceau, "El Matrero".

tiene un lenguaje universal accesionale de la Comenzado Los Ensa
HAN COMENZADO LOS ENSA
Ya en esa oportunidad puso de de planos Gorini-Lorenzi. ble al público de todos los idiomas, como hemos podido apreciarmas, como hemos podido apreciarBlancaflor" de Alejandro Casona, y de virtuoso, pero fue en el conSE INICIARA EL PROXIMO que dirigirá la Sra. Josefina Díaz, cierto de ayer que pudimos apre- domingo en el Estudio Auditorio con un elenco integrado por Alum- ciar realmente la magnitud de su del SODRE una serie de concier-CELEBRANDO EL 12 ANIVERnos de la Escuela Dramática y elesario de la fundación de Teatro
S. y J. Alvarez Quintero se realizará un acto en el Pataninfo de
tará en matinée en el teatro Solis ciar realmente la magnitud de su
tos que tendrá carácter popular y
que habrá de realizarse en eco
un instrumento cuya sonoridad intimista sea capaz de llenar los
El SODRE, atendiendo a la tarde.
El SODRE, atendiendo a la tarde. ámbitos de una gran sala. lecido para esas audiciones que s Se hace necesario para ello una ofrecerán en día domingo precio gran calidad sonora y un señorio del matiz capaz de mantener ese platea v tertulia primera fila v



interpretándose dos creaciones del maestro francés: "Mi Madre la Oca", y "El Vals". MARTINON Y SOUZAY CON LA OSSODRE Tercer concierto del ciclo de aro-La colocación en la Sala de Apadro Constanzo, presidente y secretario respectivamente de la institu-ratos del Servicio de Trasmisiones de la ardiua y sacrificada labor que colocación de una ofrenda iloral de la misión de estos, que recibiento de funcional todos con una qui-partido de fútbol entre los colocación ne una ofrenda iloral todos de la pied el monument) a José Artitorio de RAN BRETAÑA.

Londres (L. P. S.).—En cla colocación de una ofrenda iloral colocación de una ofrenda iloral de las localidades recipion de la soprano clarinete y piano: "Zeibideon Theatre, Marble Arch, de Londres, se presentó hace poco por primera vez en el film "Town on por la seguridad colocación se con un equipos de la Federación Nacional y un banque-primera vez en el film "Town on podel Club Nacional y un banque-primera vez en el film "Town on podel Club Nacional y un banque-primera vez en el film "Town on podel Club Nacional y un banque-primera podido ser una de tantas plirse mañana fecha en que ha rán las autoridades gubernamenta-prime podido ser una de tantas en la serie de cintas policiacas que se han hecho hasta la fecha, pero John Guillermin ha sabido la soprano del ratición de la soprano clarinete término la hermosa aria del "Orfeo" de Gluck "Gli sguardi trattieni"; la colocación social en público, para que el mensaje del publico, para que el mensaje del público, para que el mensaje del cich de sobrano de la contrationa con contratiente y piano: "Zeibideon primera vez en el film "Town on positor intinativamente por la seguridad con descentión Sacional con la soprano, clarinete y piano: "Zeibideon primera vez en el film "Town on la compensión a público, para que el mensaje del cich

Distinción al compositor británico B. Britten

Londres (L. P. S.). — El compositor puntos altos de aficionados a la selecto público de aficionados a la guitarra que estaba en la sala.

Interpretario de la Academia y del Insimento al más alto grado. Totuto Nacional de Artes y Letras de das las páginas que la integraban de la cutuación, destacada una mismo motable actuación, destacada una mismo fuero puntos altos del selecto público de aficionados a la guitarra que estaba en la sala.

Pero en la segunda parte fue fuero por la crítica, repitiendo los éxitos obtenidos en la temporada anterior llevada a cabo en el mismo Instituto.

Gerard Souzay, el excepcional barition francés, interpretará fragmento de obras de Rameau, Berlioz y Ravel. da de una ciudad inglesa situada rafo de la Academia y del Institumento al más alto grado. Todas las páginas que la integraban funto Nacional de Artes y Letras de queña ciudad la vida es agradable y tranquila. Sus habitantes se reuformación proporcionada en Nuefor en clubs, en balles, en pistas de tenis y en otros lugares de recreo. Pero un día esta tranquilidad sufre una fuerte convulsión con la noticia del asesinato de una foren de vida alegre y la llegada de un norarios de la Academia, a la que policía (interpretado magnificamente por John Mills) cuyos métodos de investigación y su falta de tacto entre la población. El crimento entre la población. El crimento entre la población possibility de concentral del que es víctima también otra del que es víctima también otra del que es víctima también otra de la compañía para del que es víctima también otra de la compañía para del que es víctima también otra de la compañía para de la de una ciudad la vida es agradable into Nacional de Artes y Letras de instrumento al más alto grado. Todas las páginas que la integraban funcion al más alto grado. Todas las páginas que la integraban funcion al más alto grado. Todas las páginas que la integraban funcion interpretadas con luminosa pulcritud y alarde de sensibilidad. Pero la fuerza telúrica de "En los víctimes de Rameau, Bertuto y alarde de sensibilidad. Pero la fuerza telúrica de "En los víctima de Rodrigo, la sutileza trigales" de Rodrigo, la sutileza trigales" de Rodrigo, la sutileza trigales de Rodrigo, la sutileza trigales" de Rodrigo, la sutileza trigales de Rodrigo, la sutileza trigales de Rodrigo, la sutileza de Ro

rândose descubrir al autor hasta la perpetración de otro asesinato, del que es víctima también otra chica joven. La película termina con unas emocionantes escenas si bien no muy plausibles, en que se ve al autor de los crimenes hu.

Vista Visión, de la compañía Patrinedra de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con cuatro "Romance" anónimo que interpretado iuera de programa en ramount, fue filmada con con la doucatro de la Al-lucatro de la Al-lucat con unas emocionantes escenas si bien no muy plausibles, en que se ve al autor de los crimenes huyendo de la policia y escalando el campanario de la iglesia, Los personajes están muy bien interpretados por un grupo de artistas que interlas cuales se cuentan varias chor Elizabeth Seal.

Visite la Sede Central de la Asociación Uruguaya de Protección a la Infancia, Cerro Largo 126 entre Gaboto y Tristán Narvaja, Podrá comproba- la magnitud de la obra que altí se de sarrolla y la labor a cumplir-se en el futuro.

Martinelli, los dos camarogra- la diadow.

Tonti fue el encargado de fotostra fue de Tolstoy. Tonti ha hecho innumerables películas, entre las cuales se cuentan varias obra maestras como Europa 51 y Atila.

Otelo Martinelli, a quien ya firmó la Paramount para filmar una de sus próximas producciones, tiene en su haber algunas de las mejores ción a la Infancia, Cerro Largo 126 entre Gaboto y Tristán Narvaja, Podrá comproba- la magnitud de la obra que aují se desarrolla y la labor a cumplir-se en el futuro.

Elo Martinelli, los dos camarogra- la diadow.

Tonti fue el encargado de fotostra fue de Tolstoy. Tonti ha hecho innumerables películas, entre las cuales se cuentan varias como Europa 51 y Atila.

Otelo Martinelli, a quien ya firmó la Paramount para filmar una de sus próximas producciones, tiene en su haber algunas de las mejores ción a la Infancia, Cerro Largo 126 entre Gaboto y Tristán Narvaja, Podrá comproba- la magnitud de la obra que aují se desarrolla y la labor a cumplir-se en el futuro.

The gran premio nacional generalmente derechas, sin ornade las Artes ha sido mentos en las superficies, de saconcedido a Luis Sue nas proporciones, se presentaron conjunto de su obra. Es- como una oposición del buen sena merece ser hécha cono- tido y de la inquietud por la co-

MANTEGNA: "CRU CIFIXION" (detalle)

EL BIEN PUBLICO

LATINIDAD DE MANTEGNA

por JORGE PILLON

MONTEVIDEO, VIERNES 17 DE MAYO DE 1957

JINCUENTA y siete años

1 cisco Petrarca le sor-

la tierra de Tito Livio, nació An-

drea Mantegna. Y éste no es sólo

un recuerdo retórico, Si Petrarca

resume todo el dramático con-

traste entre la vida y la adora-

ion devota, profunda, por Roma,

neporta Mantegna la misma

icdad, la misma inquietud a telas, a sus retablos, a sus

das, a sus murales en igle-

y palacios. Detrás de una

rgen sonriente, junto a un vi-

oso y doliente San Sebastian.

loca el pintor capiteles com-

lestos, arcos romanos cerrados

r quirnaldas de rosas, por fes-

ses de naranjas amarillas que

mbrillos que el artista poseia

su finca de Boscoldo, visitada

a menudo por los ladrones.

Pero Andrea Mantegna va más

de los sueños del cantor de

ura. Su retorno constante a la

tiquedad, a los Césares, a los

innios, no es añoranza de la

andeza perdida. Petrarca podia

a por milicias extranjeras y

intar a la Italia dolorida, divi-

como en una canción famosa--

uscar la paz, solamente la paz.

El alumno de Squarcione, el yer-

no de Jacopo Bellini, El cuñado

de Gioranni Bellini, -jel Mana

tegna!- miraba otra cosa. Sen-

tia que la savia eterna que se

dad - representaba para la vida

intelectual lo que los glóbulos ro-

os y blancos para la sangre. Y

o habian comprendido cuatro si-

glos antes que nuestros juristas,

lingüistas, historiadores, filòlogos

y filosofos, rechazando la leyen-

da de la oscura Edad Media, ad-

virtieran la ininterrumpida con-

tinuidad que existe entre el Im-

perio Latino y la Universalidad

Es inutil buscar las fuentes.

preguntarnos si el amor por la

antiquedad se deriva en Man-

teona de haber frecuentado la

tienda de aquella extraña figura

de pintor que fué Squarcione

-liena de calcos y de lapices -..

de haber escuchado, cuando jo-

olimentaba en Roma -la latini-

rojas, parecidas a los

antan alegremente entre el verjollaje, y por manzanas re-

antes de que a Fran-

prendiera la muerte en

honra a Francia sino que te: Una pléyade de artistas frany afirma algunas verda- ceses, en cuyo primer plano se apitales que el hombre de encontraba Luis Sue, tuvo tiemde nuestra época levantando to. s planos de una cantidad de Sin embargo esta revolución mejones. ifficios, desde la ciudad obrera debia tener sus excesos y sus peomo también conquistó los fa- de las lineas a la seca rigidez, ores del público más exigente di de lo simple a lo esquemático.

por otra parte la idea primordia de la Compañía de las Artes Francesas, con los que alcanzó y supo guardar uno de los primitros puestos, por no decir simplemente el primero, a la cabeza de un movimiento que reveló al arte caído en la rutina y la imitación en el sielo XIX. de la ciencia y de la técnica en les; pues el gento artistico no se del dominio militar, puentes, paquebots, automóviles, aviones, se quebots, automóviles, aviones, se obras grandiosas: se aprecta también muy a menudo, de manera más modesta, en esas producciones que les califica generalmente de "populares", y que no ser sus eles; pues el gento artistico no se mantifiesta solamente en esta sobras grandiosas: se aprecta también muy a menudo, de manera más modesta, en esas producciones que les califica generalmente de "populares", y que no ser una fies; pues el gento artistico no se mantifiesta solamente en esta sobras grandiosas: se aprecta también muy a menudo, de manera prás modesta, en esas producciones que les califica generalmente de "populares", y que no ser una fies; pues el gento artistico no se quebots, automóviles, aviones, se obras grandiosas: se aprecta también muy a menudo, de manera prás modesta, en esas producciones esteticas las más lamentables.

Desde que el hombre moderno fabricaba prodigiosas y amenudo de legantes máquinas, se dedujo que su Gasa y todos los objetos de los que tiene necesidad, debian ser igualmente concebidos como máguinas. plo XVII y del XVIII en despe-cho de las tentativas, casi todas desgraciadas, inspiradas por el gusto del exotismo y por los pro-guesos de la contrucción metallo de cambios artísticos entre guesto del exotismo y por los progresos de la construcción metá-las naciones esparce en todos los las naciones esparce en todos los países los mismos tipos de cons-la reproducción perpetua de los la reproducción perpetua de los trucción, lo que, eniendo en tipos creados del Renacimiento al cuenta la importancia creciente considerables desde que estos artistas son, como a pesar de ellos. Primer Imperio, por los ebenis-tas, los fundidores, los cerámicos de la construcción en los paisajes, tuvo el deplorable sin embargo debla inspirarlos. Así los paísajes, tuvo el deploradie y otros artesanos de las ántiguas corporaciones.

los paísajes, tuvo el deploradie defecto de uniformar cada vez más efecto de uniformar cada vez más la fisonomía del globo.

En los alrededores del 900, Es después de haber comprensada de establecer el contacto y uno de los medios que se ofrece la los artistas es volver a descubrir una tradición, no taluna especie de sobresalto del amor propio había empujado a la ceneración joven a inventar un deben estar agradecidos a Luis estilo original en las artes apli- Sue, todos los que rechazan to- En general, no se conoce sufi-

sestilo original en las artes aplicadas, y al mismo tiempo que cambiar el ideal y las técnicas por el arte puro. Pero en tanto que aquí por ejemplo los impresionistas habían seguido con éxito, que lo atestiguan entre otros nombres los de Marquet, de Bonnard, de Vuillard, de Despiau, de Bourdella, de Maillol, de Matisse y de Sue mismo, para desde luego, Ja voluntad de renovación no convergiendo más que a formas arbitrarias del moderno estilo que invadieron a Europa un instante pero que, falto

finidamente yuxtapuestas h ri-zontal y verticalmente, sin nin-el espíritu que se apoya en él paración que no fue nunparación que no luc nun-precio de un grave empobre-precio de un grave empobre-grave empobre-grave en los Salones anua-grave empobre-grave by no deberia desconocer sino precio de un grave empobremento.

Pasemos rápidamente la carrema de Luis Sue, arquitecto, decorador y pintor iniciado en la Escuela de Bellas Artes donde objuvo el diploma de arquitecto en el 1910 y seguida hasta nuestros de el luistre al tapiz, como una las estigundos concentrate exito. Se discusta con constante exito. Se discon juntification de la constitución de la usuarios, amueblados a imitación del anonadamiento.

COLUMN TO VALLE OF THE PARTY OF 

IMAGEN POPULAR DE SANTA CATALINA

bies de Majoreile, las minajas de Bing, los lampareiros tortuosos del Bing, los lampareiros tortuosos del Bing, los lampareiros tortuosos del majoreiros de difusios de Paris obras de acidificios de Paris obras de Arquitectos salidos de una vegetación de piedra estirada y voluble, fueron demolidas.

Sobre esta flora caprichosa, sopió un viento del norte que la socio de sorte de l'estado de l'es

do, las águilas de Roma que se de Hércules hasta más allá de los limites de la Dacia. Mantegna no es tan retórico: sobrepuja impetuosamente a sus contemporaneos afirmando con sus témperas que Roma, concluido su ciclo militar, continua su noble miston religiosa y artistica. --Por este camino ideal Mantegna llega adonde lógicamente debia llegar, a Cesar. Catorce años antes de morir, pinta las nueve grandes temperas del Triunfo, de veintisiete metros de largo. Y alli, más que en otra parte, expresará todo ese mundo suyo, caro al Humanista. En esa procesión sagrada y militar reviviran las costumbres, la arquitec-

SEGUNDA SECCION

emplear las palabras de Beren-

son-. Estas preguntas son siem-

pre académicas, ociosas. Un ar-

tista de la talla de Mantegna

llega a resumir no solamente su

siglo, sino todos los tiempos, to-

das las épocas, escuelas, tenden-

las épocas que están por venir.

ros, gnomos y festones...

tura, las armas, las insignias, los animales, ras estatuas, los efebos, las mujeres, los niños. Revivira Roma. La solemnidad de los sacias, que lo han precedido. Pero cerdotes precedidos por un puesobre todo —y las más de las veblo ordenado, será la digna coces inconscientemente- anticipa rona de un triunto, que no es solo de César, sino que representa la Con estas premisas es fácil pa- exaltación de la eterna Latinira la historia reclamar la heren- dad. cia de Mategna, y encontrarla en Esto es lo que quiere significar el Correggio y en el Veronese. Y el artista con la autoridad de su muy fácil es también afirmar que arte y la solidez de su nombre. en Mantua, en los frescos del Célebre, halagado, disputado por castillo de los Gonzaga, el pin- los principes, hizo de su pintura tor, al decorar la Camera degli una misión. Pues, acaso, haya sposi, abrió un campo hasta en- ' tenido otra causa esta vuelta sutonces ignorado a la decoración ya a la antigüedad. Acaso deseo mural. La novedad reside total- de dar a la Divinidad de la Iglemente en los escorzos, en haber sia otro rostro: prestar a nuespresentado las figuras vistas des- tros santos, la belleza, el vigor, la de abajo, fingiendo una abertura serenidad de las antiguas imágeen las bovedas del techo, en un nes. Demasiado simbólico habia circulo azul, cerrado por una ba- sido el arte en el periodo de las laustrada por donde asoman se- catacumbas, demasiado hierático ñoras y mucamas, pavos y flore- en el periodo bizantino. Era necesario que Jesús, la Madre, los Aqui la pintura veneciana Apóstoles, los Profetas, los San-

tiene, sobre todo, una serie de tos, las Virgenes, se hicieran roretratos de extraorinaria fideli- manos, es decir, fueran universadad, valor y juerza. Para encon- les, para que todos pudieran adotrar otro artista que muestre rarlos, venerarlos, en el claro tanta franqueza en confesar con lenguaje pictórico que por los los pinceles a sus soberanos y a ojos entra en el corazón. sus amos, habra que llegar a Go- Mantegna ha mantenido su ya. Pero, mientras la ferocidad promesa. Mil cuatrocientos años realista del español anuncia, jus- antes, Virgilio se auguraba poder tifica, condena las revoluciones, reconducir a su Mantua las Mula del italiano se mantiene en un sas del Lacio, y levantar para noble plano por encima de los ellas a orillas del rio Mincio un odios, de los rencores, de las mi- edificio sagrado, en cuyo centro serias humanas. Mategna quiere se destacaria la imagen de Césólo la vida, la realidad, aunque sar. Mantegna jué el arquitecto la busque, cual purisimo manan- de este sueño poético. Y hoy, tial, entre las ruinas abandona- precisamente por esta continuidas de un templo o junto a las dad, nos sentimos cerca de él. aras ya apagadas. Y a pesar de Todos los siglos lo encontraron esta afirmación suya, no se de- actual. Nosotros lo acercamos a tiene en melancólicas alabanzas los movimientos más avanzados del tiempo pasado. ¡Al contrario! y vamos a él para justificar la En sus guerreros, en sus carros, afanosa busqueda de volumenes en sus columnas, en sus capiteles, y de formas, o la firmeza metáel vigor expresivo pasa por sobre lica o el preciosismo esmaltado los recuerdos eruditos. La vida de los colores. Y algo suyo se ha irrumpe de todas partes. Y el la transmitido a nosotros. Es decir, plasma, la empasta, la disciplina que ha ocurrido lo que el trovapara que cruja en las armaduras, dor Lorento de Pavia afirmaba para que infle los senos, los bra- escribiendo al Isabella d'Este so-20s, las piernas y se difunda im- bre la muerte del artista: "Nos



EL PINTOR JOSE PEDRO COSTIGLIOLO

## COSTIGLIOLO- OBTIENE EL PREMIO DE PINTURA EN EL III BIENAL'

OSE Pedro Costigliolo es uno de los artistas más representativos de la nueva generación. Es un pintor vocacional, que a su ideal estético ha consagrado, desde muchos años atrás, sus mejores energias, entusiasmos, experiencias y fervores. E inseparablemente unido al artista está el hombre bueno, sencillo y humilde al máximo, que ha trabajado y trabaja sin descanso, alejado de todo ruido y vanidad, fiel a una manera de ver, de sentir y de interpretar la belleza. Este plástico ha seguido los caminos de la abstracción, no obedeciendo a modas o escuelas dominantes, sino por intima e irreductible convicción espiritual. Muchos años atrás, cuando no se comprendían y lo que es peor hasta se ridiculizaban las tendencias estéticas, que muchos hoy han abrazado, Costigliolo, como un avanzado del abstractismo, se presentaba haciendo un tipo de pintura, con el que ha ganado, con toda justicia el premio de pintura del III Salón Bienal de Artes Plásticas, que le permitirá trasladarse a Europa, donde su personalidad se afianzará definitivamente perfeccionando su estilo y expresión plástica. En próxima nota hemos de estudiar más detenidamente la obra de este pintor pleno de talento,

cuales es posible evocar los caminos recorridos por este pintor hasta lograr esta merecida consagración.

-¿Donde realizó sus es-

-¿Cuales fueron los ele-

-Siempre ha sido para

mentos de su arte desde

el comienzo de su carrera?

mi fundamental la bus-

queda de los valores tras-

cendentales en el arte.

Por eso mi preocupación

ha sido expresarme con

medios puramente plasticos. No ha sido nunca
representar la apariencia
del mundo exterior, sino

cultivado durante tanto tiempo la pintura abstracta? de la beca?

#### Luis Sué y el estilo moderno Francés de bondad y de sensibilidad. Hoy nos ha parecido oportuno hacerle algunas preguntas, a través de las

ne naver escuentado, chando joneito, las enseñanzas de Jaco- si, lejos de los ejemplos que de- ppo Lippi, Andrea del Castagno), petuosa por las columnas y los ha dejado un excelente hombre y

enculo, las ensenanzas de Jacojaron en el Véneto algunos de hubiera también podido iniciar arcos que esperan entre las ca- otro Apeles. Creo que Dios Nues-

po dettini, que en 1933 te dio por los grandes loscanos llamados ese su hermosisimo romanticismo ducas ruínas, nuevos triunfos. tro Señor lo empleará para hacer

coco vale la pena preguntarnos por los Dux (Pablo Uccello, Fili- adivino de la antigüedad— para Otros llorarán el paraiso perdi- otra hermosa obra".

ropa un instante pero que, falto de lógica de adaptación a las nede lógica de adaptación a las necesidades, no tuvieron éxito duradero.

Desde antes de 1910, los muebles de Majorelle, las alhajas de
Bing, los lampareros tortuosos del
metropolitane y algunas fachanización osadía paradoial en el

¿Cuales han sido los frutos de de las máquinas y de los útiles. esta gran lección? Es cierto que Y por tanto no es necesario creer tudios? aprovechando la crisis general de que Luis Sue haya luchado en —En el Circulo F. de alojamientos y para simplificar vano.

Bellas Artes, bajo la dila prefabricación un número creSin duda sus obras, muebles, rección de los profesores

la pretabricación un número cre-ciente de constructores preconi-decorados, inmuebles, llevan el Vicente Puig y Guillermo san la construcción en serie de sello de una época de la cual Laborde. Especialmen unidades de casas cúbicas, inde- nos alejamos. Pero si ya el es- con este último realicé la

comencó una búsqueda in-

## dividual en los movimientos de renta de Tour incluyento las villas de lujo en Turquia y en el centro de Francia, así ven el ce

ra donde las proporciones de la forma 3 la co- diendo a la aplicación del color en función de esa

rrespondiente composición lineal y de color tien- estructura, y con las diferentes posibilidades que

dan a crear un organismo destinado a actuar so- el material ofrece. Las cinco obras pertenecen a

bre los seres humanos con más fueiza que la rea- una etapa de pasaje del naturalismo a la no fi-

-¿Cuáles han sido los motivos por los que ha -;Cuáles son sus planes para el cumplimiento

-Llevado por la inquietud de conocer los moyi- -Esta beca me brinda la oportunidad de conocer

mientos plásticos contemporáneos tomé contacto los principales centros de producción artística eucon la información de los manifiestos cubistas, futuristas, puristas y neo plasticistas. A través de jor en las transformaciones estéticas. Además, po-

ellos tuve la convicción de que sus ideas represen- dré estudiar de cerca toda la evolución del arte &

taban para el arte el adelanto que en el terreno través de sus grandes ciclos y dedicaré gran parte

científico y social también se venía produciendo. de mi tiempo al estudio de la fusión de la pintura

La nueva visión de espacio y tiempo en la plás- con la arquitectura contemporánea. Muy especial-

un aporte excepcional no registrado en épocas an- lidades materiales y estéticas.

tica, los nuevos conceptos de materia, constituían mente me interesa el vitral por sus nuevas posibi-

cidad deriva de este contacto es- de datos comunes o tradicionales, ahi que la imagen, al mismo

guración.

de datos comunes o tradicionales, partiendo de las posibilidades proportâneo y natural. Pocos de entre ellos parecen haber sido "artistas" en el sentido moderno del término; no han recibido formalo de expresión de una técnica y de un lenguaje. Y está blen lo que hacen; la técnica sylográfica les ofrece la ocasión, que aprodera y la fecundidad de tantas escuelas artisticas. Esté es el centro privilegiado por lo que un arte comunitario como este tiene en efecto necesidad de encarnarse en un terruño determinado. La técnica, que es la del grabado en madera, permite desde luego, la interpretación original: conviene en efecto observar que corrientemente estos artistas populares no son veránderamente creadores; ellos se inspiran en obras previas o representan imágenes tradicionales; per la estamperla por otra parte es un fisampen podra justamente de hacer remachanza preciosa de su experiencia; ellos son ciertamente intérpre-

teriores. En el mundo ac-

tual se han ido creando

las condiciones necesarias

para que el arte también

ta debe contribuir a esa

renovación de la plástica

responsabilidad frente a su

época. Por eso desde el

principio de mi carrera

acepté la abstracción poi

encima de todos los otros

movimientos que se culti-

-: Que nos puede decir de su envio al III Salón

-Ante todo debo decla-

rar que las posibilidades

quedaban limitadas a la

acuarela, debido a que el

premio que me permitia

intervenir en este concur-

so fue otorgado en esa

Traté de realizar una

selección de cinco obras

que reuniera una unidad

de concento y a la vez

variedad de problemas de

composición en cada una

de ellas. Pertenecen a una

etapa de abstracción don-

de el objeto pierde toda

su importancia represen-

tativa para convertirse

valor plástico.

puramente en formas de

En cada obra he trata-

do de expresar el dibujo por medio de una severa

estructura lineal proce-

Bienal? /

ndo conciencia de s

se transforme. Todo artis-

LETRAS Y ARTES

blico testimonio de sus afe

andando a su lado convertido en

la luz amorosa de un nuevo an-

La forma como están realiza-

dos algunos de estos poemas po-

drá merecer serios reparos. Pero

lo que evidencian en todo mo-

mento es la fuerza y la sincerie

Hay, en el libro, evocación de

Con estas pocas palabras des-

cubre todo el bien que a las gentes

que se le acercaban hacis el no-

momentos de dicha o de dolor

Era muy grato antes encor

trarse con Delia Figari y Rafael

Herrera. Andaban siempre uni.

## ARTURO E. XALAMBRI: APOSTOL DEL BUEN LIBRO

tolicismo de Ricardo León", polé- cirugía en ese mismo año; "Rie-

bliotecas Católicas", tema dicho en 1944; "La biografía de Jesu-en el 2º Congreso de la F. J. cristo es siempre la más leída"

mica publicada en 1930.

nica publicada en 1930. go", obra magistral del Excmo.
Antes, en 1922, escribió "Las Bi- Mons Dr. Antonio M. Barbieri".

nen en Don Arturo E. autor no vió". Xalambri a un castizo En 1947, IV Centenario del nay erudito cultor fecun- talicio de Cervantes, toma vid y el catolicismo nacional a un edita el opúsculo "La figura del tol de la pluma, de la dá- Padre Juan F. Salaberry sobre diva de ejemplares Bibliotecas por donadas y organizadas, y del eto certero acerca de la bonlad específica (moral y cultural) de libros y opúsculos, con el coiente apoyo a las no- paña y Uruguay bajo el manto bles publicaciones y el rechazo de de Maria", prestigiado por su Una tercera columna de dedicación inteligente y esforzada de este autor edita en forma de antismo triunfante, representado por sus escritos acerca de Cervantes y sus obras, y por l principesca Biblioteca Cervantina de su propiedad, instalada con una utilisima publicación, con Desde hace medio siglo, Xa- cartas de eminencias literarias, ambri, con un idealismo cristia- edornada con fotografías e ilusno auténtico ha cumplido con gran dignidad este triple come-En su vasta producción literaria se encuentran los siguientes libros y folletos: "Cartas Fe- tados, si se les llevara a editarmeninas" por Juana de la Fer-

landiére (seudónimo de Xalam bri), cartas de ingenio artístico y. moralizador guión, que ha visto dos ediciones: la primera en 1916 en la hoja semanal de la Unión o en "El Diario Español", re-Social del Uruguay, y la segun- cuerdo: "El libro más idealista da auspiciada por "El Demócra- de la humanidad", artículo con ta" en 1929, constando de diez motivo de cumplirse en 1930, los mil ejemplares. Esta última ,pre- 50 años de la primera edición ciosa: ilustrada con exquisitez. Hablendo merecido laudatorias

XXI Nº 3-1955. Este folleto, es varios ensayos de Xalambri, dos Como ensayista y alocutor este escritor ha sido muy fecundo, pudiéndose formar con estas imposiciones, varios tomos abul-Entre sus trabajos literarios. publicados la mayoría en "EL BIEN PUBLICO", en "El Amigo" suramericana del "Quijote", artículo que con amplias anotaciones, reprodujo el eminente cerdel extinto Académico Ricardo vantista fallecido Aurelio Báig León, de la Jerarquía Eclesiásti-Baños, en el opúsculo "El prica, de Don Raul Montero Busamante y de otras personalidauruguayo Don Arturo E. Xalam-", edición española, de 1934. Ya en 1920, hizo la selección ra colección de poesías eucarísticervantista ilustrada "Cervantes, cas en español, en edición de 4300 ejemplares con grabados, luz en 1938, en visperas

tista, el Canónigo Dr. Clemente ma immortal" (1944): "La prosa de Juan Zorrilla de San Martin" por Rimaelyo Ardoino (1945); "La exposición del Libro Español en Montevideo", en 1946; "Alleluia", poemario de Esther, M. Allison" (1947): "Salidas de Don Quijote propugnando el IV Centenario de Cervantes" (1947); "El Dr. Andrés de Piedra Bueno y su bi bliografía cervantino-cubana" en 1948; "El Dr. José Luis Morador gloria de la humanidad". "El ca- y su obra de la enseñanza de la

1

TENAME

de los malos libros", con palabras explicativas del propio Xalambri. Este mismo año, da a conocer al público "Esquema vital de Jerónimo Zolesi", páginas ho menajeantes del Apostolado del Buen Libro, cumpliendo el autor un destino noble de amigo y de Con anterioridad, en 1923, editó un folleto "La religión del héroe", y en 1939, asimismo brindó el opúsculo "Una lumbrera episcopado español: Monsenor Leopoldo Eijo Garay". En 1945, el folleto "Apostolado l Buen Libro", publicación de Biblioteca "Mariano Soler" de Lacaze, lleva a modo de presentación una carta consagratoria del fallecido Sr. Arzobispo de Montevideo Dr. Juan Francisco

el IIIer. Congreso Eucaristico

del Uruguay, al cual -partici

padamente- fué dedicada. Las

opiniones autorizadas más entu-

siastas premiaron a este libro.

inmoralidad e irreligión a causa

En 1939, publicó la pastoral de

En 1946. A. Xalambri edita el opúsculo "La Bibliografía es ar chivo, erario y blasón de la cultura", en memoria homenajeanal Papa Bibliotecario S. S. Plo XI. edición no venable. Este mismo año, aparece publicado por la Editorial Difusión, la excelente obra de Monseñor Soler, primer Arzobispo de Montevideo, "Catolicismo y Protestantimo", con un extenso, erudito fervoroso prólogo de Xalambrí, titulado "Esbozo de una vida prócer". Esta obra, se enjoya con una carta de recomendación del Sr. Arzobispo de Montevideo y Académico Nacional Mons. Dr. Antonio María Barbieri. "Boceto del Presbitero José Mª Fontes Arrillaga", así es el titulo del folleto que Xalambri nos dió en octubre de 1946. Otro galardon del Apostolado del Buen miento de la producción poética

el pedestal de sus libros". Su fe católica integral y su hispanismo avivado por sus dos viajes a España, lleva a Xalambri, a publicar en 1954, el folleto "Espropia Biblioteca Cervantina. Finalmente, en marzo de 1956, opusculo "Bibliografia fragmentaria y sintética del doctor Juan Zorrilla de San Martín", apar-tado de "Tribuna Católica" Año

1935, redacta el Album de mildes", en 1944; "Azorín y la rectificación hidalga", en 1944; las Bodas de Oro del Círculo Ca-"Biblioteca para los leprosos del télico de Obreros. "El homenaje a Dona Laura Fermin Ferreira", disertación al fundarla en 1945, "Agridulces" por Carreras de Bastos", (artículo,l Padre Garciandia, en 1939;-"Acerca del Apostolado del B. "De las cenizas gloriosas siempre "La magia cervantina del Dr. bre Don Francisco Bauzá (1949); "Rodríguez Marin en la cumbre Juan Ledo Peris-Mencheta" y otros ensayos sobre su personalide San Martin, terciario francisdad ilustre, aparecieron en "El cano", en 1955: "A sesenta años Diario Español", en fechas diverge la muerte de Luis Pasteur" "En el 323 aniversario de la (1955); "El cervantismo dilata el genio y la gloria de España" en 1955: Pensamientos dados en el muerte de Cervantes" ("El Debareportaje que el Profesor Juan "El alma humana es espíritu inmortal" (1938). "Gemas Más de mil quinientos volúme-"Ernesto Pinto, egregio poeta y Vicente Novoa (1956): escritor uruguayo" (1939); "La cu- cervatinas en la obra de Zorrilla nes de obras de y sobre Cerriosa y utilisima Exposición del de San Martín", en 1948; "En vantes, en las ediciones más di-Libro realizada en el Colegio de el centenario de M. Menéndez y versas en cuanto a la antiglie-Pelayo" (1958) "A los 110 años dad como al medio geográfico que los Padres Jesuítas", en 1941 "Centenario de un sabio cervan- del nacimiento de Mons Mariano Soler" en 1956; "En el sepe-"Ricardo León, lio de Fray Diego Campos", alomaestro del dolor cristiano, plu- cución en 1956; y "En el centenario del gran patriota Mons. J. te" en español -algunas edicio-B. Lamas", en el corriente año, nes principes-, en inglés, en ale-Bibliotecas católicas en Juan La- árabe, en griego, en hebreo, y en el mundo. caze, en Tala y en varias pa- tantas lenguas más la enriquerroquias y centros católicos de cen. fontevideo, en 1941, A. Xalamori tomó parte principal en la Exposición del Libro de los P.P. Jesuitas, con motivo del Primer

Congreso Latino Americano de

Ex-alumnos: v en octubre de 1947

exposición cervantina con mate- tiano informan a esta Biblioterial propio, que tuvo por sede la casa de la "Asociación de Estudian tes y Profesionales Católicas", en esta capital. Esta ex- es la fundada y dirigida por el posición, trascendió al Parlamen- cervantista compatriota to, quien le envió a Xalambri una no Otlando Firpo, en esta ciunota de felicitación. Y trascendió dad. Varias notas periodísticas se asismismo a España, la cual aplaudió esta empresa culta y ab- han escrito sobre esta magnifica Biblioteca del Sr. Xalambri, negada.
También, la Exposición del Libro y Publicaciones Católicas, efectuada con brillo en octubre

ca Biblioteca del Sr. Xalamori, entre ellas una de Jamar, publicada en el suplemento de "La Mañana" en mayo de 1946; otra, y noviembre de 1956, en Montevideo, tuvo en el Sr. Xalambri de febrero de 1942; una tercera, a un generoso y meritorio cola- basada en un reportaje hecho por borador, pese a no haber acep- la literata Maria de las Nieves tado su dirección. Como lo ha Echevarria (Pumarin, su seudódicho el escritor Sr. Héctor Stra- nimo), en "La Razon", en 1947. zzarino en una de sus notas, "El En este mismo año, salieron pu-80 o o de la exposición estaba integrado por el aporte tan valioso tas ilustradas: la primera escriy desinteresado del gran escritor ta por el Sr. Fernando O. Lahiv cervantista coterráneo" Con respecto a su Biblioteca Cervantina, puede aseverarse que bre; la segunda firmada por el es la primera en importancia de Sr. Francisco M. Amaral, vió la ispano-América, por lo que sig-Podestá le hiciera sobre el Dr. nifica de realización sacrificada, Uruguayo".

Biblioteca, Ediciones del "Outio-

Casi todo cuanto se ha publi-

Un sentido agudo y siempre

pulcritud.

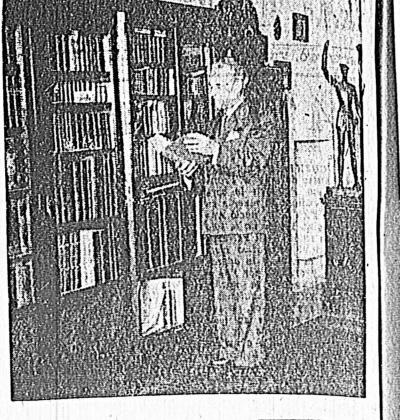
anterior en "El Debate" del 4 blicadas otras dos extensas notte y en la revista "Mundial" de luz en noviembre en "Mundo uno de Ernesto Pinto (Restone, su seudónimo) aparecido en "Tribuna Social", en 1934, y "Arturo E. Xalambri, apóstol d las vió aparecer, y en cuanto a libro, vida consagrada a la I la presentación física (algunas de blioteca". Otro, reportaje a cargo Además de las fundaciones de mán, en italiano, en japonés, en vantino y de su apóstol, recorren

La fama de este santuario cer-El distinguido escritor Constancio Eguía Ruíz S. J., en el "Boletin de la Biblioteca de Menéncado sobre Cervantes y sus obras, dez Pelayo" de Enero-febrero de 1951, editado en Santander, publicó un extenso estudio "La hispanidad en tierras uruguayas, ur gran cervantista Don Arturo Esmislao Xalambri", en el cual vierte vivos v fundados elogios sobre Nalambri y su Biblioteca. Todo objeto timbrado por el acento homenajeante a Cervantes v a su "Quijote", es coleccionado por este literato amador del

Manco de Lepanto. "Vive el ideal". es el mote heráldico y altruis ta de esta Biblioteca, embellecida con estatuas y cuadros cervantinos, y a la que alcanza e perfume de cristianismo de la otra Biblioteca, la católica especializada que tiene su cristiano dueño, terciario franciscano y caballero ejemplar. Xalambri, con mil detalles cultos y misionales ha acrecentado la vida, la órbita expansiva de su Biblioteca Cervantina: señaladores de libros con artísticos grabados y enjundiosos y cristianos pensamientos de notables ombres de letras, otros señala-Cervantina. dores dedicados a Nuestra Se fiora del Libro. y conteniendo ci las de santos y de otros autores pios. Asimismo, unas páginas exornadas con la imagen de esa lineas escribe: "En más estimo, sin medida,

tral de Rafael, y tituladas 'Higiene y educación con el Libro, de cálogo libresco", es otro frutapostólico de este autor Sus trece "Notas" sobre su primer viaje a España, en 194 informan también de su aposto cidad, notas publicadas en "EL BIEN PUBLICO", en 1948 y 1949 El ilustre P. Huruet O.P., en lado de las Bibliotecas Católirudito uruguayo. También el destacado escritor que es el Padre Félix Cruz Ugalha ocupado su diestra pluma v ha volcado su estro poético en homenaje a Xalambri, y ecuerdo una estrofa de una com-

"Arturo Xalambri, hoy come



Don Arturo Xalambri en su biblioteca cervantina

numbre de los buenos es que los máximos títulos honori honrado ficos, bienes materiales y gran apóstol del buen libro celebrado dezas humanas que se pueda y amador de la gloria de Cerdadera Fe, un rayito de segura Esperanza y una llamita de C Muchos diplomas de institucio- ridad del Corazón de Cristo, piquezas del Cielo y para el Cielo y nes académicas premian la labor Xalambri, entre ellos el de para hacer mucho Cielo en es Socio de Honor de la "Sociedad mundo. Cervantina", de Madrid cuyo presidente es el Sr. Luis Astrana loro, amo y agradezco incesante-Marin, el gran cervantista y tra- mente al Beñor, es mi Fe nia ductor de Shakespeare, sucesor tica -herencia de mis padresdel finado Don Fco. Rodríguez ansiosa de ilustrarse y de esparcir sus luces y bienes. Ella, e Marin, y el de Socio de la Biblioteca de Menéndez Pelayo, en las jornadas de más angustia mérito al culto que Xalambri dolor, ma ha dado la fortaleza ofrece a este poligrafo eminen- y la luz, el vencimiento propio y el acrecer la caritativa compren Bibliotecas parciales, cerca de sión del prójimo. su Biblioteca Cervantina, posee este escritor: la de Menéndez Pe- dioso de nuestra Religión: Hacernos ver v sentir que la gracii layo, la de Mons. Soler, la de de Dios nos libra de ser el ma Mons. Barbieri, la de Ricardo León, la de Balmes, la de Zo- yor de los pecadores...! Esta si que es la liberación del Aran rrilla de San Martín. Cartas, fotografías y libros de ¡Y para abismarse en su Mue. personalidades egregias de la Igle- ricordia! sia y de las letras, junto con un

Sembremos buenos libros para gallardo Don Quijote, escultura cosechar corazones eucaristices" Para dar termino a este ar bronce del gran artista español Pablo Serrano, y junto a un tículo que nace de mi honda 14orfébrico facistol de cedro obra miración afectuosa al Sr. Xalamde la mano de J. J. Severino, son bri, resta decir que él, padre de atesoradas por esta Biblioteca monja clarisa franciscana y otra hija profesora de literatur Merece destacarse todavía más, vive con su digna esposa auspial acendrado catolicismo de este ciando todo lo bueno y hermos apóstol, y a tal efecto evoco al- que su conciencia católica en gunos conceptos vertidos por el verdad, considere merecedor de en conversación con el que estas apoyo y de difusión. RIMAELVO ARDOINO.

#### A PLATERO, EN SU TIERRA

N momento, Platero, ven- ;Con que alegria, que bien te ntinidad, palabra creada por el de ple, dueños de la mejor ri- y el de su olor suave. queza: la de nuestro corazón. ¡Mi corazón! Ojalá el corazón les bastara a ellos dos como a sado. Pero ¿qué más te da el pami me basta. Ojalá pensaran del sado a ti, que vives en lo eterno, mismo modo que yo pienso. Pero que, como yo aqui, tienes en tu

mis cinismos, de mis impertinen-

lantes clas.

go a estar con tu muer- digo a ti estas cosas que nadie te. No he vivido, Nada mas que tu has de saber!... Orha pasado. Estás vivo y denaré mis actos para que el precas", y el eminente director de la yo contigo... Vengo solo. Ya los , sente sea toda la vida y les pa Biblioteca de Menéndez Pelayo, niños y las niñas son hombres y rezca el recuerdo; para que el seel Dr. Enrique Sánchez Reyes, mujeres. La ruina acabó su obra reno porvenir les deje el pasado asimismo, ha escrito un dilatado sobre nosotros tres -ya tu sa- del tamaño de una violeta y de estudio sobre Xalambri y su cer- bes-, y sobre su desierto estamos su color, tranquilo en la sombra, Tú. Platero, estás solo en el pa-

no; mejor será que no piensen... mano, grana como el coraron de Así no tendrán en su memoria Dios perenne, el sol de cada que la tristeza de mis maldades, de rora? JUAN RAMON JIMENEZ

por HECTOR BALSAS

#### HABLEMOS DEL IDIOMA

## LA PRENSA, EL DEPORTE Y EL IDIOMA

muchisimo sobre el sujeto que habla. El deporte es campo propicio para el florecimiento del término bárbaro, ya que la mayoría de los juegos que se practican entre nosotros tienen procedencia extranjera. Este origen trae como consecuencia la asimilación de muchas voces forâneas, a pesar de que en la lengua española se cuenta con equivalentes validos y tan expresivos como las palabras adop-La prensa y la radio se encargan de difundir las voces extranjeras y hasta llegan a emplearlas diariamente con el consiguiente abandono de las palabras que debieran utilizar. Basta abrir un diario en la página deportiva (y no hablemos de los impresos que exclusivamente se dedican a deportes) o sintonizar una estación en el momento de dar noticias, comentar encuentros o trasmitirlos directamente del campo de juego, para comprobar lo que afirmamos. Esta acción, agregada a lo que el hablante oye y que lo va penetrando lentamente como un veneno sutil, va form en él un conjunto de vocablos de los cuales es muy difícil que se desprenda, pues la costumbre lo lleva a utilizarlos. No es posible transigir con los que dicen que es necesario acopiar palabras, las cuales le dan más facilidad al hablante para expresarse. Si tal hiciéramos, veriamos al poco tiempo

Así como el cinematógrafo y el teatro, el deporte influye

que nuestro idioma pasaría a depender de otros, por lo menos en ciertas zonas del habla. No hay duda de que, si la palabra que procede de fuera es verdaderamente necesaria, se debe traer en seguida y validarla por medio de su españolización. Pero de ahí a recoger todos los términos que se suelen emplear hay una distancia enorme. Con respecto al deporte haremos una cuádruple clasificación: A) vocablos adoptados; b) vocablos aceptables pero aún no aceptados; c) vocablos necesarios por no poseer equivalente español; ch) palabras cuyo uso no está permitido. A) La Academia incluye las siguientes palabras: club, futbol, gol, tenis, vate, golf, cricquet. De acuerdo con dicha institución, la palabra club significa "junta de individuos de una sociedad política, a veces clandestina" y "sociedad de recreo". Está tomada directamente

del inglés y no ha variado su escritura. Es conveniente recordar que el plural de "club" debe ser "clubes" y no "clubs" plural éste que repugna a nuestra lengua. "Fútbol", es más que necesaria, a pesar de que exista "balompié". Este último vocablo no pudo arraigar y creemos que la inclusión de la palabra inglesa castellanizada fue un acierto. Lo mismo podemos decir de "gol". "Gol" (del inglés "goal") equivale a "suerte de entrar el balon de futbol en la porteria" Es grito insustituíble en el popular deporte. La palabra "tanto" es su correspondiente castellana, pero, en fútbol, sería ridículo pretender que, cuando la pelota entra en el arco o portería, se grite, por ejemplo, ¡tanto! La palabra "gol" no sólo vale para el futbol sino también para otros deportes. "Tenis" (del inglés "tennis") es palabra agradable y su castellanización se imponía como necesaria, pues en nuestra

lengua no existe vocablo que pueda sustituir a ése.

Con respecto a la palabra "yate", la Academia dice que procede del inglés, aunque en otro lado hemos leido que procede del holandés. La grafía extranjera ("yacht") es impropia de nuestra lengua y su pasaje al español se justifica. "Golf" y "cricquet" son los nombres de dos juegos poco vistos entre nosotros y a los cuales los latinos no comos

D. Arturo Xalambrí en una de las salas de la exposición cervantina realizada en Montevideo en el año 1947

Estas voces analizadas se pueden usar con total libertad, con tal que la pronunciación y la escritura de ellas estén adaptadas a nuestras características prosódicas y ortográficas. Por eso debemos mirar con malos ojos algunos títulos que aparecen en muchos diarios, los cuales, a pesar de la difusión que se le ha dado a este grupo de palabras, traen "goals", "foot-ball" 'tennis", "yacht", "clubs". Es indudable que en estos casos hay más pedantería que ignorancia. B) Hay dos palabras que, aunque no están castellanizadas,

debieran estar, porque son de uso diario y, como las anteriores, pueden ser facilmente trasportadas al español. Son "basketball" y "penalty", que dan "basquetbol" y "penal". La primera es tan usada como fútbol y el proceso de adaptación puede ser el mismo. Si se piensa "cricket" pasó a ser cricquet, vemos que haya impedimento serio para que "basket-ball se convierta en "basquetbol". Este juego se conoce en español también con el nombre de "baloncesto". "Penal", término usadisimo en el futbol, procede de "pe nalty", vocablo inglés que nombra la pena máxima en ese deporte. la cual presenta muchas probabilidades para la obtención de un gol. Es muy empleada y no creemos que pueda tacharse de inapropiada. Si la adoptáramos podríamos desterrar a "penalty", que suena mal y tiene forma poco agradable

para ojos españoles Tenemos ahora un vocablo que origina una duda razonable Nos referimos a "record". Tomamos el Diccionario Manual de la Academia y leemos que dice de "record": (Precedido de asterisco) "Anglicismo por prueba fehaciente de una hazaña deportiva digna de registrarse" y agrega, después de un corchete muy significativo: "Esta misma hazaña". Esto debe interpretarse como rechazo y casi aceptación del término, porque en el primer caso no se admite el vocablo por considerárselo extranjero, aunque no se da el que corresponde emplear, y, en el segundo caso, el corchete indica que está la palabra, con ese solo sentido, en vías de entrar en el léxico oficial. Creemos que es útil emplear "récord" (con tilde, naturalmente), ya que no vemos la palabra que pueda sustituirla con eficacia y seguridad, y también porque parece que se adoptará en su acep-

ción más corriente, es decir, como equivalente a "hazaña deportiva". La palabra "corner" también tiene una doble posición: una de aceptación y otra de rechazo. Claro que la distinción corre por cuenta nuestra, en este caso. Los aficionados al fútbol no dejan de usar "corner". Cuando el balón es enviado por un defensor contra su propio arco y pasa la línea perpendicular a los laterales, existe el tan mentado "corner". Esta palabra equivale a "esquing" o "rincon" y el tiro efectuado desde una esquina o vértice de la cancha es un tiro que proviene del

"corner". No vemos que la palabra "esquina" levante resistencla, pues es la más lógica y la que corresponde. De vez en cuando, solemos oir a algún comentarista o locutor especializado e ndeportes la voz que dejamos señalada como correcta, pero lo habitual es ver el vocablo extranjero escrito sin ponerlo entre comillas siquiera. Con respecto a este término inglés, pensamos que se puede hacer una excepción en uno de sus empleos. Podríamos admitirlo cuando se utiliza en la expresión "salir al corner", pero consideramos que debe sustituirse cuando se dice "tirar el corner". En este último caso serà "tirar e! puntapié de esquina". La excepción indicada puede aceptarse, porque, cuando un jugador envía la pelota al "corner", no sale exactamente por la esquina, a causa de que generalmente va

este caso especialisimo y eso justifica su empleo. En tal caso debe escribirse asi: "corner" Es indudable que en lo último que dijimos hay mucho de sonal y bizantino, pero queda hecha la diferencia con el único fin de precisar los conceptos. C) Queda un número de palabras que no tienen traducción conveniente v. por lo tanto, no pueden evitarse tanto al hablar como al escribir. Estas voces; en caso de ser escritas, deben ir entre comillas, para indicar su condición de

afuera por cualquier punto menos por el vértice de la cancha.

No hay término que pueda sustituir cabalmente a "corner" en

extranjeras Tenemos las siguientes: "foul", "off side", "volley-ball". "hockey", "base ball". "Foul" es un término que equivale a "juego sucio", "juego malintencionado". No se encuentra una palabra que la sustituya cabalmente. Somos partidarios de emplearla tal como viene del inglés. Quizá con el tiempo se pueda llegar a una españolización aceptable del término. Los aficionados dicen 'faul", "ful" y hasta repiten, con lectura española, la palabra

"Off side" es un término de difícil traducción. En una de nuestras gramáticas liceales se le da este significado: "afuera". No es así, puesto que, cuando la pelota sale de la cancha, se dice simplemente que sale afuera o que es "out-ball", expresión ésta que por tener equivalente no debe usarse. Todos los que conocen el fútbol saben lo que "off side" significa y ven claramente la diferencia con "afuera". Es necesario emplear esta voz, pues no se halla una que la sustituya eficazmente, a pesar de que el pueblo le encontró adaptación fonética: "orsai". Como curiosidad transcribiremos un pasaje de "Lunfardía" de José Gobello, en el que, además de dar el autor su opinión sobre este término futbolístico, muestra su peculiar modo de expresarse: "Otras palabras surgen por defectuosa audición, Cualquiera que pronuncia "ofsaid" para expresar lo que en inglés se escribe "off side" pasaria por ser un pituco. Lo co-

rrecto es pronunciar "orsai", con erre rotunda y ruidosa. Ast percibe ese modismo el oido reo". "Volley ball" nombra un juego muy difundido ultimamente nuestro país. Con el tiempo se castellanizará como "futbol" y como puede hacerse con "básquetbol", aunque presenta más dificultades que esas dos palabras. Por ahora debe emplearse

"Hockey" y "base ball" son voces que aun no se volcaron en nuestra lengua con forma española. Estos juegos no tienen muchos simpatizantes entre los latinos y por eso, suponemos, nadle se ha preocupado de darles forma castellana a los CH) Entramos ahora en el grupo más nutrido; es decir, en cl de términos que no se pueden emplear y que, sin em-

bargo, saltando por encima de todas las opiniones que aconse-

ian su erradicación, mucha gente utiliza.

Vale la pena copiar la lista, que, evidentemente, será incompleta: "qualkeener" : cuidavalla, guardameta, arquero, portero; "back" - zaguero; "half" - medio; "centre half" - centro medio; "forward" - delantero; "centre forward" - centro delantero; "winger" - puntero; "insider" - interior; "referee" - juez, árbitro; "linesman" - juez de línea, árbitro lateral; kick" - puntaplé; "shot" - tiro; "shotear" - tirar; "hand" mano, golpe con la mano; "time" - tiempo; "field" - campo de juezo, cancha; "team" - equipo, conjunto; "eleven" - equipo de futbol; "fire" - equipo de baloncesto; "player" - jugador; "sport" - deporte; "sportista" - deportista; "sportsman" - deportista; "sportico" - deportivo; "coach" - preparador; "chance" - oportunidad, posibilidad; "score" - tanteo, tanteador; "amateur" - aficionado: "match" - partido, encuentro, contienda: "bowling" - bolos: "jockey" - jinete: "training" - adiestramiento: "entrenamiento" - adiestramiento, preparación, ensavo: "entrenador" - adiestrador, preparador; "entrenar" adiestrar, preparar, ensayar: "revancha" - desquite: "raid" incursión; "ball" - pelota, balón; "turf" - hipismo; "turfman" carrerista; "handicap" - igualdad, equivalencia; "box" - boxeo; "fixture" - calendario, programa; "ring" - cuadrilátero, palestra; "rush" - arremetida; "round" - vuelta, asalto; "corner kick" - puntaplé de esquina; "out ball" - afuera; "out sider" iltimo; "walk over" - ausencia; "knock out" - fuera de combate; "crack" - campeon, notable, sobresaliente; "footing" caminata; "scrimage" - amontonamiento; "performance" actuación; "heading" - cabezazo; "punch" - punetazo; "cha-Como decíamos al comienzo de este artículo, la prensa se

llenger" - desafiante; "ranking" - posición, tabla de posiciones. encarga de diseminar estas palabras, pues ignora, o quiere ignorar, lo que es peor, los términos correctos, propios, españoles, en una palabra. Aquí están algunas pruebas: 1) "Contentos los ecuatorianos por el MATCH" ("Acción" 6 de marzo). 2) "Fue modificado el FIXTURE; igual Uruguay DEBU-TA el 7" ("El Dia" - 4 de marzo). 3) "...y la necesidad de que Perú .contribuya .al éxito

PERFORMANCES capacitadas" ("El Diario", 10 de marzo), 4) "El SHOT libre lo ejecutó Ariel Fernandez y Carran. ejecutó HEADING que despejó bien Caisaguano" ("EL BIEN PUBLICO" - 8 de marzo). "Cabe recordar que Ormeño y Gómez Sanchez fueron los dos últimos PLAYERS citados para los ENTRENAMIEN-TOS ... " ("El Pais" - 10 de marzo).

conómico-deportivo del certamen con triunfos de su parte y

## La poesía de Alvaro Figueredo

terio, la voz de Eugenio conviene a su necesidad expresi-

tro su cauce imprescindible, y que

sostiene, sean la sinceridad y le-

Eugenio Florit ha hallado

INVESTIGACION PRELIMINAR DE

ENSAYO PARA LO NO CATOLICO

Por JORGE SURRACO

floración y por cruzamiento la ca-pacidad de fecundar nuevas ideas,

nuevos sentimientos, origina-les puntos de vista en el estudio

EL DIA

como barcos de piedra, las ciudades

desnudas de su forma naufragada.

Todavia estos nombres, estas manos,

en la niebla y el sol de los milenios

volveran a encontrarse, a repetirse

Todavia este bosque y sus gacelas

sentiran en la savia y en la sangre

apagarse la voz del ancho viento

El día de llegar por dos caminos

y entregarnos los ojos para siempre

en la mirada que cruzó los siglos

la quietud del coral, y en torno suyo

Y entonces ha de ser, -no es esta la hora-,

y otra vez desde el polvo irán creciendo

hundiran en el polvo su estatura,

No es la hora, Todavia,

lo que dura una rosa.

borradas en la fuga,

en azules abismos.

el dia verdadero.

buscandose:

a la amorosa tierra,

pasmos incoencibles agitan al esta pectador en au butaca, como las patas de la rana reaccionan a la corriente eléctrica en el experi-

riquisimo anecdotario de ideas, de sentimientos, que por la conversación tienen su via normal de ductores de pueblos. Las bande-

ras, los carteles, los estrados, so el mentos del escenario en que

bletaente por la magia del espec

táculo, se dejan conducir mental-mente desde el mundo de som-

emporánea, hasta un mundo o

rias, terán adquiridas a preclos irrisorlos, y una especie de lote-ria gigantesca basada en el em-pleo público, asegurará para el porvenir todo lo que este ofrece

gobierno, la referencia a una ima-ginaria situación en el espacio. Los que están arriba y los que están abajo. Derribar un gobierno,

es traerio hacia abajo, y apode-rarse del poder es escalar altu-ra. Si simbolos tan elementales

son necesarios para vender las ideas políticas, si el espectáculo

espectador, si la prensa obra co

o seniculo y comisionista en e

a dificil hallar en nuestra socie

dad contemporánea, el apetito, el hábito, el hálito de la trascen-dencia, la vivencia del más allá,

ultratumba. El hombre presa de su emoción, o retorcido en su pa-

sión, no posee el alma ecuánime, el carácter sereno, la frente des-pejada de quien está trascendien-

todos los días, al vendedor de periódicos o al empresario de espec

táculos, buscando lo contemporá-neo, buceando la emoción del hoy. Ha sido necesario un recorrido de

millones de años para que la luz

estelar, llegue en cada uno de sus finisimos rayos a la retina

del habitante terrestre, pero éste es-tá ocupado leyendo con mirada

miope los más reconditos rincor-nes de un apretujado y usado diario que lleva siempre bajo el

brazo, y naturalmente no puede alzar la vista para recibir en sus ojos el milagroso mensaje de luz que llega desde lo más alto del Cosmos. Para usar el adverblo de lugar, al hombre que les su diario en el tranvia, no le preocupa el más aliá, sino el más acá, la existence la imediato, lo evi-

Lo próximo, lo inmediato, lo evi dente, lo dado sin esfuerzo. E

contemporáneo es un salvaje ver-tical, metido en el seno de una

El hombre vende su alma

ito de esas emociones, res

górica, incoercible.

Ajvaro Figueredo, ha escrito un libro original. Versos hermosos en un modo que él ha buscado a fanosamente por que lo necellaba para expresarse. El libro está sometido a la disputa de los valores poeticos, y, menos todavia, que el desdén por la estimativa popular sea una garantia de los valores poeticos, y, menos consagrados, de formas conocidas y de gramáticas clásicas, Cree que el pueda dehe obedecer voces interiores, tales como se expresan cuando se pone en ellas el oído poético. El ha trasmilido con una concepción del centa de estas clases — quellas y descentado na una concepción del centa de estas clases — aquéllas y descentado recentido hay poco que al productiva popular sea una garantia de arte auténtico. Hay que andra a tientas. Entre una burquesía nunca ahita y un proletariado recentido hay poco que el productise en un estado de comprensión, de compositore, viende a convertirse en un estado de comprensión, de compositore, viende a convertirse en un estado de comprensión, de compositore, viende a convertirse en un estado de comprensión, de compositore, viende a convertirse en un estado de comprensión, de compositore, viende a convertirse en un estado de comprensión, de compositore el riesgo de quedarse solol como monstato de comprensión, de compositore el riesgo de quedarse solol como mondera por que el productirse en un estado de comprensión, de compositore, viende a convertirse en un estado de comprensión, de compositore, viende a convertirse en un estado de comprensión, de compositore el riesgo de quedarse solol como mondera por el riesgo de quedarse solol, de compositore en pluntura?

—Creo que el productirse en un estado de comprensión, de compositore el riesgo de quedarse solol, de compositore en pluntura?

—Eximame de toda explicación, matiente a convertirse en un estado de comprensión, de compositore el riesgo de quedarse solol, de compositore en pluntura?

—Eximame de toda explicación, matiente a convertirse en un estado de comprensión, de compositore el riesgo de quedarse solol, de compositore la comprensión popular al de la expresión artistica, aunque bien sé que aquél me obligará constantemente a reconsiderar éste. Espero llegar a muchas metas y no subestimo la de un entendimiento, sin concesiones popularistas, con el pueblo del arte, esticiamente desclasado.

Será, no obstante, conveniente distinguir entre la soledad libre mente aceptada y aquella que le es impuesta compulsivamente al creador; por el propósito de abstracción que está en buena y vigorosa parte del arte moderno?

— Si por obstraccionismo se entiende una reacción contra las formas naturalisticas del arte, adhiero a la abstracción. Todo arte es, en inayor o menor grado, abstracción. De una previa voluntad de abstracr se nuetre toda tentativa volcado sobre la es-T.G.B.

ro a la abstracción. Todo arte es, en inayor o menor grado, abstracción. De una previa voluntad de abstraer se nuetre toda tentativa artistica, la más "realista" inclusive.

Si, en cambio, la intención "abstractista" se orienta en un sentido de deshumanización, manifiesto que tales tentativas quedan fuera de la órbita de mi interés expresivo. Puedo, además, ad-Hrbbel o la "Pentesilea" de Von contrapolarizada al hecho no-apo-lineo: lo dionisiaco de Nietzsche, mirar sus aciertos parciales, pero no su parcialización misma. cunstancias que impontan aqueabstención quiero, en la opor-

tunidad de este reportaje, desta car algunos de los elementos apoeos que rechazo, y son: la pa Como reacción contra este mun do ahistórico de la poesía decla-ro, sin extremar su intención pro-N esta hora de desconcierto poético, de extra- lidad de los estados anímicos se vio del gusto y del cri- manifiesta en la forma que más excluir el predominio de las for Florit parece una rehabilitación va, que la pasión elige desde dende la lucidez y la cordura. actor estético, a introducir. po Por un lado, los propagandis- toda manera poética tiene justi tas del versolibrismo impugnando ficación y rigencia mientras la el soneto con saña destructora; trama intima, el esqueleto que la do el tiempo real de su proce-so. Esto nos conduce a la dife-rencia fundamental que Spengle escablece entre el irte fáustico por otro, los sonetistas encastillados en su torre clásica; sobre gitimidad de una vocación cateunos y otros, jueces sectarios pronunciando fallos inapelables o midiendo con la razón lo que tie- equidistancia cabal, en su poesía tico enjundioso, un profesor emi-

odo, la manifestaci'n de un pro-Tales ideas son las que me han llevado, p. ej. en el poema "Tras-verdad" a emplear una técnica contrapuntística a fin de expreonflictualidad del alma modern 2 .- ¿Por que no puede usted hacer poesía de la otra? ¿Cuál fue su estado de necesidad poética que lo hizo prescindir de una para entregarse, a otra?
—Minguna "agrafia" ideológica me impide hacer poesía apolinea, si renuncio a sus formas es porrenuncio a sus formas es po que creo que ellas están histórica-mente agotadas. La dinamicidad de nuestro tiempo exige al arto una dinámica de la expresión dis-

inta a quella que caracteriza a olicaria asi, en cierto modo, como A ritmo: "Si para una epoto de valor se halla el espacio sujeto a forma, la verá el valor de la infinidad". Sé muy bien que en ciertas épocas, la nuestra p. ej., coentisten formas de expresión muy diversas, pero tal observación no altera la idea de periodicidad o ciclicidad. En una variación sobre el tema de tesis, Juan Ramón Jiel espectáculo sorbe al espectador, virtiéndolo oportunamente e importunamente en un mamente e importunamente en un mundo féerico y fantasmagórico, cel tema de tesis, Juan Ramón Jiel espectáculo sorbe al espectador de la manifestado al poeta manifestado al poeta del contente de succión abana esa corriente de succión abana dispersión del yo por la via del servica.

Para "compadecerse"

Tara "compa

ciclos: es decir, que un libro fuese el prema de una forma".

Como poetas que se ajustan a

cita experiante. esta experiencia, quiero recordar al cubano Cintio Vitter y al uruguayo Juan Cunha. En lo que a mi respecta debo declarar que actualmente me interesa, de manera muy viva, un "Cancionero de Aparicio Saravia". El tratamiento del tema épico me impone el uso del manera pues, resulta uno con elespectáculo y uno también con los demás espectadores. Es esta una gimnasta de destrucción colectiva del tema épico me impone el uso blemente por falta del vehículo conventador necesario espectaculo teatra de supertaculo teatra de supertaculo teatra de supertaculo de supertaculo de supertaculo absurdo de le charlista to mágico o religioso, como el bance de mindues en las aguas sagradas del Ganges.

Movimientos convulsivos como esdel tema épico me impone el uso de otros instrumentos formales, pero de ningún modo me desalodel érea no-apolinea. De otro aur", destino a su hoja un poe ma inédito en que se ve el alige-ramiento del hermetismo de "MUNDO A LA VEZ". Lo que debo destacar es que no e accedido a la poesía, ni antes ni ahora, por simple (o complicada), via recipral.

omplicada) via racional, especu-"MUNDO A LA VEZ" se apoya en una experiencia entrañable dramática cuya anécdota, que re ito con cierto terror mágico, es A mediados de 1953, la enfermedad de un ser amado me so. mettó a una prueba terrible. De-serperado, repentinamente dejé de escribir y, en medio de una amar

EIRA DELMAR es una de las voces femeninas más táculo que el curso de éste se significativas de la actual poesía colombiana, acasignificativas de la actual poesia colombiana, acaso — para nuestro gusto— la de más finura y responsabilidad. Vive y sueña en Barranquilla, y desponsabilidad. Vive y sueña en Barranquilla, y desponsabilidad en Barranquilla, y desponsabilidad en la histeria colectiva, con gritos que polos de la alabanza o del vituperio: "¡Arriba!", o, "¡Abajo!". Resulta singular, que, la aproba.!ón o la desaprobación sean expresadas como referencias za insatisfacción, cal en un pozo de angustia. Cuando sall de aque-lla sima, sacudido todo mi se por una nueva cosmovisión, escribi, como si delirase, el poema "Naturaleza", que no sabria ex-plicar, pero que me recuerda, más Ha publicado los siguientes libros: "Alba de olvido", "Sitio a ubicación en una imaginaria sidel amor", "Verdad del suefio", "Secreta isla". l amor", "Verdad del sueño", "Secreta Isla".

Nos es grato reproducir aquí los poemas inéditos enviados ve para definir la oposición y el cada yez, algun dibujo de la cue-va de Altamira. ¡Mi niña estaba a calvo! ¡Yo había cambiado de por ella especialmente para "EL BIEN PUBLICO". 3. - ¿No enfrenta usted, al concebir así, el problema de la com-prensión popular? ¿Cree que el

MANANA

EL MAR

El atro que iba siendo una palabra el cigarrillo el libro esta mitad azul de la rentana si quieres más serà lo mismo cuando nuelva a empezar el otro la palabra el cigarrillo el beso oh diez de la mañana sin viento que alabanza al levantar la mano al ver el dia como un reloj arul y sin embargo qué miedo de morir de cuerpo entero.

ALVARO FIGUEREDO Punta Colorada, enero 26 del 57.

1956, tiene un gran in-Lanoux, no es ni mucho menos un debutante. En la misma editorial del gran editor de Francolese Sagan y Minou Drouet, los e Sagan y "fenómenos" del momento, tiene del tipo teorético pueden concebir (conceptualizar) el producirse mismo. No me es, personalmente, fácil escindirme en sujeto poético y objeto psicológico. Nada me impi de, sin embargo, —a un que me rehuse describirlo—, proponer el poema como un producirse. Aspiro a ello decididamente. No a quedarme en la soledad. En una soledar de la coledad. En una soledar de la coledad. En una soledar de la coledar de l "Bonjour, monsieur ola". blemente el co vi, asimismo, contra de Gui-punctiforme Desnudo" de Gui-llén, tan admirr'le (y ejemplar) como factura apolinea, apenas es-tremecido por el juego de "les" de la tercera estrofa. Movi mis ele-

palda mejor su creación.

RUSSELL

también un alto escritor de His-

panoamérica, un ensayista y cri-

théme Fayard, siete más, entre los cuales "Phisiologie de Paris" Su artesanía de escritor la deacaba de ser premiado. Y con rasin duda de los campos de concentración fértiles para la nove- a la exaltación de sus grandezas. la psicológica. Un batallón de re- muestran la corrupción que haservistas compuesto por hombres del Norte, mineros en su mayosional de conciencia, que conoce y sabe a fondo su oficio militar, se ve envuelto en el desastre de 1940, cuando el ejército francés es desbordado por la eficiente "blitz-krieg" germánica. Inexplica nandante se rinde, en vez de luchar. Y comienza la dura explación del campo de concentración en Pomerania, donde ción con la caballerosidad alemael teniente Francois Soubeyrac, na del oficial nato, los ocios emprofesor de literatura, izquierdista y antimilitarista, comienza a cual y en los que Soubeyrao se darse cuenta de la profunda vida interior de la grandeza del rudo soldado profesional, a quien odió de la presencia femenina hecha pero que acaba de comprender en por hombres, y el delicado proble la devoción que trae el sufrir jun-tos las penas de la derrota. Y el el cautiverio, bien tratado con fima de la ausencia de mujeres en soldado se hace humano a los ojos hura y delicadeza. Y así muchos episodios más, de los cuales no del teniente y este a su vez, com-EL ULTIMO LIBRO DE EUGENIO FLORIT

dificar la sustancia poética- res- cerse grave o combrio, de mondar lo superfluo para que resalte con Lo que sabemos de él, está en nitidez la linea pura y desnuda, los "Cincuenta años de poesía para que todo contribuya a hacubana" de Cintio Vitier, que na- cer la expresión directa, lácida, no de la obra de Lanoux. cló en Madrid en 1903, que en constituyen las columnas direc-1918 su familia se instala en La trices de esta poemática singu-Habana, que en 1927 publica sus larmente diáfana, que, en virtud primeros versos, que en 1936 el de esa diafanidad, cobra un limonocimiento personal con Juan pio poder de convicción. Un destello ironico, filo de la inteligen-Ramon Jimenez influye decisivamente en su estilo, que en 1940 cla, sí, pero agudera que no lastareas consulares le llevaron a tima, relampaguea en ocasiones. Otras, predomina cierta vaguelos Estados Unidos y que desde 1915 se consagró a la enseñanza dad, nacida de lo inseguro del vertir que todo tiene su lugar y invitar al diálogo confesional. da concierne ni es capaz de molumbrar ni asombrar, Su lirismo nadie, ni cualquiera, / sabemos se mantiene entre la sensibilidad lo que pasa o lo que queda"). Y y el pensamiento, conjuga cali- el matiz sentimental, y la refledades sensitivas con la idea, sin xión filosófica, la preocupación de incurrir en prosaísmos, sin eva- esta vida y de la otra, están didirse de su orbe indeterminado. chos así, naturalmente, como Una finura trascendente, una sa- quien conversa consigo mismo. Una neblina luminosa desdibubia manera de dar categoría poética a los hechos cotidianos, de ja las aristas; el aire del poema ezclar el recuerdo con un ju- so vuelve inespacial y eterno; y en la "Conversación a mi padre"; dadero, el inefable cuerpo de la porteña—, Delia Figari de Herre- declara: de escamotear lo que pudiere ha-

LA POESIA

En el principio tu, flor de los labios,

abeja fiel de la palabra inmensa. LA INQUIETUD

Pasan las gentes con su risa, con sus pequeñas lágrimas oscuras. Gracias, Señor, por verlas desde lejos, de la altura. De la altura se ven con sus palabras, con sus brazos de amor en la cintura . . . ; Perdoname, Señor,

este desco de bajar, desde la altura; este deseo de dejar el cielo de un momento de paz segura. Til lo sabes: después habra de nuevo el anhelar la altura. (Hasta que un dia, el único entre todos, me dejes con el alma por la altura),

EL POEMA

Si, se te pone un nudo en la garganta y no sabes qué hacer para soltarlo. Tal vez llorar es bueno pero tal vez eso no basta Porque si lloras te saldrán los llantos con un gusto de amargo sentimiento. Y además, que llorando no te calmas. No se te calma el nudo ni la angustia que es como si todo un cielo se te hundiera o como si nadando por el agua con las flores del agua te enredaras. Como soñar que vas cayendo yendo cayendo que caerás sin prisa y que nadie te espera al fin de la caida. Es como que te ahoga un pensamiento que quiere hablar, salir, saltar, volar, y cada vez da con la jaula. Miras el libro abierto y ni te fijas en la página; miras al cielo por alzar los ojos pero no ves ni la nube que pasa; miras la flor: no te enamora; miras el árbol; no te espanta; oues el ruiseñor entre la noche y no comprendes lo que canta. Has de volver a ti las soledades con que vas habitando tus moradas, u pensar poco a poco el pensamiento, y decir poco à poco las palabras, y formar el poema con la angustia que te mordia la garganta.

(Después de todo, bienvenido si como mariposa te me quedaste fijo, clavado por las alas).

MOMENTO Cuando no sepas qué decir, y calle tu boca, y tiemble dentro la palabra,

dala en suspiro, en ay. Verás qué pronto se te llenan los huecosi del alma.

EUGENIO FLORIT De "Asonante final y otros poemas",

COMENTARIOS SOBRE LIBROS Y AUTORES

prende la defensa de la Patria son los menores las tentativas de libro se llega a la conclusión, que

y la flojedad de su internaciona- evasión ni el trato con los pri- la autora ha querido escribir estos versos, obedeciendo a la imismo y del hombre abstracto, an- sioneros rusos. Pero hay un enfoque que Ardre", "Les lézards dans l'horloge", dad de su jefe, antes aborreciy en Seghers, Amiot Dumont y do y ahora amado con el fuermás intimos y como si quisiera gir en esta visión de la guerra pagar, sobre todo, una deuda do te afecto que la sólida amistad tagonista Watrin es un católico rido que la acompañó e tlumin entre hombres, difícil de explicar sincero, Soubeyrac no. Pero los a lo largo de sus días y al que al que no es capaz de comprenderla en su plena hermosura, es la muerte no ha podido quitar Su artesania de escritor la de-muestra este excelente libro que capaz de despertar. fundamentos teológicos del estado selo del corazón, ya que sigue capaz de despertar. fundamentos teológicos del estado selo del corazón, ya que sigue de espíritu que lleva al sulcidio andando a su lado convertido en fundamentos teológicos del estado zón, pues se trata de un tema, a la unión entre los hombres, a en contraposición con el sacrificio que significa muerte segura en la comprensión de sus miserias y tar muertes inútiles rindiéndose a bia invadido a Francia en 1940, fuerzas superiores renunciando a una lucha estéril (caso tan critiel carácter del minero flamenco, ría, y por un comandante, profe- con su "argot" característico y su cado del rey Leopoldo de Bélgimodalidad regional; el fusilamien ca) están muy blen expuestos y resueltos en forma de diálogos con to de un recalcitrante transfuga, un sacerdote domínico en conver- piran cada composición. que adquiere tonos de asesinato y que prima en todo el libro pues saciones del campo de concentración. Y la solución está dentro vido, una experiencia sufrida o es el determinante de la "conversión" de Watrin y de Soubeyrac; de la más pura ortodoxia, así coalma, que no siempre se traduce, mo la condena a muerte en Corla lucha sin esperanzas ante un te Marcial por deserción. enemigo terriblemente eficiente y Digamos también que, literalsuperior; el campo de concentramente, el libro no se nos cae de memorias de la infancia y de la las manos, antes bien luego de juventud, objetos y hechos quo entraron en aquel mundo feliz do pleados según la cultura de cada las primeras páginas nos apasiona en progresión creciente, dado. la casa paterna, Pero en los poesus valores que nos llegan tan mas, sobre todo, están constanteempeña en hacer buen teatro de Salacroux, con todo el problema de cerca. No es obra para cualquiera, sino para mayores de 21 años que conozcan algo de los

mente presentes los cariños 649 vos entrañables. Recuerda asi al padre, el goambientes que describe y sobretonial pintor del que fue apoyo de lo que sepa de la amargura de luz y al que define como "poesia trenzada con la vida"; recuerda gonistas pasan: soledad, desazón, ai hermano Juan Carlos cuya obra no quiere jamás apartar do no también moral, ya que puei del progenitor, y al que exalta como una gran fuerza moral afirmativa y a quien pinta cor mo "un pequeño león siempre de nuit de Volmerange", "La nuit du Pasan también por estas come Bois Joyeux" y "La nuit de Tempelhof", o sea los episodios del posiciones las cosas del terrufio, isilamiento, de la redención y del que su paore, seguramente le enfinal en el "oflag", acusan esos señó a comprender, reverenciar tres momentos que deciden de la querer, tales como el rancho, la suerte de los protagonistas dando carreta, el circo, la música erio. el mensaje profundamente humade la presencia del ser amado, con quien compartió, en una camaraderia ideal, todo lo de In

"POESIA DEL VIVIR" POR DELIA FIGARI DE HERRERA

ELIA Figari de Herrera "Desde lo alto del corazón huestá escribiendo en es- mano tú, mi Rafael -con una tos momentos, recuer- palabra- dabas vuelta a un aldos y evocaciones de su ma". Luego va descubriendo los pasado. Son relatos, plenos de emoción y de sinceridad comu- compartidos en común. nicativa que impondrán, a la con- común. sideración de la crítica, una escritora que nace con su estilo propio. Su prosa sorprende, por a claridad, por la carga del pen- dos, como dándose continuamensamiento que a veces la trascien- te la mano y el corazón, en une de y sobre todo, por la gracia unión total de sentimientos y de lirica que sostiene cada palabra. En esas páginas -algunas de ra, se nos presenta como una

Como anduvieron en la vida, mezciar el recuerdo con un jula congoja o el patetismo, como y sólo existe, inconcreto pero ver- mente u na importante revista ello la autora en "Nuestra fe", "Fue nuestra la ventana poetisa, que se echa andar de . nuestras las flores- y a los quo nuevo, por los caminos ya reco- pasaban -le dimos lo unico que puede darse con el alma mismarridos, evocando con precisión de color y de volumen, hechos en la fe, una fe inmensa que so. los que intervino o bien persolo el cielo mide". nas a las que está unida por Este libro, pues, es como la lazos de afecto y de admiración. confesión de un alma, enamora-Antes de publicar ese libro de da de la vida y que supo supepross, en la que ella se encuen- rar los dolores y penas que l tra a sus anchas manejando con golpearon, con la fe y con l mayor libertad y seguridad las luz de alto ideal, Es por tanto, un bello homena. palabras, el pensamiento y las emociones, ha querido dar a co- je que una mujer rinde al compoemario intitulado pañero, a quien la muerte no ha podido ni podrá arrancar de la "Poesía del vivir".

> SECCION AUREA Y PERSPECTIVA

A través de la lectura de este luz de sus dias.

TA "Divina Proporción", o cualquier altura de la recta AP sección áurea, (dividir trazamos una paralela a AO, DP un segmento de recta por ejemplo, esta recta será tamen media y extrema bién segmento áureo de AB. razón) fue para los antiguos el La razón es la siguiente: DP fundamento geométrico de la be- es la figura homotética de AC, cuyo centro de homotecia P. es-Pintores, escultores y arquitec- tá en el infinito; en consecuenos la aplicaron en sus obras. cia DF es de la misma magnitud Cayó en desuso en la época del que AC arte barroco, posiblemente, luego, Dicho de otro modo más simlos pintores neo-impresionistas la ple: AC y DF son iguales porresucitaron. De de entonces a que son paralelas entre paralehoy, muchas escuelas la han in- las Estas magnitudes pueden mecorporado a sus principios. Matemáticos, pintores y algu- direse con el compás áureo pero nos críticos de arte la han estu- no directamente, sino que para diado detenidamente. Pero, es cu- ello es necesario realizar una perioso observar, que ninguno has- queña operación geométrica vata ahora (de acuerdo a mis in- liéndose de los puntos de concurformes) la haya relacionado con so

la perspectiva óptica, creyendo La demostración anteriormente quizá que la "deformación pers- realizada es válida no sólo para pectiva destruye la relación áu- la proporción áurea, sino también para cualquier otra propor Los pintores modernos la han ción numérica. Y finalmente; si ponemos en aplicado en el plano bidimensional, solamente, pero nunca en el proyección perspectiva un rectán-

THE TRANSPORT PROPERTY WAS COLUMN TO SERVICE AND ASSESSED TO THE SERVICE OF THE S plano perspectivo, como si esto gulo cualquiera, éste generara un trapecio que será exactamente ultimo fuera imposible.

La proyección perspectiva no equivalente al rectángulo antedianula la relación áurea puesto cho, con relación a una proyecque la 'alteración" de las medi- ción cónica. das no ocurre caprichosamente, Teniendo en cuenta que aqui sino, de acuerdo a exactas leyes en Montevideo contamos con una geométricas. Pra demostrarlo, excelente escuela constructiva, es tracemos dos paralelas horizon- lógico pensar que estas reflexiotales perspectivas AP y BP, que nes no escaparán a la inquietud convergen en un punto P del ho- de los formados en esta disciplie rizonte y que son perpendicula- na que podrán introducir en la

res al cuadro o sea LT. Ahora fuga perspectiva un valor más bien: el segmento aureo de AB que es la MEDIDA JORGE CENTURION. es AC. Unamos C con P. Si a

## LOURDES: CIUDAD MILAGROSA

cumplirá un siglo exac-to del día en que la Massabielle y luego desaparecer inmediatamente, sino para iniciar -como afirmara en 1904 el santo Pontifice Pio X- una de las más insignes manifestaciones de Eucaristía, ciudad de la unión y la paz, ciudad de la misericordia y de la conversión, escuela e penitencia evangélica, ciudad de los milagros, ciudad de la Iglesia, apelativos todos muy justifieados, como lo ilustró, en el curso del Congreso Mundial Mario-

centro de vida teológica, o ea Dejando por el momento de laferiremos exclusivamente al as Para empezar recordaremos que en estos últimos años llegaron a Lourdes unos 30.000 enfer guerra mundial eran va 10.000

mos (en visperas de la primera en que, con una actitud necia mientras en 1887 solo 500 enfer-mos fueron acompañados a la gaba la posibilidad del milagro y de la divinidad del Cristianis-señor Théas, actual obispo de sidente de la sesión invita a to mos fueron acompañados a la y de la divinidad del Cristianisgruta santa del Gave). La escena que se abre ante los ojos del pladoso espectador reproduce la las voces que llegaban desde las orillas del Gave: apariciones de narrada en los Evangelios: os enfermos imploran recuperar una Señora Celestial, éxtasis de mite realizar los más variados dadera enfermedad? ¿Se trata de la vista exterior y también la in- una niña vidente, afluencia de análisis clínicos. Ya en 1908 se una curación completa o de un terior, la curación del espíritu v la adhesión a la divina Voluntad. ahi, en Lourdes, se construya un Señor: hazme ver! ¡Hazme oir!" claman las muchedumbres de en- templo para la oración. fermos y lo repiten en coro los Muy pronto, como era natural. peregrinos que los rodean. Nuestra Señora de Lourdes, sá- y la impledad. A los detractores médicos con un radiólogo y un Archivos del Bureau des consta-Si bien no todos los enfermos da sino exclamar que todo ha si- sión permanente hay también han registrado hasta 1954 que llegan a Lourdes logran cu- do el fruto de una alucinación, otros médicos que residen en mil curaciones. la desesperación que su enferme- para evitar que la gente simple 1948 visitaron el Santuario 23.470 ración puede ser explicada o no dad les provocaba y pueden re- pueda caer en error- que se pro- médicos. A partir de 1948 el nú- desde el punto de vista científitornar a sus hogares serenos y hiba entrar a la gente en la ciu- mero de médicos que visita co. La tarea de declarar si se

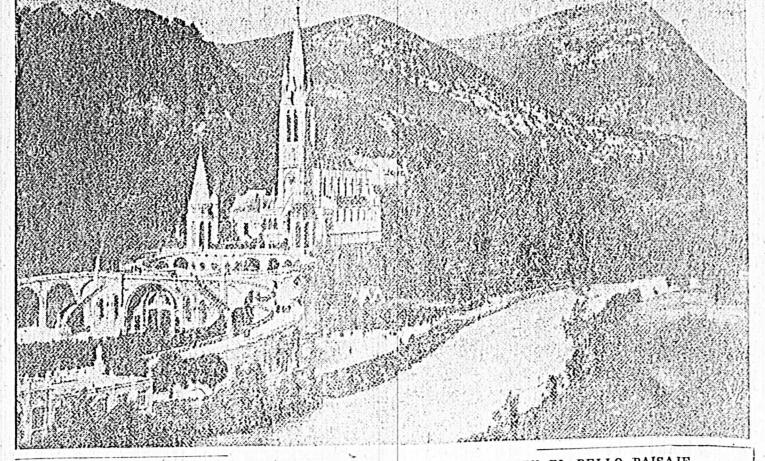
por C. BALIC

lo para hollar con sus pies des-calzos el suelo de la gruta de solo en ese caso se podrá obtener leyes de la naturaleza. una probabilidad casi equivalene a la certeza".

CIONES MILAGROSAS bremente en todas las discusioEl hombre moderno ha lanzado En Lourdes, el milagro es un nes promovidas por la Comisión a Dios el antiguo reto. Si es cier- hecho indiscutible. En 1858, Ver- permanente. El número de médito que en un tiempo devolvía la gen, profesor de la facultad de cos no católicos que participan vista a los ciegos, el oído a los Montpellier, frente a la Comi- en dichas discusiones es siempre sordos y la palabra a los mu- sión episcopal instituída inmediados ¿por qué no hace más mila- tamente después de las aparicio- mún, de cada 25-60 médicos, hay dad de la oración, ciudad de la gros como esos? ¿Dónde está la nes, tuyo que reconocer que en siempre 4 o 5 que no perte omnipotencia divina? ¿Habrá de-siele casos de curación que allí necen a la religión católica. saparecido para siempre? El se habían verificado, se habían La misión de esta Clínica, que hombre moderno tan lleno de so- producido una derogación formal es la única de ese tipo que ha berbia, no ha querido convencer- de las leyes de la naturaleza. El en el mundo, consiste evidente se que Dios hace milagros solo mismo Vergez, junto con el Dr. mente en examinar las curacioen los casos en que estima útil Dozous, convertido al catolicismo, nes que se verifican y ver si es hacerlos. Jesús contestó con el examinó durante 25 años las cu- posible explicarlas con criterios silencio a las pretensiones de He- raciones de Lourdes y, entre ellas, científicos. Todos los enfermos Mons. Dedeban, en una relación Pero siendo misericordioso y Pierre de Rudder, que tuvo luque llevaba por título "Lourdes, siendo padre, Dios responde con gar en 1875, y que, muchos años momento de su llegada a Lourclemencia a la imploración de los después iba a ser magistralmen-creyentes y, sembrando la con-te ilustrada por el padre A. Ge-el diagnóstico del propio médico.

Boletin oficial del santuario. ser atribuída a causas naturales? Lourdes algunos meses o perto- Las conclusiones de los médicos

proximadamente. Entre 1948 3 1955 a Lourdes llegaron 32.663



EL SANTUARIO DE LOS GRANDES MILAGROS SE DESTACA EN EL BELLO PAÍSAJE

siástica. En 1955 el Cardenal Innitzer v Mons. Angrisani constados más breves. Hasta el año se limitan a declarar si la cu-

mismo y para la iniciación en acatando los cánones de la vie-

Seguiremos el tema abordando a acompañar la romanza o el a los últimos siglos.

Apariciones, Mons. Laurence.

os argumentos para vencer la verifica entre las masas como neral, de la fe comun en la infa

## "SIGFRIDO" DE RICARDO WAGNER

por SANTIAGO GASTALDI



hacer un revisionismo sobre la critica de los más famosos escritores, tenemos que dejar excompañandola con otros juicios. de relevantes méritos. ¿Cómo se explica que un critico abandone el teatro en el

> la obra, donde se hallan pasajes de ingente valor. En el tex to de su obra dice el escritor ruso esto: "me fui del teatro con un sentimiento de repulsión, que hoy día aún no he podido olvi-A mi no me sorprende esta declaración, cuando ya conociaque, cuando su madre tocaba en el plano una sonata de Beetho-

El novelista ruso, nos ofrece

una versión crítica en su libro

"¿Qué es el Arte?", que no po-

demos pasar por alto, ya que al

segundo acto de "Sigfrido" y sin

haber esperado todo el resto de

Dos temas podriamos también enfocar și quisiéramos seguir polemizando sobre este asunto que cristiana tuvo sus fariscos y aun los tiene, también el Arte tiene los suyos. Hay los opositores de difunden las vulgaridades más chabacanas: v estos los podemos Los que así ifablaban no vaci- mento quiso explicar el fenóme- considerar como fariscos y no dularon en desconocer lo que afir- no como fruto de la exaltación; damos que son también enemimaban las Sagradas Escrituras. luego como un caso clínico; pe- gos de la Religión. ¿Qué seria

RICARDO WAGNER, COSIMA LISZT Y SU HIJO SIGFRIDO da de la Iglesia. La palabra mi- triunfo de lo divino: se elimina- lus del alma, sin antes habernos el autor de "La Guerra y la Paz"; Contestaremos con las propias lidad de Toltoi, no hubiera in-Jagro carecia de sentido; era ne- ron las barreras, la policía fue sometido a una disciplina de me- y lo hacemos complacidos de que palabras de Wagner, en su de- currido en estas graves faltas de cesario hacerla desaparecer para alejada y muchedumbres de pere- ditación religiosa; o, si queremos en esta forma será mas amena fensa propia elaro está cuando decir cosas tan poco halagadoras nos dice que desde el nacimien- en torno de una obra de caligiempre. Ausonio Franchi, si- grinos empezaron a negar a en veidad el Arie, no dividemos para el lector.

gulendo el espíritu progresista de Lourdes. El duelo entre la ini- que solo alcanzaremos la luz de Lo que no alcanzó a compren- to de las bellas artes entre pue- dad, no haría falta que sumáguiendo el espiritu progresista de la discondismo del quidad y la misericordia divina Apolo, después de habernos some- der Toltoi, vamos a demostrarlo blos cristianos de Europa, dos ramos otros detalles para prevepueblo (Ginebra 1856), con petu- terminó, como era de preveer, tido a una disciplina muy seye- con apreciación técnica expuesta hay que han recibido, sin dispu- nir aun más a los que ignoran por un alemán que conocía a fon- ta, un desenvolvimiento absoluta- la técnica del músico de Geyrenos un solo limagio que se na- natival suo quienes decretatori la sur la solo limagio que se na- natival de la sur la solo limagio que se na- natival de la sur la solo limagio que se na- natival de la sur la solo limagio que se na- natival de la sur la solo limagio que se na- natival de la sur la solo limagio que se na- natival de la sur la solo limagio que se na- natival de la sur la solo limagio que se na- natival de la solo limagio que se natival de la solo limagio de la a cumpingo en un lugar donde imposibilidad dei imagio. Los sus difese ser observado y contro- cesos de Lourdes confirmaban las Nibelungos", cuando dice que el incluir aquí el Preludio de "Sig- la antiguedad clásica; estas dos tudiar más a fondo este tema ha

(Compas de 24- Escena tercera) "Ana Karenine" en ese asunto de El fulsurante brillo del sol, los infidelidad matrimonial; asunto centelleantes reflejos del follaje, éste muy trillado y al que el Re "Los Libelungos", pues- un modo extremadamente carac- aquella hora que permanceció en de contestación, y lo que caracte- el susurro de las ramas, el mur- dentor dio un fallo muy huma to que nuestra intención es más terístico de considerar la esencia el teatro? Se dió acaso cuenta riza esta perfección ha sido mullo de las hojas... Todo ello nista para estas debilidades de de la bellera que encierran los estudiado de una manera supe- colabora en la imaginación del la pecadora. Mas no es esto so Liet-Motifs que vamos a señalar: rior; así pues, solo hemos de ha- astuto Nibelungo para hacer que lo, lo curioso que a Toltoi, más Todo el proceso de este drama, Por ejemplo: El relato de Mime: cer constar aquí dos puntos, pri- en ella surja las más espeluz- tarde se le ocurre, seguir una está entrelazado en el conflicto. El anbelo de Naturaleza; La can- mero: la novedad de este feno- nantes alucinaciones. mal: elaro todo estó es rebuseación de viaje; El anhelo de via- meno en la historia general del En la orquesta sos instrumenjar; El viandante y otros más descubrimiento pertenece en propara mi de mucha importancia. analizar "El anillo del Nibelun- que no citamos por ahorrar es- piedad al arte moderno. La misma observación, con mayor grado temas de Lohengrin. Las madetrar la tragedia de Wotan, "pues Corresponderia señalar muchos de verdad e importancia, se aplica ras ejecutan el motivo del "Enréplica, a esta misma obra. te sentido es la base indispensa- lifonía wagneriana y de como el nía, que la antiguedad ignoró por tón movimiento sonoro de los re sostener como un nuevo reden-

sus detractores han tomado como la comprensión del drama en es- detalles de lo que significa la po- a la música moderna. La armo- cantamiento del fuego"; el jugueble para todo juicio exacto sobre músico hizo esta revolución no completo, la extensión prodigiosa instrumentos subraya con creel conocimiento verdadero de es- ja opera; donde en la mayoria de ha recibido por la pelifonia, son flejos que se divisan en el eslas veces, la orquesta se límita cosas que atanen exlusivamente, cenario. Y como fundamento del tema del gigantesco dragón que gunas fases de "Sigfrido" para que el lector no se deje engase acerca arrastrándose pesadanar con las patranas tiradas p mente. En otro pasaje sobre el podrá escuchar en los contrabajos y timbales cuando resuena gia escandinava, lo ha hecho por sentir aunar su espíritu dentro el tema del dragón, en el que de poder vigilar mejor el tesoro de ya lo hemos revelado en "Par-· los Nibelungos, guardado en el Debiéramos aun exponer mu- reunido algunos juicios muy intechos detalles para probar los di- resantes sobre esta obra que deferentes temas que abarea "Sig- jamos consignada para advertir frido"; pero consideramos que el a los detractores cual es la mi-

lector corriente no está obliga- sión en el caso de esta calidad do a soportar detalles técnicos, genial. Sobre el drama de Wasque sólo los damos en este ca- ner se han hecho elogios y es so especial, para destruir todo pecialmente sobre aquel pasaje aquel capitulo incoherente que de "Murmullos de la selva", Toltoi, nos ofrece en su libro el critico expresaba lo maravi No quisiéramos tomarnos otra teriosas de la Naturaleza conrevancha sobre este asunto; pe- fiaron sus secretos al maestro. ro si conviene hacer destacar que Otro alcanzó a decir que la milsi el autor ruso, vió muchos de- sica del segundo acto de "Sigfectos en las artes de distintos , frido" es el non plus ultra de

también no está con las manos magia instrumental, etc. etc. Si observamos en su novela "La tercer acto de "Sigfrido" pertene-Guerra y la Par", podemos ad- ce a las más vigorosas escentivertir que el se essuerza por pin- wagnerianas, se ha dich con titarnos la batalla de Borodino o da justicia. el combate de Smolensko. Y alli se incurre en demostrar hijo tan querido por Wagner, fue el heroismo del soldado ruso fren- el móvil extremo para ello.

autores, cabe recordar que-el la inspiración poética y de la El gigantesco dúo de amor del El nacimiento de Sigfrido, es

Wagner, si escogió esta mitolo.

apagados el color y las formas de su espejo estelar. En el vacio de las cosas, ciego, y ciego en la tiniebla y en la auroro del mundo y la distancia: extraviado en los ecos de la tierra. Marino sordo, caminante sordo a la voz de los árboles. de las ciudades y los horizontes: sordo al silencio y la luz.--Busca en tu carro exigno al infinita. la brujula del alma: el vertigo de la eterna armonic y la ebriedad de Dios. Marino y caminante cicao y sordo. siembra, escucha, ilumina el inmenso desierto de las cosas con las formas divinas. del dolor, la sonrisa y la estrella de tu espacio interior.

INDICACIONES SOBRE EL REGISTRO NAL. DE VECINDAD

Como ya es de notoriedad de acuerdo a las diversas inrormaciones aparecidas en nuestro diario y en los demás órgirará en toda la República el
La población debe prestar el más
decidido apoyo a este censo que
remitirá tomar conocimiento de
importantes datos sobre la vida
nacional que a no dudarlo han
de redundar en beneficios para los
habitantes del país.

Como lo dijera reclentemente a
los periodistas, el Ministro del Interior Dr. Abdala, el relevamiento
censal permitirá obtener más de
2 datos de capital importancia
como son (población del Uruguay,
por sexos y edades; número de
centrarieros residentes en nel país;
como son realizarse es "de de
centrarieros residentes en nel país;
como lo diplera reclentemente a
como son reclentario general recorrer cementerios, cuevas, etc.
o ésa todo lugar donde haya por
sexos y edades; número de
contro fuel de Cantegril ell.
En Country Olub de Cantegril ell.
gló sus nuevas autoridades para
siguiênte; Presidente, Dr Rodolfo
Mezzera, Vice presidentes; Dr Alberto F. Zubiría, Dr. Augusto Marsiguiênte; Presidentes; Dr Alberto F. Zubiría, Dr. Justo Jossé Orozco,
sea todo lugar donde haya poresorero: Cont. Juan Alberto Perezorero: Cont. Juan Alberto Perezor como son (población del Uruguay, por sexos y edades; número de extranjeros residentes en el país; situación actual de la vivienda, en las diferentes zonas y departamentos; zonas más abandonadas del país; número de profesionales y trabajadores; total de desocupados; cantidad de analfabetos, etc. En consecuencia cada cludadon debe imponerse la obligación de brindar los datos en la forma más correcta y precisa llenando las doce columnas del formulario y contestando en cada una de las personas que habitan la casa.

Suplentes Comisión Directiva; se fora Dora Stanham de Urtubey, señora Edda Palacios Villagran de la vivienda: Departamento; Sector de la vivienda de la viviend

rengión de ésta por cada una de las personas que habitan la casa.

Instrucciones a los empadronadores— Brindamos a continuación algunos informes de interés proporcionados por Min. del Interior, a las personas que han de visitar a las personas que han de las personas que han de visitar a las personas que han de visitar a las personas que han de visitar a las personas que han de a las personas que han de visitar mente, internados en hospitales o sean sirvientes También se deben anotar los niños recién nacidos aunque no hayan abandonado el lugar donde la madre recibe asistencialmente de zonas rurales deberalles capitales departamenta- les se entregará a los habitantes de las fincas, comercios, etc. el formulario dándole un plazo de la sincas, comercios, etc. el formulario dándole un plazo de la sincas, comercios, etc. el formulario dándole un plazo de la sincas, comercios, etc. el formulario dándole un plazo de la sincas, comercios, etc. el formulario dándole un plazo de la sincas, comercios, etc. el formulario dándole un plazo de la sincas, comercios, etc. el formulario dándole un plazo de la sincas de la cantidad de formularios que ne- formulario dándole un plazo de la cantidad de formularios que ne- formulario dándole un plazo de la cantidad de formularios que ne- formulario dándole un plazo de la cantidad de formularios que ne- formulario dándole un plazo de la cantidad de formularios que ne- formulario dándole un plazo de la cantidad de formularios que ne- formulario de persona encargada de formularios que ne- formulario dándole un plazo de la cantidad de formularios que ne- formulario de puede adquirir en el fala de hoy pescado fresco e ins- día de hoy pescado fresco e

por cade vivienda "Ocupada" o Desocupada", en el área que le corresponda censar, que será de ala forma en que se debe respondar manzana en las ciudades de zonas en los lugares rurales.

Las informaciones deben solicitarse a personas responsables de la familia y en ningún caso a menores o personas ajenas a la vivienda visitada, En caso de estar ausentes la familia por un largo perfodo, entonces, los datos deben solicitarse a los sirvientes, vecinos u otras personas vinculadas.

Mercado del Puerto, Joaquín Recuena y Carapé, Mercado Central San Martín y San Fructuoso, Mercado Agrícola, San Quintín y Cnel Bolognesse, Mercado de la Abundancia, Agraciada y Venezuela, Hangar 11.

Para los colaboradores. To das acuellas oue deseen actuar como dancia, Agraciada y Venezuela, Hangar 11.

Puerto Maldonado y Vazquez, y en todos los mercaditos municipales de barrio.

De tarde—

En los puestos de venta rodantes que de la forma en que se debe respondantes. To das San Martín y San Fructuoso, Mercado Agrícola, San Quintín y Cnel Bolognesse, Mercado de la Abundancia, Agraciada y Venezuela, Hangar 11.

Puerto Maldonado y Vazquez, y en todos los mercaditos municipales de barrio.

De tarde—

En los colaboradores abdominales. Fundamientos. — Día 20: Eventraciones de lugar donde residen. Allí reclubirán las hojas de instrucciones de barrio.

De tarde—

En los colaboradores abdominales. Pundamientos. — Día 20: Eventraciones de lugar donde residen. Allí reclubirán las hojas de instrucciones de barrio.

De tarde—

En los colaboradores abdominales. Pundamientos. — Día 20: Eventraciones de lugar donde residen. Allí reclubirán las hojas de instrucciones de barrio.

De tarde—

En los colaboradores abdominales. Pundamientos. — Día 20: Eventraciones de lugar donde residen. Allí reclubiras y Limburgo. Hangar 11.

Facultad de Arquitectura. — Curso de decoración mural en colaboración con la Escuela Nacio.

De tarde—

En los colaboración de Puerto, Joaquín Recudo Central San Martín y San Fructuoso, Mercado Marsella Palmas y Omburgo. — Día 20: Even Las anotaciones en los formula-

Los empadronadores deberán vi- nuestra capital varias conferencias

MEJORAS EN SERVICIO

DE OMNIBUS GESTIONAN

Las Comisiones de Fomenio: Barrio Jardin ford Borro. Barrio Jardin ford Bo

CARTELERA, TEATRAL

rada libre. A las 22 hs.: "Procesado 1040"

A las 22 hs.: "Procesado 1040 (2B), pieza en 2 actos y 18 cua-dros de Juan Carlos Patrón, por la Comedia Nacional en su XI Temporada Oficial. Dirección y puesta en escena de Alberto Candeau, Plateas \$ 1.50. Gale-

rias 8 0.40. (Mañana tarde y noche "Procesado 1040" (2B). Localidades en venta hasta el

Sala Verdi. - Soriano 914-18

Teléf. 83976 y 97453. (Bajo la dirección de la Comisión de Tea-

dirección de la Comisión de l'ea-tros Municipales). A las 18.15 y tros Municipales). — Hoy a las 22 horas: "Vidas privadas" (20) en eu cuarta semana, por la Compañía de Actores Frofesio-nales Uruguayos (CAPU). Di-material de la compaña de cesena de

EL BIEN PUBLICO Viernes 17 de Mayo de 1957 Página 5 Apoya S. Pública a la Eligió autoridades Asoc. de Reumáticos La Sociedad Uruguaya de Reu-matología a cuya iniciativa se debe la estructuración de la Asociación de Reumáticos del Uruguay que tie-ne por objetivo agrupar a los nu-

de las fincas, comercios, etc. el formulario dándole un plazo de formulario formulario dándole un plazo de formulario dándole un plazo de formulario dándole un plazo de formulario formulario dándole un plazo de formulario dándole un plazo de formulario formulario dándole un plazo de formulario formulario formulario dándole un plazo de formularios que ne formularios

Nos visitara una instalados en las siguientes para- inscribirse: arquitectos o estudian- instalados en las siguientes para- inscribirse: arquitectos o estudian- tes de Arquitectura que hayan aprobado 3er. Año de Proyectos.

8 de Octubre y Garibaldi, Piraz, riaza de la Caja de Judia-ciones, Comercio y 8 de Octubre. 18 de Julio y Tacuarembó, Indus-tria y Gral. Flores; 18 de Julio y Julio Herrera y Obes, Hocquart y Defense Lavragaga y Gral Plores Gratuitos, para menores de 12

> Escuela de Bellas Artes (Teoris de la Arquitectura). — Desde el 14 del cte., cursos de Teoría de la Merece destacarse la magnifica chia de solidaridad humana que se ha propuesto cumplir la Asociación Honoraria de Salvamentos Maritimos y Fluviales de reciente fundación.
>
> 14 del cte., cursos de Teoria de la Arquitectura, para alumnos de la Arquitectura, para alumnos de la Facultad y de 4º, 5º y egresados de la Escuela de Bellas Artes. Inscripción en José Martí Nº 3328, de 13 a 18 y los sábados de 9 30 a de 13 a 18 y los sábados de 9 30 a la 11.30.

EL SABADO SE REALIZA EL CONGRESO BANCARIO

ANOFRO - NEGOCIOS CON EL EXTERIOR - ADMINISTRACION DE PROPIEDADES - NEGOCIOS MINOEINARIOS : COFFRES FORT - CUENTAS INFERSONALES - PRESTAMOS.

UD. NOS MARCA EL RUMBO

nuestra institución.

Roma, 10klo, Nueva York, Paris y Londres

por sólo citar algunas ciudades, están muy

cerca de Ud. a través de nuestra red de

El Banco de Cobranzas mediante su Sección

Negocios con el Exterior, le ofrece la

facilidad de resolver sus problemas comer-

ciales en los países más distantes, con la

prontitud y eficiencia características de

BANCO DE COBRANZAS

Experiencia · Seriedad · Eficiencia

Casa Central: Sarandi y Zabala

Sucursales: Aguada, Cordon, Curva de Maroñas, Pocitos, Belvedere, Larrañaga.

conexiones bancarias en el extranjero.

19.25, 22.40; Laura (Oa) A las 19.30, 17.45, 21; Los que con-movieron el mar (1B).—

se recuadro de estrenos).—
MIAMI a las 13.45, 17.15, 20.50;
Las tres noches de Eva (2B)
A las 15.35, 19, 22.30; La montaña siniestra (1B).
MONUMENTAL a las 14, 17.30,

REUNIONES

-- Se reune en sesión plenaria el

la Facultad de Humanidades y

Ciencias para escuchar la diserta-

día 25 de mayo a las 18 horas en

Sociedad Uruguaya de Filosofía

## CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

A las 17: Recital de balles espara menores. Plateas \$ 3.20. Galerias \$ 1.00. \$ 1.50 y \$ 2.00. (Mañana a las 10.15: "Las travesuras de Fellxin" teatro y ballet para niños. A las 17.45: "Maravilla" de Moreno Torroba. A las 22: "La del manoja de recreta (1B), 3\* Regreso de la eter-nidad (2C); 4\* El americano (2C); 5\* Más allá de la duda (2B).— Noche: El americano (2C), 2\* Re-greso de la eternidad (2C), 3\* Más allá de la duda (2B).— VILLA DO-LORES Cortas 2\* Guadalcanal (P). 3º Conciencias muertas (P).

ZONA 8 DE OCTUBRE

TRAFALGAR. Hora 20 y 45: Cortas 2º Casino de placer (Cpe) (2B);

3º Banquete de bodas (2A). Teatro Stella D'Italia. — Telé-fono 44573 y 42649. Mercedes Nº 1805, esq. Tristán Narvaja. A las 22 hs.: "Celos del Aires" (2B). por el conjunto "La Máscara".

38 Banquete de bodas (2A).

BROADWAY. 18 Terror en la noche
(2B); 28 Terrente de oro (2A); 38

Abajo el telón (2B).

ZONA AVENIDA ITALIA

PREMIER. Mat. Mujeres prehisto(2B)

21: La chica del barrio (2A).

A las 13, 16, 19.20, 22.30: La
fiercellla domada (2A.).—
CAPITOL, a las 13, 15, 17, 20.50,

CAPITOL, a las 13, 16.10,

CAPITOL, ATENEO a laś 14.40, 18.55, 23.10:
 Safari (2A). A las 13.15, 17.30:
 21.45: La gitana (2B). (Cpe)
 A las 16.10, 20.25: La edad inocente
 ASTRAL a las 13, 17.30, 22: Novia para dos (1B). A las 14.30, 19, 23.24: Loco lindo (2B). A las 16.20.30: Alma de bohemio (2A).

CINE CALIFORNIA a las 12.50, 14.20, 15.55, 17.35, 19.20, 21.50: Pesadilla Véase recuadro de estrenos).—

CINE CALIFORNIA a las 12.50, 12.50: Pesadilla Véase recuadro de estrenos).—

Marineros y una chica (2A).—

Interior of that (1B).—

Interior of that (1B).

Interior of that (1B).—

Interior of that (1B).

Interior of that (1B).

Interior of that (1B).

Interior of that (1B).

Interior of CINE CALIFORNIA a las 12.50, 14.20, 15.55, 17.35, 19.20, 21.5, 22.50: Pesadilla Véase recuadro de estrenos).—

CINE CENSA a las 13, 14 y 50, 16.40, 18.40, 20.40, 22.40: El apparte de Ledy Carteryley, 14/42, 20, 16, 17.30, 19.15, 21, 22.45: Mientras espera la noche (2C).

GRAND PALACE a las 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.35, 22.30: Los tallos amargos (2C).—

GRAN SPLENDID a las 12.45, 14 y 20, 16, 17.30, 19.15, 21, 22.45: Los carteryley, 14/42, 20, 16, 17.30, 19.15, 21, 22.45: Los carteryley, 14/42, 20, 16, 17.30, 19.15, 21, 22.45: Mientras espera la noche (2C). CINE CENSA a las 13, 14 y 50, 16.40, 18.40, 20.40, 22.40; El amante de Lady Chateryley (Véage recuadro de estrenos).

COSMOPOLIS a las 13.45, 17.15, 20.45; Historia de una carta (2C)
A las 15, 18.30, 22; Duelo al sol. (3).

| Filed S 220, | File

AMBASSADOR a las 13.10, 15.25, 17.40, 21.40; Ricardo III (2A).—
AZUL a las 13, 14.30, 16, 17.40, 20.50 y 40 Cortas 23 La dicha aire (2B).—
AZUL a las 13, 14.30, 16, 17.40, 17.50, 19.30, 21.10, 22.45; Deuda salidada (2B).—
AZUL a las 13, 14.30, 15.30, 17.10, 17.50, 19.30, 21.10, 22.45; Deuda salidada (2B).—
AZUL a las 13.30, 15.30, 17.10, 17.50, 19.30, 21.10, 22.45; Deuda salidada (2B).—
CONTINENTAL a las 14.30, 17.40, 21.50 in the control of the contro

TOS 20 y 40 Cortas 2! La dicha de ser mujer (2C). 3\(^1\) La caida de un idolo (2B).—

XONA RIVERA

ARIZONA 20 y 50 A escape ablerto 2 ! La montaña siniestra (1B).

3\(^1\) Las tres noches de Eva (2B).—
SAVOY PALACE 20 y 45 Amores tardios 2! La gitana (2B). (Cpe).

3! El Cadillac de puro oro (2A).—
RIVERA Not 2! Tarzán en la selva eccreta (1B). 3\(^1\) Regreso de la eternidad (2C): 4\(^1\) El americano (2O): nidad (2C): 4\(^1\) El americano (2O): nidad (2C): 4\(^1\) de la diuda (2B).—

a Tradición y siglos de vida y ro al final tuvo que reconocer la una sociedad sin religión y sin de historia cristiana. Para ellos verdad en un libro titulado Por- cultura, nada más que una seltodo eso era invención interesa- que ví, creí. Fue, el comienzo del va de salvajes. No busquemos la también la critica que nos hace dúo del cantante. siempre. Ausonio Franchi, si- grinos empezaron a llegar a en verdad el Arte, no olvidemos para el lector.

te a la certeza".

fusión entre los incrédulos, El ha melli. LILUSION O REALIDAD? Precisamente en un momento

cular historia de Lourdes, nos re- dad en un idioma sobrenatural tacións, donde un año más tar- para que se cerciore de la curay prodigioso: el idioma de Lour de, en 1883, prestan su colabora- ción y registre todos los datos en que, con una actitud necia convierte en la asociación médimino del debate —en el que lle-e impía, la ciencia humana rene-ca internacional de Nuestra Se- gan a veces a participar hasta mo y de la Iglesia, el mundo Lourdes, crea en dicha Asocia- dos los presentes a formular un de la cultura fue sacudido por ción especiales consultorios médifieles, de curiosos, de impíos. De- inició la publicación de los An- simple mejoramiento? ¿Conviene clara a la niña: "Yo soy la In- nales de Notre Dame de Lourdes esperar antes de dar un juicio maculada Concepción" y mani a la que se agregó en 1928 el definitivo? ¿Puede la curación se entabla un duelo entre la fe Lourdes un personal estable de verificado 4370 curaciones. Los de las cosas divinas no les que- cardiólogo. Además de esta comi- tations, que se iniciaron en 188,

también la célebre curación de que así lo hubiesen solicitado prepermitido que la Madre del Ver- Fue así que se juzgó necesario una curación se nombra inmebo Eterno hablase a la humani crear un Bureau de consta- diatamente una comisión médica ción cinco médicos. En 1892 el de la misma. Seguidamente se "maestro docto y médico pio" Dr. | abre un debate público en el que Bolssarie amplia el Bureau medi- pueden intervenir todos los mécal que más tarde, en 1925, se dicos que así lo deseen. Al térco-científicos dotados con los más hay que contestar a las siguien modernos intrumentos y que per tes preguntas: ¿Existía una ver-

Durante cinco o seis meses por El canónigo Bertrin, basándose año, en el período de las gran- en los datos de los Anales, afirdes peregrinaciones, existe en ma que desde 1858 a 1913 se han

nónicas diocesanas, creadas para ese fin y que se regulan según normas establecidas ya por Benedicto XIV para las causas de beatificación y canonización de los siervos de Dios. En la última sesión del 18 de marzo de nal se pronunció positivamente en tres casos de curación y pasó las actas correspondientes a los mismos a la Autoridad ecle-

Ahora bien, debemos hacer notar que lo importante no es concantidad sino por su calidad, por milagro no debe ser pronunciada tá aquí! Tenía, pues, razón el mismo Pontifice cuando en la taron dos verdaderos milagros reconocidos según el citado pro- nario de las apariciones afirma oración, donde el magr, en Maria precede a Cristo, serala

libilidad del Vicario de Cristo que parecerían volver a resonar en la Enciclica Gulgens Corona, del rei- define la Inmaculada Concepción XII dice: "...alli (en Lourdes) na del ciclo y de la tierra y que también no raras veces obtuvie- la invocacomo una omnipotenron milagros que suscitaron la ad- te mediadora (omnipotencia supmiración de todos y confirmaron plex). a religión católica como la única verdadera dada por Dios". lenguaje propio y singular pera ra exclamar jel dedo de Dios es- Lourdes es el triunfo del orden la instauración del reino de Cris-Enciclica dedicada al cincuente- tólica. Lourdes es la ciudad de la . y el culto hacia la Eucaristia:

destacada escritora respuestas. En los casos de recoger el formulario ya llenado éste deel formulario ya llenado este de-be leerlo minuciosamente para com-probar si les datos son correctos. Probibliciones al empadronador. El próximo lunes 27 del corrien-te arribará a nuestro país la des-tracada escritora estadounidense se-A) Mostrar a otras personas los nora de Onís que está cumpliendo mularios llenados o delegar sus una jira por Latino-América ausfacultades a personas no autori-gadas. B) Divulgar los datos obte-nal del Departamento de Estado. nidos en el desempeño de su fun-ción. D) Amenazar a los informan-

Merece apoyo la As. de Salvamento citar todos los locales y edificios en idioma español sobre Herman de la zona asignada, además de Melville, Mark Twain, Emily Diclas casas de apartamentos y resikinsin, Eugene O'Neill y William denda ya que son establecimien-

Esta organización agrupa a un núcleo de altruístas personas que cumpliendo un verdadero idealismo social se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 horas para "Psicología Gesocial se han propuesto intervenir 18 a 19 h

el Country Club

de Cantegril

Conforme se ha venido anunciando, dos jornadas de ex- ción del profesor Eugenlo Cose-

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA 35, 21: Casablanca (2B). 16.5, 19.30, 22.50: Ful comunista (2B) 18.20, 20.10, 22.50: Los 4 Jinetes vengadores (1B).—
PARIS a las 13, 14.30, 16.5, 17.40, 19.15, 21, 22.40: La mujer sin 19.15, 21, 22.40: La mujer sin

ta (P).—

10 (P) 2 B Admisible para adultos con

MIAMI a las 13.45, 17.15, 20.50:
Las tres noches de Eva (2B)
A las 15.35, 19, 22.30: La montaña siniestra (1B).

MONUMENTAL a las 14, 17.30, 21.5: La vida de un médico (2A). A las 15.35, 19.15, 22.35:
El último puenta (2B).

TEATRO ARTIGAS a las 12.50, ASTRO. Cont. a las 19.30, 22.30:
La batalla del Rio de la Plata VICTORY a las 13, 14.35, 16.10, GAS, Cont. a las 19.15, 22.30: La picara molinera (2C): A las 20 y YORK a las 15.5, 18.5, 21.5: El último puenta (2R).

VORK a las 15.5, 18.5, 21.5: El último puenta (2R).

VORK a las 15.5, 18.5, 21.5: El último puenta (2R).

taremos". Por su parte Renán bían establecido hacía dos mil do al dominio de la poesía y de lo oyó, pues había llegado dema- y verdaderamente ideal a que lle- de "Sigfrido" esto que recordaen el libro citado también afir- años: Dios, en la medida, en los la Idea; había desaparecido, no iado tarde; aunque le dijeron. ca. La perfección admirable mos a título de información:

EL FAMOSO TEMPLO DE LOURDES

rado por Satanás y que él con no que se había verificado. Po ironia titulara Vida de Jesús- día, si quería, desconocer su canosotros no afirmamos que el mi- rácter sobrenatural más no lolagro es imposible sino que nos graba explicarlo a la luz de la limitamos a constatar que hasta razón. la actualidad en el mundo no se Por razones de ofício debió paa cumplido aún ningún mila- sar a ocuparse del asunto inclugro..." La afirmación es fruto so el Dr. Dozous, médico local del espíritu escéptico del siglo quien, como tantos contemporá-XIX, digno continuador del vol- neos suyos, era a la sazón ateo y racionalista. En un primer mo-

aión de fisiólogos, físicos y qui- establecidos, puede demostrar a rrestre; la posesión real. En el llegar tarde". micos para examinar el caso en los impios la existencia de las mito nibelúngico podemos reco-

confiados. En este hecho, que ha dadela de las falsas apariciones. sido llamado el milagro más Pero todo es vano. Ni las cercas grande, reside el aspecto prodi- ni la policía lograrán impedir que zioso de la historia de Lourdes. la gente entre en Lourdes. Por otra parte, las calumnias huma- te "El caso Wagner" de Federico LA BURLA DE LOS IMPIOS nas no lograrán demostrar que Nietzsche, y seguramente este ha Nosotros no afirmamos -escri- aquella Vidente era una exalta- Influido mucho para aquellos que bió Renán en la introducción de da, una hábil impostora. La cien- se han puesto en oposición al ese libro suyo que parece inspi- cia no pudo explicar el fenóme- músico alemán.

lante arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victoria cef Cielo. Ilusos ra.

Figure arrogancia escribía: "Cite- con la victori pudiese ser observado y controdado cumplidamente y nos retracverdades que los evangelistas hatesoro se había volatizado pasanfrido", porque el escritor ruso no artes son la pintura y la músidicho en un pasaje culminante

ma: Si se nombrase una comi- modos y en los momentos por él dejando más que un residuo te- "que no había perdido mucho con y verdaderamente ideal a que lle- Temblando de miedo, el enano gó la pintura desde el primer si- ve alejarse al viandante que, son-

te a la histórica debacle de Na- "Idilio de Sigfrido", compuesto poleón I. Esto parece ser que des- para pequeña orquesta, fue tenaturaliza un poco la fraternidad lizado sobre la base del material universal y se deja también de temático de este dúo final. Si lado la Parábola del Divino Ma- estreno se verifico el dia 25 d estro: No matarás, Pero él au- diciembre del año 1870 en el chi tor ruso que se ha colocado co- let de Tribschen, ofreciendose en mo detractor de Wagner, aun po- calidad de serenata a Cosima LA LUZ RECONDITA Marino cicao que perdio la ruta la voz de los celestes mensajes y el rumbo de los pajaros del mar. Ciego viandante.

JOSE G. ANTUSA

La sanidad y la fertilización únicos medios para producir más y mejor para estitar los rendimientos que no compensán.

Es asi fácil observar el afán por fertilizar y el encarecimiento en la lucha contra las episotias y plagas.

El día en que aprendamos estas dos lecciones y que todos los productores del país sientan la seria responsabilidad de su cometido no será necesario legislar sobre precios mínimos ni que el Estado tenga que convertirse en la Providencia continua de los que explotan las industrias del campo.

Bastaría para comprender nuestra pobre realidad agropecuaria el saber la pobre impresión que llevan luego de visitar nuestro país, los técnicos que envían periódicamente la FAO y otras entidades mundiales de la economía de la producción rural.

Ya han sido varios los hombres de ciencia que luego de pasar algunos meses observando la forma en que se trabaja el suelo nacional, al llegar de vuelta de su recorrida, con un verdadero sentimiento de pesar, fácil de lere en entre lineas, se refieren a los sistemas anticuados de explotación y al poco afán que por reaccionar, han visto en nuestro país.

En nuestro ambiente deben señalar porcentajes mínimos, los hombres que trabajan blen en el agro. Quienes no padecen esta enfermedad de la despreocupación por sus proplos intereses, ven florecer sus rebaños sanos y saben de cosechas abundantes; pero, estos son los menos.

Los más, si son pequeños o medianos productores ven primero languidecer su monto de producción y, paulatinamente, van perdiendo la fe en su trabajo y se perfilan como próximos desplazados del surco en calidad de independencia. Si son hombres de muchos recursos, se van descapitalizando sin darse ni siquiera por enterados de lo que ocurre.

Estas cosas las han podido apreclar esos técnicos extranjeros a que acabanos de referirnos y no debe sórprender que lleven una muy pobre impresión, que después hacen pública.

En ese sentido se hace necesaria una gran reacción de nuestro medio. Todos: grandes, medianos o pequeños productores, si trabajan con pru-En ese sentido se hace necesaria una gran reacción de nuestro medio.

nicos oficiales.

También la legislación debe influir en base a un estimulo prudente que favorezca a quienes ponen su inteligencia, su entusiasmo y su perse-verancia en producir blen. La candidatura de don Joaquín M. Olaso para el Frigorífico Nacional Publicamos el último miércoles la nómina de conocidos ganaderos que han constituido un Comité Nacional para pres-

tigiar la candidatura de don Joaquín M. Olaso para integrar

como representante de los productores pecuarios, el Directo-

prudentemente, en fertilizar, será un capital colocado a muy alto interés.

Hay que orientar a los productores para que no les asuste lo que puedan gastar en mantener la más perfecta sanidad posible en sus rebaños, porque de esa sanidad dependen los rend\(\sigma\) lentos promisorios.

Ese es a nuestro juicio el secreto de la prosperidad de los productores purales de Estatos finidas de secretos de la prosperidad.

el aspecto de las zafras y cosechas nacionales se necesitaría, como unidad primaria otra comprensión: la de los gobernantes; estos tienen una función de alto valor, porque la buena orientación debe provenir de los téc-

Es indudable que para que se registre esa reacción que cambiaria todo l

rio del Frigorifico Nacional. Creemos que esta justa iniciativa encontrará eco unánime en to-do el país. El señor Olaso, por sus El almuerzo de ayer en la condiciones, su capacidad de tra-bajo, sus conocimientos en todos los aspectos de nuestro Instituto de las carnes, y, sobre todo, por su solvencia moral, seria a nuestro juielo, una verdadera adquisición pa-ra el Frigorifico.

Creemos también, que para el maradería de los Ing. Agrónomos pre hemos considerado que los car-gos en el Directorio de la entidad se ha formado ese notable y connombrada, son realmente cargas para los productores a quienes se les da esa responsabilidad seria.

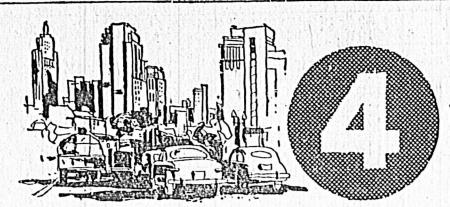
El acto transcurrió en medio de Charlas radiales de | El acto transcurrió en medio de | un ambiente tan ameno como cor-Educ. Sanitaria

El Departamento de Educación
Fisica Sanitaria, dependiente de la
División Higiene del Ministerio de
Salud Pública, anuncia para la semana próxima las siguientes disertaciones radiales sobre temas de
higiene y medicina preventiva a car

"Porque los niños deben vacunar"Porque los niños deben vacunar-





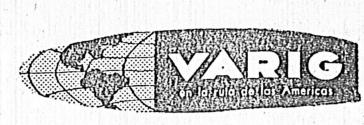


VIAJES SEMANALES A

# SAN PABLO, RIO DE JAMEIRO

Y además, servicios a NEW YORK en los SUPER G CONSTELLATION

AV. 18 DE JULIO 1.121 - TELEFS 9-5510 Y 9-2591



O EN SU AGENCIA DE VIAJES PREFERIDA

La Federación Rural se dirige al Concejo Dtal. Gran acontecimiento Holando será la solicitando medidas para regularizar el abasto oferta de mañana en Est. Rodriguez NUEVA YORK LANAS SUCIAS Ant. Clerre

El Consejo Directivo de la Federación Rural, de acuerdo a lo resuelto en sesión del 14
del corriente, acaba de dirigir al Concejo Departamental de Montevideo, la nota que pu
blicamos a continuación, referente a la situación del abasto de carnes y las medidas
que corresponde adoptar para regularizar dipartamental de Montevideo, la nota que pu-Tal, de acuerdo a lo resuello en sesión del 14 tuacon del abasto de carme y las medidas partomental de Montevideo, la monte de carme a la población de la misso de la misso de carme a la población de la misso de l

Con demanda muy activa y precios bien firmes

Se reunirán mañana los plantadores de remolacha

Joras.

Caño colector para la zona: Es esta una vieja aspiración de la zona. Esta una vieja aspiración de esta una vieja aspiración de esta una vieja aspiración de la zona. Esta una vieja aspiración de esta una vieja aspiración de la zona esta una vieja de la zona esta una vieja aspiración de la zona esta La visita a la Estancia "Corralito" de los criadores de Romney Marsh de los criadores de Romney Marsh Dios, rodeado de la consideración de consideración de la conside Los negocios de ayer, en el Mercado de a los novillos de buena calidad y gordura. y afecto de cuantos lo trataron. Sencillo y bueno, atrajo el apre-

de los criadores de Romney Marsh

The adquirités pa ceracité de gran interis la renotiera, mutter et gran per la lorge par la companyation par la branda de Craders de manda y companyation par la branda de Craders de manda y companyation par la branda de Craders de manda y companyation par la branda de Craders de manda y companyation par la branda de craders de manda y companyat

Agree or memory surprises the removal in contract of the property of the prope

prom 170 k a 435 ms Ottonello Hs

nes, una importante reunión de plantadores de remolacha azucarera y trabajadores de la industria, Nº 5. — Se ha solicitado al Con-

to 1333, 29 p.

ASI VA LA BOLSA ACCIONES TOTAL OPERADO: 8.892.161.82 EN EL EXTERIOR ro. 14. Royal Dutch, subio 14 a 51 v 12. Southern Natural Gas, subio 38 a 44.58. El Paso Natural Gas, subio 18 a 50 centavos en Nueva Orleans. Ventas: 2.690.000 acciones, Titusin variación a 39.18. Getty, subio 10s; 3.560.000 dólares.

NUEVA YORK, 16. (INS). — La Libra exterlina. Marco alemán ...... Libra egipcia ...... Libra israeli ..... Lira italiana ...... PROMEDIOS DE DOW JONES RVICIOS PUBLICOS .... 10 BONOS ..... 89.88 VOLUMEN DE VENTAS .... 2.590.000 TITULOS DE DEUDA EXTERNA CIERRE V. Escudo Franco sulzo CHILE REP. OF 1933 30/D

COLOMBIA DTOS. 3% A/C ... 55

GERMAN FED. REP. OF 5½% ... 96.1|4

GERMAN GOVERMENT 5½% J/D. 118

MEXICO REP. OF 1963 J/J ... 17.3|4

PERU REP. OF 1997 J/J 3% ... 51

RIO DE JANEIRO CITY OF 2% F/A 37.1|2

RIO DE JANEIRO CITY OF 2% F/A 37.1|2 ARBITRAJES Canadan Corp. ...
Contriber Corp. ...
Constal Carlb. Oolls
Creole Petroleum O.
Dome Mines Ltd.
Duelas Mines Ltd.
Due Pont de Nemour 7.5 8
28.7 8
69.1 2
46
87
119.5 8
79
119.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8
61.3 4
61.5 8 nt'l Nickel C. Can. 111.14 ACCIONES 472.121
OBLIGACIONES 109.400.000 TITULOS Clerre
89.55 Ricostruzione 5 %: 63.25 88.30
65.90 B. Tesoro 1959 .... 97.25
96.30 B. Tesoro 1960 ... 96.20
73.55 B. Tesoro 1961 ... 94.75 MINISTERIO DE ACCIONES Ant. Clerre Montecatini ..... 26.050 25.625 Valuation
6.350 6.350 Fiat 1.398
8.025 7.990 Edison
5.590 5.605 Adriatica Elettr.
2.655 2.660 Romana 302 566 Rumlanca 2.575
Ferni 2.575 Fondiaria Vita ... Adriática Sicurtá . 1.541 1.566 Anic 2.178 2.178 Italgas 680 682 Inmobiliare 559 557 Pirelli Monte Amiata .... 8.350 —— Centrale ..... PRECIOS OFICIALES DE CIERRE MONEDAS COMPRA VENTA COMPRA VENTA Alemania Occid. 100 DM. 36.16 Alemania Orien. 100 dólares conven. 151.90 Alemania Orien. 100 dólares conven. 151.90
Argentina . 100 dólares conven. 151.90
Eéigica . 100 francos belgas 3.03
Brasil . 100 dólares conven. 151.90
Bulgaria . 100 dólares conven. 151.90
Checoeslovaquia. 100 dólares conven. 151.90
Dinamarca . 100 dólares conven. 151.90
España Francia 100 dólares conven. 151.90

Grecia 100 dólares conven. 151.90

Holands 100 florines holand. 39.97

Hungria 100 dólares conven. 151.90

Inglaterra 1 libra 4.25

Italia 100 dólares conven. 151.90

Paraguia 100 dólares conven. 151.90 Paraguay 100 dolares conven. 151.90
Polonis 100 dólares conven. 151.90
Eucla 100 coronas suecas 29.35
Eulza 100 francos euizos 33.49
Yugoerlavia 100 dólares conven. 151.90 Estos tipos de cambice corresponden a los fijados por el Banco de le CAMBIO LIBRE - OPERACIONES A LA VISTA BILLETES DENOMINACIONES 1 LIBRA PAPEL .....
100 PESOS ARGENTINOS ....
100 DOLARES .....
100 FRANCOS SUIZOS ..... CORONAS SUECAS LIRAS
PESOS OHILENOS
MARCOS ALEMANES

100 ESCUDOS PORTOS
MONEDAS DE

GRAMO Dols.

EL BIEN PUBLICO Viernes 17 de Mayo de 1957 - Página

Mayor | Menor | Ultima

Compra Venta

Bandera Nombre

Pietrina
Suston G.
Cap Norte
Bonito
El Oriental
Candia
Andes
Queensbur

Houlder
P. S. Videl
Frascá
Ancap
Ancap
Maclean

SALIDOS

A SALIR

EXTERIOR

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

fuerte y fichero metálico. Plaza, Primer llamado. Hora 15 y 15. Lic. Nº 9821 Ferreteria, Plaza, Primer Ila-MARTES 25 DE JUNIO DE 1957. Hora 14 y 15, Lie. Nº 983: Hilos para coser. Cif y,o Plara. Primer llamado. Hora 14 y 45. Lic. Nº 984: Hules para mesa e imper-meables para cama. Cif y'o Plaza. Primer llamado. Hora 15 y 30. Lie. Nº 985; Cámaras y cubiertas para autos, ctc. Cif yo. Plaza. Primer llamado. MARTES 2 DE JULIO

8.07.48 Gral. Ord. 10 h. (8 de Octubre Nº 2602), Reg. Ac. hasta viernes 31.

"Edificio Santiago de Chile S.A.". Gral. Ord. 10 h. (8 de Octubre Nº 2602). Reg. Ac. Viernes 31
Lunes 10. "Barraca Susena S.A."
a las 16 h. (Avda, 18 de Julio 1670). **ENTRADOS** Hora: 07.00 — CIUDAD DE SANTA FE, Argentino de Buenos Aires, con 217 pasajeros. — V. A. Frascá.
08.00 — ISSIA, Francés de Europa, atracó en el depósito 2. — Na-00.00 — BAHIA, Noruego de Buenos Aires, atracó al depósito 1 refugiados húngaros 17.00 — QUEENSBURY, Inglés de Europa, atracó al depósito 6. — Un llamado a los sindicatos y trabajadores del mundo libre, según informa ANSA, lanzaron los refugiados húngaros del campo de Salzburgo.

En dicho llamado declaran dispuestos a continuar Hora: 10.00 — JHON FRANS, Holandés para alta mar. — Williams.

18.00 — GOTLAND, Sueco para Paranaguá. — Atlas.

20.30 — DEL MAR, Americano para Buenos Aires, con pasaje 3

carga. — Ernesto J. Rohr. En dicho llamado deciaran estar dispuestos a continuar la huelga de hambre iniciada el 7 del cte. hasta que tenga lugar el traslado sin restricciones de todos los refugiados a los países a que ellos quieran dirigirse.

Los que se encuentran en estas condiciones alcanzan a treinta y cinco mil personas, entre hombres, mujeres y nicarga. — Ernesto J. Rohr.

21.00 — BAHIA, Noruegu para Bs. Alires. — Dodero.

21.30 — CIUDAD DE SANTA FE, Argentino para Buenos Aires con pasaje. — V. A. Frascá. 01.00 - BEVANE, Frances para Curacao. - Houlder Bros. Hora: 07.00 a 03.00 (aproximad.) — ANDES, Inglés de Buenos Aires e viaje a Inglaterra para donde cargará y tomará pasaj atracando entre los hangares 3 y 4. — M. y Stapledon.

06.30 — HURSTON GRANGE, Inglés de Buenos Aires, a tomar para la companya de la company CONFERENCIAS Sobre expresión infantil — En el Subto Municipal so inició el Ob. Públicas 1911 or.30 — CIUDAD DE MONTEVIDEO, Argentino de Buenos Aires, con pasaje a la Dársena Fluvial, — V. A. Frascá.
FOR MOMENIOS. — (A confirmar hora y muro en las agencias). MOVIMIENTO HASTA FINES DE SEMANA SABADO 18. — SAMELAN, de Europa, Atlas; LAENAC, de Europa prox. 10 horas), Navifrance; DIJON, de Europa, Williams; APPINGE K, de Nueva York, Maclean y Stapledon; DEL VALLE, de EE. UU., Rohr

ANOMIMAS Y FIRME PARA LOS DEMAS VALORES

bilidad en el cancer del pulmon. te: La cirugia del páncreas. Día 14 Dr. H. Ardao: El cáncer

Junio 1956 Febr. 1957

Asambleas próximas

46|47). Reyg. Ac. hasta martes 29

8.02.45 Junio. 8.07.15 Sábado 19 "Edificio Durazno S.A.

ESPERADOS: A las 9, 13 y 16 horas.
A SALIR: A las 10, 15:30 y 17 horas.
VIA COLONIA (Diarlos menos domingo)

LLEGADA: 10.45. SALIDA: 11.15. Combinan con ONDA. Salida Plaza
Libertad a las 7:30 horas. Regresa: 14:00 horas. SERVICIO BS. AIRES - PUNTA DEL ESTE - BS. AIRES Este profesor de la Universidad Ca-tólica de Santiago dictará en la Llega | Sale | Facultad de Medicina conferencias

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA.

LICHACIONES
SALUD PUBLICA
LICHACIONES
SALUD PUBLICA
LICHACIONES
DE Ministerio de Salud
Publica, librar a la lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica, librar a lichacida
de los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Publica de Santiales de la balica de lichacida de la dividipa de la librar
De los siguientes articulos.
Ministerio de Salud
Mini de plátano y otros frutos.

Café. — Nueva York, 16 (U.P.).—

Los cafés colombianos y el Santos 4, se mantuvieron sin cambios en las operaciones de hoy en el Mercado de entre a inmediata.

Cadó de entre a inmediata. las operaciones de hoy en el Mercado de entre a inmediata.

El Santos 4, siguió a 58 centavos de dólar por libra, y los tipos de manizales, medellín y armeni y Irardot a 64-3/4 centavos.

En el mercado de futuros el Santos "B", cerró con alza de cinco a baja de veinte puntos, venta de contratos. El "M", cerró con alza de cinco a sesenta puntos, venta de 29 contratos.

Operaciones de hoy en el Mercado a faguna, nuevas siembras de trigo.

—Chicago, 16 (U.v.). — Al cierre del mercado a término, los futuros de granos quedaron como sigue:

Trigo: contrato antiguo, alza de in 1/4 a 2 1/2 ceintavos de dólar por bushel; contrato nuevo, alza de cinco a sesenta puntos, venta de 29 contratos.

Operaciones de ajuste de mayo

Cantante, Sra. Ivone Colllava de Montero y plano, Srta. Soledad Barno.

Del Dr. Regello Polgar — El próximo martes 21 a las 18 y 15 horas en la Asociación de Asistes de cinco a sesenta puntos, venta de 75 horas en la Asociación de Asistes de cinco a sesenta puntos, venta de 75 horas en la Asociación de servicios".

Alaíz: Alza de 7/8 a alza centavo.

Avena: Baja de 1/4 a alza de 7/8

Coperaciones de ajuste de mayo 29 contratos.

Operaciones de ajuste de mayo caracterizaron los dos contratos, pasando la posición distante del pasando la posición distante del centavos.

Avena: Baja de 1/4 a alza de 7/8 centavo.

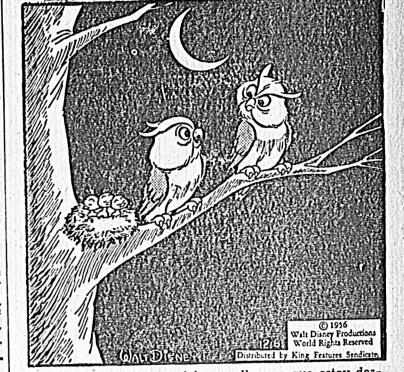
Centeno:

Centeno:

centavos.

Person. Imposte Gramfine
Aguila Dol 10—15.666
Squilla Dol 10—15.66

JAURIA DICHOSA - por Walt Disney



-Figurate cuánto podría empollar, yo que estoy des-

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO ALCANZARON A \$ 927.575

MONTO OPERADO Miércoles Porcent. 13.77 % \$ 100,000 67.58 " " 631.475 8.97 " " 54.000 9.68 " " 142.100 \$ 1,003.475 100.00 % \$ 927.575 100.00 % CIERRE OFICIAL Negocios de aver D. NACIONALE DEUDAS INTERNAS

el Subte Municipal se inició el ciclo de conferencias sobre esta disciplina.

Esos actos serán en las fechas 16, 17, 20, 21, 22, 23, 24 y 27, a cargo de intelectuales y pedagogos.

SOBRE "YAMANDU RODRIGUEZ"

—El 22, a las 21, en 8 de Octubre Nº 3515, por la misma disertante.

SOBRE "GABRIELA MISTRAL"

Ob. Públicas 1941 cupón junto 15,000 p. hoy 72,90 D. MUNICIPALES In. de C. C. M. 1937 cupón julia serie L. 6,000 p. hoy. 69,60 D. O. D. O. Sancamiento 1937 1,000 p. hoy. 70,50 Ser. de Tr. C. de M. 10,000 p. hoy. 69,50 Exp. C. Mon. 1937 Tit. 1 BANCO HIPOTECARIO . Hipotec. ser. A 79.80 79.90 79.90 . Hipotec. ser. B 79.30 79.40 79.50 . Hipotec. ser. C 79.90 80.— 79.90 SOBRE "GABRIELA MISTRAL"

El 17, en Sarandi 207, a las 21, por la Srta. Reyna Carro Díaz.

En la Facultad de Medicina. — Curso de graduados. Hospital de Clínicas 9 pies Día 21: Dr. L. Praderi: Las he 1.000 p. hoy. 93.2

Exposición Escolar

escuelas públicas de Montevideo, del Colegio Nacional "José Pedro Varela" y de la Biblioteca Munici-pal "Francisco Schinca".

Nuevas autoridades

ADMINISTRACION DE LAS OBRAS SANITA-RIAS DEL ESTADO Segundo llamado a Licita-ción Pública para la cons-trucción de un tanque de (Pocitos), Montevideo, donde podrán adquirirse, en horario de oficina al precio de \$ 10.25, El acto de la Licitación se realizará en la citada Oficina el 28 de mayo de 1957 a las el 28 de mayo de 1937 a las 15 horas 30 minutos. No se admitirán proponen-tes que no esten previamento inscriptos en el Registro de Empresas Constructoras de O. S. E. - La Gerencia del In-

Se llama a licitación publica — segundo llamado—
para la impresión de material de propaganda.

El pliego de condiciones está a disposición de los interesados en el local de la Oficina Nacional de Turismo, Agraciada 1409, 69 Piso en horas hábiles da Oficial

cina. Fecha de apertura de las

propuestas: 31 de mayo de 1957, a las 15 horas en punto. — SECCION PUBLICIDAD. M.-19.

## EL PROXIMO MIERCOLES JUGARAN ARGENTINOS Y URUGUA YOS EN EL ESTADIO Noticioso

EL PROGRAMA DE CLAUSURA En Bs. Aires DE ACTOS CONMEMORATIVOS se jugará el DEL BICENTENARIO DE SALTO 29 la Lipton

BALTO. — Se conoce el programa a cumplirse con motivo de la clausura de los actos connemorativos del Bicentenario de Salto. Es el siguiente: Domingo 19, 10 horas. Recepción en el puerto de Salto a las
autoridades e invitados especiales de la Ciudad de Concordia.

10 y 30 hs.: Colocación de una ofrenda floral en el monumento al
prócer en Plaza Artigas. procer en Plaza Artigas.

11 hs.: Inauguración de la Avenida Gobernador José Joaquin de Viña
y descubrimiento de un monolítico, en la intersección de las calles Uru-

EL BIEN PUBLICO

Viernes 17 de mayo de 1957

EL TIEMPO

Sinopsis del tiempo reinante a las 15 horas del día de ayer:

Melo con 9?.

no se produjeron precipitacio-nes. La temperatura estuvo muy superior a la normal, re-gistrándose la máxima en Ar-tigas con 32? y la mínima en

Pronóstico general hasta las 18 horas del día de hoy: Estado general: Bueno. Cielo: Semi-cubierto y claro. Temperatu-ra: Poco cambio. Vientos: del NE, al NO, suaves y modera-

Análisis continental: La depre-sión barométrica continúa sa-liendo en la costa argentina.

Estado general de los caminos: Buenos en todo el país.

Perspectivas para mañana: Des-

Temperaturas. — Máximas: Al abrigo, 27º0 a las 14.30; In-temperie, 29º0 a las 13.40, Mi-nimas: Abrigo, 16º0 a las 7.40. Intemperie, 14º6 a las 7.30.

cexual, inclufdo en la categoría

descubierto ningún indicio que

pueda orientar la pesquisa. Los cuatro detenidos niegan su

de los grandes sádicos.

ce vértebras y cuello.

de la institución.

Intensa sequia en Rivera — Diversas gestiones se están llevando a cabo, con el fin de paliar, en algo, la intensa sequia que afecta este departamento, donda la situación se ha tornado crítica en la campaña y mala en la ciudad. donde se han registrado varios cortes de suministro, por parte de O.S.E., debido a la baja expe-

rimentada en la represa. Actualmente se está retirando el líquido elemento del pozo Nº 3 de Livramento, a través de una linea instalada por O.S.E. en la línea divisoria, pero la situación es bastante grave, sobre todo en las zonas adyacentes en donde se encuentra "Pueblo Nuevo", novena-sección, donde sa clausuró la única canilla existente

El jefe del destacamento da bomberos, sargento Uberfil Guevara, acompañado del presidente del Consejo Departamental, señor Guido Machado Brum, han solicitado al Ministro del Interior qua se envie un auto bomba, con el fin de suministrar agua a parte de la población más necitada

Mañana es esperado el sub-secretario del ministro de Ganaderia y Agricultura ingeniero agrónomo Acosta y Lara, el cual acompañado de diputados nacionales por el departamento, mantendrán entrevistas y conversaciones con autoridades locales, con el fin de encontrar solucio. nes para este gravísimo problema.

Festival aeronáutico en Florida - Es enorme la expectativa que ha despertado la organización del festival aeronáutico a cumplirse el domingo en Florida.

La intervención de un grupa de seis paracaidistas lanzándose en conjunto de un avión de transporte, las operaciones que se haran con tres aviones sin motor, las acrobácias del piloto argentino Santiago Germano y las demostraciones de aeromodelismo, conforman un programa de excep. ción que se descuenta atraerá enorme concurrencia, no sólo de Florida, sino de otros puntos del

Las autoridades del Centro de Aviacinó Civil de Florida están cuidando todos los detalles de organización, para que el extraorinario programa se cumpla a extera satisfacción.

La brigada de paracaidístas del ciub "Condor" de Buenos Aires, llegara en un transporte militar y al lanzarse al espacio en salto multiple, la integrará el paracaidista floridense Walter Rivero, que una vez más dará muestras de su eficacia.

Una escuadrilla militar para evoluciones sobre el campo como lo relacionado con la adquisición uno de los números del espectácu- del local propio, vieja aspiración

El crimen de la anciana ciega en Paso de los Toros - Enorme repulsa existe en esta ciudad por el crimen de la anciana ciega María Rodríguez, de 73 años

De acuerdo a las características acrecentar los fondos ya existenvil del robo, se supone que el ase- ascienden actualmente a la cansino tiene que ser un pervertido tidad de dos mil pesos. BEEN RESERVED TO THE RESERVED

ESTABLISHED STORY STORY STORY CHARLES

jación de las fechas para disputar las Copas Newton y Lipton. El Sr. Sorhueta declaró a su lley descubrimiento de un monolitico, en la intersección de las calles Uruguay y Constitución.

12 y 30 hs.: Almuerzo a las sutoridades e invitados especiales.
16 y 30 hs.: Descubrimiento en el Concejo Departamental de las placas donadas por Concejos Departamentales e instituciones con motivo de los fechas 22 del cte para jugar en Montevideo y 29 de mayo también, para jugar en Buenos Aires. Quiences del Maseo Municipal de Bellas Artes.
21 y 30 hs.: Homenaje del conjunto de arte ercénico del Liceo Nocturno "Decir", en su décimo aniversario, al académico Sr. José Maria Princivalle, como hijo de Saltoj Sala del Teatro Larrañaga.

22 hs.: En la misma sala, interpretación por el Conjunto "Decir", bajo la dirección de la Sra. Nydía S. Arena de la obra "Momias", del autor salteño homenajeado, Carlos Maria Princivalle.

En todos los actos actuará la Banda Municipal, bajo la dirección del Maestro Bautista M. Peuchena.

Intensa sequía en Rivera — Dimayo seguirá viaja a Tucumán. Pero parecería que esos matchs no podrían realizarse, pues están en fecha muy próximas a los encuentros con los argentinos y la par. tida para Colombia.

Pero lo exacto es que la semana próxima tendremos un compromi-so internacional con el seleccionado argentino, compromiso severo, má-xame que nos encontramos en es. xame que nos encontramos en estos momentos realizando prácticas de preparación, pero que no han servido para demostrar aún la valla de nuestro conjunto. Pues tal conjunto aún no existe/ es fiticio, ya que en ninguno de los dos equipos que vienen practicando ha cobresalido ninguna figura.

El elemento que ha más rendido en las prácticas justamente se va

en las prácticas justamente se va del Uruguay en busca de mejores horizontes, y aquí muy campan-tes dejamos ir lo poco bueno que nos va quedando. Pero esperamos los acontecimien. tos el 22 en Montevideo y el 29 en Buenos Aires tendremos la pauta

Pronóstico para la navegación marítima: Rio Grande del Sur Vientos del NE. al NO., suaves y moderados. Rio de la Piata: Vientos del N. al O. moderados y algo fuertes. Costa de la Provincia de Buenos Aires: Vientos del NE. al NO. mode-rados y algo fuertes. de cuáles serán nuestras posibili. dades para el Mundial. Fijaron la 4a. fecha del

Field Estadio Centenario.

El criminal actuó con terrible Estadio Centenario. ferocidad, golpeando, ultrajando estrangulando y torciendo a la víctima hasta producirle fractura

Rácing vs Liverpool. Field. Parque Osvaldo Roberto. de vértebras y cuello.

Hasta el momento no se ha descubierto ningún indicio quo

Rescubierto ningún indicio quo que Central.

cional, Av. 8 de Octubre 2847, los La referida sub comisión intefamosos maestros rusos de ajegrada con los señores: Emilio A. drez Paul Keres y Alexander Ko-Superga, Carlos A. Morel, Nortof ofrecerán unas partidas simulberto Costabel, Juan Carlos Méntáneas con el plantel de 1ª catedez y Alfonso Ponte, inició de ingoría del Club Nacional de Footmediato los trabajos tendientes a ball en el que se encuentran elementos de real valía y destacada del nomicidio y descartado el mó- tes para el edificio propio, que actuación en los tableros interna-

El gran maestro Keres acaba de obtener invicto el Torneo Internacional de Mar del Plata y el maestro Kotof causó sensación

Constante Facello — (O. E. P. D.) Falleció en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal ayer cramentos y la Bendición Papal ayer hiljos: Carlos Maria, Mario A. y Maria R. de Facello, Martha M., Oscar M., Bistela M., Susana M. P. de Arroyo y Fernando Arroyo; sus futuras hijas políticas: Gloria Ayala y Edda Scalesse; sus hermanos: Nieves, Sor Maria políticas: Gloria Ayala y Edda Scalesse; sus hermanos: Nieves, Sor Maria políticos: Ricardo Ríos, Francisco Vila y Amanda R. O. de Vila; sus nietos líticos: Ricardo Ríos, Francisco Vila y Amanda R. O. de Vila; sus nietos Gonzalo y Maria Alicia Arroyo Facelló, tias, primos y demás deudos, participan a las personas de su relación dicho fallecimiento e invitan para ticipan a las personas de su relación dicho fallecimiento e invitan para ticipan a las personas de su relación dicho fallecimiento e invitan para ticipan a las personas de su relación dicho fallecimiento e invitan para ticipan a las personas de su relación dicho fallecimiento e invitan para ticipan a las personas de su relación dicho fallecimiento e invitan para ticipan a las personas de su relación dicho fallecimiento e invitan para ticipan a las personas de su relación dicho fallecimiento e invitan para ticipan a las personas de su relación dicho fallecimiento e invitan se el acto del sepello que se efectuará hoy 17 del corriente a las 16 horas; y piden una oración por su alma. A tención que se agradece. Casa mortura y puden una oración por su alma. A tención que se agradece. Casa mortura y piden una oración por su alma. A tención que se agradece. Casa mortura y piden una oración por su alma. A tención que se agradece. con sus triunfos en Chile. eDsde luego que con ello ratifican las actuaciones extraodinarias cumplidas en las más difíciles competencias mundiales donde los ajedrecistas rusos han impuesto una superioridad y primacía indiscutidas.

Los amantes al apasionado juego ciencia presenciarán en la se-CONTROL DE CONTROL DE LA CONTROL DE CONTROL Consianie Facello — Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal ayer la del mayo de 1957. — Sus nietos: Gonzalo y María Alicia Arroyo Facello, participan con hondo dolor el fallecimiento de su querido abuelito e intan para el acto del sepelio que se efectuará hoy 17 del corriente a las itan para el Cementerio del Buceo. Atención que se agradece, Casa mortuoria: Juan Paullier Ny 1276. — Empresa Carlos Sicco. de de Nacional un verdadero acontecimiento y seguramente una enorme cantidad de aficionados seguirán atentamente, sin perder detalle( el desarrollo de las simultáneas programadas por la sub comisión tricolor que preside el señor Orlando Laphitz, en meritorio esfuero que merece los más calurosos plácemes.

#### Constante Facello — (Q. E. P. D.) Fallectó en la Paz del Señor, confertado con los Santos Saramentos y la Bendición Papal ayer framentos y la Bendición Papal ayer Montevideo, participa a sus asociados el sensible fallecimiento de su ex-Director, Don Constante Facello, e invita para el acto del sepello que se Director, Don Constante Facello, e invita para el acto del sepello que se efectuará esta tarde, a las 16 horas, en el Cementerio del Bucco, pidiendo una oración por el eterno descanso del alma del meritorio extinto. Casa mortuoria: Juan Paullier 1276. — JULIO E. DAVEREDE, Presidente, CAR-ILOS T. PENENGO, Secretario. Designaron comisiones permanentes

Constante Facello — (Q. E. P. D.) Fallectó en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal ayer cramentos y la Bendición Papal ayer Bavio" y el R. P. Monte Leone participan con profundo pesar el fallectimiento del Sr. padre de los miembros de dichas Comisiones, Mario, Carmiento del Sr. padre de los miembros de dichas Comisiones, Mario, Carmiento del Sr. padre de los miembros de dichas Comisiones, Mario, Carmiento del Sr. padre de los miembros de dichas Comisiones, Mario, Carmiento del Sr. padre de los miembros de dichas Comisiones, Mario, Carmiento del Sr. padre de los miembros de dichas Comisiones, Mario, Carmiento del Sr. padre de los miembros de dichas Comisiones, Mario, Carmiento del Sr. padre de los miembros de dichas Comisiones, Mario, Carmiento del Buceo, y piden una oración por el eterno descanso de su alma, - Casa mortuoria: Juan Paullier 1276. gente de la Asociación Uruguaya de Football en uso de las facultades a él conferidas integró las comisiones asesoras permanentes Manuel Elisario da Silva Sapaleiro — (Q. E. P. D.) Fatado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, el día 15 de mayo de 1937. — José Manuel, María Carolina, María Elena, Silvestre y Mariano Umerez participan con hondo pesar el fallecimiento de su tan querido amigo Manuel, su sepello efectuado ayer en el Cementerio del Norte y piden una oración por el eterno descanso de su alma.

Asuntos Internacionales Vice presidente; Nacional; Pe-

Simón M. Aishemberg — (Q. E. P. D.) Fallectó en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal ayer 16 de mayo de 1957. — Simón M. Alshemberg Soc. de Resp. Ltda., participa con hondo pesar el fallecimiento de su Principal y querido amigo e invita para el acto del sepello que se afectuará hoy pal y querido amigo e invita para el acto del sepello que se afectuará hoy 17 del corriente a las 17 horas. Atención que se agradece. Casa mortuoria: Ayda. Gral, Rondeau 1643. Cementerio Central. — Empresa Carlos Sicco. Reglamentos Secretario honorario; Wande-Simón M. Aishemberg — Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal ayer 16 de mayo de 1957. — Maria Deambrosis de Calcagno, Cella Muñoz de Calcagno y Juan V. Calcagno Muñoz, participan con todo dolor el fallecimiento de su querido primo político e invitan para el acto del sepelio que se efectuará hoy 17 del corriente a las 17 horas. Atención que se agradece. Casa mortuoria: Avda, Gral, Rondeau 1643. Cementerio Central. — Empresa Carlos Sicco.

rers y Rácing.

cagno, Celia Munoz de Caicagno y Juan V. Caicagno y Juan Majera, de Argentina y Liviguay y Juan Majera, de Argentina y Liviguay y Sepora; Dina T. Deambrosis de Alshemberg, sus hijos; Julla y Sulpas y Juan V. Caicagno y Juan Majera, de Argentina y Liviguay y Sepora; Dina T. Deambrosis de Alshemberg de India de Alshemberg y Sus pala vi Juan Majera, de Argentina y Liviguay y



Maceiras detiene en alto

la pelota que caía sobre el área danubiana en uno de los pocos avances del seleccionado "B", durante la segunda mitad del match que disputó ayer en el Estadio ante el equipo de la Curva.

#### Campeonato atlético competencia se disputará mañana

En sesión del miércoles la Junta Dirigente fijó los detalles da la cuarta fecha del Torneo Competencia.

Sábado 18 de mayo de 1957
Rampla Juniors vs Peñarol:

Field Estadio Centenario

Como es de conocimiento público, el próximo 18 de mayo se dispuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo del Parque Batlle y Ordóñez, un campuntan; en la Pista de Atletismo

Velocidad (100, 200 y 400); Medio fondo, fanzamiento de bala, jabalina y disco. Saltos (largo, alto y garrocha, etc.).

Actuarán entre otras dependencias, Inst. Dámaso Larrañaga, Colonia Eduacional de Menores, Centro de Menores, Colonia de Educación Profesional, Hogar de Varones Nº 2, Hogar Femenino, etc., dirigidas por los profesores; Hugo de Luca, Raúl Agosto, Olga Santini de Curotto y Obdulia Bado Valente.

#### DANUBIO CON JUEGO ORDENADO SE IMPUSO AL SELECCIONADO

Deportivo

CAMBIOS EN RACING. - PARA

cambios en Racing. — Para su compromiso del domingo el Club Racing deberá introducir modificaciones en su primer equipo. La suscensión impuesta a Alejandro Lopez por cuatro partidos, obligará la entrada de Pirez y la lesión de Custodio, dará lugar a que actúe Rodney Huelmo. En los demás puestos no habrá novedades.

TAMBIEN MENDEZ EN TRATAtivas. — Ahora es Omar Méndez el que está en el comentario general, en cuanto se había que un club ex-

PARTE HOY MACABI HACOAL. PARTE HOY MACASI HACOAI,— Hoy partiră para Buenos Aires-la delegación del Macabi Hacoaj que realizară partidos en la capital ar-gentina y en La Plata.

TAMBIEN VIAJA II DIVISION. -

NOTICIAS DEL INTERIOR. - SIN

Ante Danubio el Seleccionado "B" realizó nueva practica de fútbol en el Estadio Centenario. Puede decirse que el equipo de La Curva exigió algo al conjunto Seleccionado, pero con esa mediana exigência alcanzó para que lo venciera en las cifras de tres a dos.

Luego de un primer telmpo movido y parejo que finalizó empatado en dos tantos, en los últimos cuarenta y cinco minutos se apreció tado en dos tantos, en los últimos cuarenta y cinco minutos desapateció por completo de la cancha el equipo rojo. Se había desarrollado un juego ágil y por momentos interesante, la defensa cumplía actuación aceptable teniendo valores que superaron sus actuaciones anteriores. La delantera si bien en forma muy desordenada, al menos puso entusiasmo y buscó quebrar a una defensa como la danubiana que supo marcar a sus rivales, procurando evitar se armaran las lineas. Pero no todo el match tuvo esa movilidad; luego que se produjo el empate pocos minutos antes de finalizar la primera etapa y durante todo el segundo tiempo, fué una permanente lucha entre y durante todo el segundo tiempo, fué una permanente lucha entre la delantera de Danubio y la defensa del Seleccionado, que pudo aguantar angustiosamente el asedio rival.

Sin realizar gran match, Danubio ganó bien, pues fué más ordenado y supo realizar una marcación celosa de los atacantes rivales, quienes en la segunda etapa actuaron muy mal. Salvo esporádicas acciones individuales de los wingers y Pippo lo demás no pasó de lo medianamente regular.

Acosta estuvo perdido durante todo el match en terreno de nadie,

en cuanto se había que un club ex-tranjero se interesa por su concur-so, Parecería que es el Sporting de Portugal, Veremos si hay novedades, Por ahora son solo rumores, DURAZNOVS. SAN JUAN. — PAreceria que se podrán realizar los
encuentros entre los campeones del
interior de Argentina y Uruguay. Es
ha anunciado que Argentina propone las fechas del 9 y 18 de julio. El
9 se jugaría en San Juan y el 18 la
revancha en Durazno. Falta la opinión de Durazno para que la OFI
acepte las mencionadas fechas.

quienes en la segunda etapa actuaron muy mal. Salvo esponento acciones individuales de los wingers y Pippo lo demás no pasó de lo medianamente regular.

Acosta estuvo perdido durante todo el match en terreno de nadie, Carranza, reiteró que no pasa por, buen momento. En la defensa, solamente logró lucirse siempre, Vilariño; los demás con altibajos.

Danubio pues, ha sido el primer rival, que al menos trató de hacer las cosas lo mejor posible y creemos logró sus deseos. Le ganó a una selección que debiera sufrir rápidas y drásticas modificaciones.

En la primera etapa estuvieron los momentos de mayor interés, En la primera etapa estuvieron los momentos de mayor interés, a mobilidad de las acciones dieron la impresión que existía una recuperación en el equipo, pero luego de los goles convertidos por Campingar en medio de un desorden absoluto. Danubio aprovechó la operque dejó parado a Bernardico.

Luego Danubio se adueño de la situación, absorbió a la delantera y buscó quebrar la defensa, que cada minuto que pasaba perdía más pie. Al final el match perdió toda fisonomía y se repitieron todos los errores anotados en los encuentros anteriores.

Se habla de que jugaremos el próximo miércoles con los argentinos del Mundial, pero estamos, igual que al principio. No se puede a través de lo realizado hasta ahora decir definitivamente que equipo podría ser la base de nuestra representación. Creemos que hoy mismo habria ser la base de nuestra representación. Creemos que hoy mismo habria ser la base de nuestra representación. Creemos que hoy mismo habria pero es necesario, pues insistimos hay elementos que no rinden lo necesario y otros que no están en momento propicio de integrar nuestra Selección.

DETALLES DEL MATCH DE AYER

Hoy en el vapor de la Carrera par-tirán para Buenos Aires, donde se enfrentará al Club Harrod's Gath y Chavez, la representación de la Se-gunda División de la Federación Uruguaya de Basketball.

DETALLES DEL MATCH DE AYER

Danubio 3, Selección "B" 2.

Danubio 3, Selection Field: Estadio Centenario.
Field: Estadio Centenario.
Jueces: Zarzábal, Lopez y D'Ambrosio.
JANUBIO: Bardanca (Maceiras); Argenti y Centurión; Roland,
DANUBIO: Bardanca (Maceiras); Argenti y Centurión; Roland,
Lozano (Laporta), y Sagastume; Monzón, Romero, Rodriguez, Bentan-

Uruguaya de Basketball.

TRANSTERENCIAS SOLICITADAS, Nuevas solicitudes de pase se formularon ayer, figurando entre ellas la del conocido insider Guzmán González, que se incorporó al fútbol del interior. La nómina seajusta a estos detalles; Victor II. Salvatti, de Racing al Basáñez; Dardo A, Noya, de River Plate a Racing; Julio C. González, de Peñarol al Punta Ballena de la Liga de Maldonado; Guzmán González, de Rampla Juniors al Sud América de Las Piedras (Liga Regional del Sur); Waldemar Rodriguez de Central a Danublo, y Eric Ernesto Franco, del Artigas de la Liga de Sorlano a Misterio. cour (Desevo) y Ampo.
SELECCION "B": Bernardico; Martinez y Vilariño; E. González,
SELECCION "B": Bernardico; Martinez y Vilariño; E. González,
Lescano y Castro; Campero, Pippo, Acosta, Carranza y Leitch.
Goles: Campero, Carranza, Bentancour y Monzón. Segundo tiem-

Goles: Campero, Carranza, Bentancour y Monzón. Segundo tiempo: Romero.

\*\*Motociclista\*\*

\*\*Recibimos del Centro Motociclista del Uruguay un comunicado que transcribimos a continuación: El Centro Motociclista del Uruguay un comunicado que transcribimos a continuación: El Centro Motociclista del Uruguay, en su calidad de representante de la Federación Internacional Motociclista y como único poder calificado para la observancia del Código Deportivo Internacional en todo el territorio de la referida manifestacional en todo el territorio de la referida manifestación de portiva no autorizada, Arción deportiva no autorizada por la F.I.M...

\*\*En Centro Motociclista del Uruguay un comunicado que transcribimos a continuación: ba no autorizada por la F.I.M...

\*2ñ Por consiguiente, si eventual de que el que fuera gran centre half de los seleccionados naccionales. Obdullo Varela actuarla en el fútbol sanducero. Se atribuía al Club Mislones interés por el nombrado. Se dijo incluso director técnico de la Selección de Paysandú en el fútbol sanducero. Se atribuía al Club Mislones interés por el nombrado. Se dijo incluso director técnico de la Selección de Paysandú en el fútbol sanducero. Se atribuía la fútbol sanducero. Se atribuía por la fútbol sanducero. Se atribuía por

cional en todo el territorio de la Internacional, cualquier promotor, República Oriental' del Uruguay, corredor, concurrente, oficial u otra persona vinculada a ella será LITIGIO SOLIS - NACIONAL DE Carmelo. — Carmelo, 16, (Ani). — Hasta que el Tribunal Arbitral de la OFI promulgue el fallo, pasado a 19 Que le denominado Cam- pasible a las penalidades previsla OFI promulgue el fallo, pasado a su instancia hace un mes en el litigio Solis – Nacional de Carmelo, no comenzará el torneo local de fútbol, Mientras tanto, se iniciará el sábado un campeonato especial por puntos y en dos series, Juegan el sábado Lito ye, Sud America y Uruguayo ys, Independiente, haciendolo al domingo Artigas ye, Cerro Oriental y Solis ys, Wanderers.

#### peonato Americano de Motociclistas en el mencionado Código. RUBEN CACERES Y VARGAS COMBATEN ESTA NOCHE

# ue rolicia de Tacuarembó, señor César Escayola, el lefa de la Perilicia de Tacuarembó, señor Delicia Técnica de Montevideo, as fior Maria Des precisos para el partido del domingo, lo que habrá de contro Comercia el Industrial de esta ciudad, ha designada una sub comisión que estudiar a la tesoreria sub comisión que estudiar de los recomisión de Calendario, que estudiar en comercidos a plantes protectos apracer parte de los recomisión de Calendario, que estudiar en comercidos a plantes protectos a paracer a finimado en su accionar como púgli rentado, subida al ringe no procura de un nuevo triunfo. Nos parcer de la comisión que estudiar de los recomisión que estudiar de los recomisión de Calendario, que estudiar en la tesoreria sub comisión que estudiar de la comisión que estudiar a la tesoreria sub comisión que estudiar de los recomisión de local propio, vieja aspiración lel lo Programa de doble fondo Fijaron los detalles

de ajedrez

Hoy a las 20 y 39 horas en la cómoda y magnifica sede de Nacional, Av. 8 de Octubre 2847 los

DETALLES DEL PROGRAMA

Hora de comienzo: 21 y 30 horas. Preliminar 4 rounds: H. Suárez vs. Enrique Martinez (arg.). Preliminar 4 rounds: Aniceto Pereira vs. Juan Costa. Match de fondo, 10 rounds: Roberto Rebollo vs. Terencio Gutié-

rrez (argentino).
Segundo match de fondo, 10 rounds: Ruben Cáceres vs. O. Vargas.
Precios. — Ring side \$ 5.00. Platea baja \$ 4.00. Platea alta \$ 3.00.

#### Sud América triunfó ante la Mutual

En El Fortín disputaron un en-Sud América y el de la Mutual. 3 a 1 finalizando el primer perío- Vázquez; Laña, García, Miranda,

do en ventaja de 2 a 0. Los equipos formaton así:

y Aguerrebere; Carracedo, Chacuentro amistoso los equipos de gas, F. Varela, Giovanola y Roel. Mutual: Borghini; Pignanelli y Triunfaron los anaranjados por S. Pino; J. C. González, eVra y De Angelis y Salgado.

Anotaron los goles: Chagas (2) Sud América: De Gouveia: Mar. y Varela para Sud América y Saltinez y García; Balbuena, Silvera gado para la Mutual.

Comision de Carlo na disputa simultánea de los tormos y "Luis S. Gaitán" en dos series: "A" denominada y "Luis S. Gaitán" en dos series: "A" denominada y "Luis S. Gaitán" en dos series: "A" denominada con Atlético Fénix", e integrada con Macloral, Banubio, en el Parque Rodó; libre: Bentos, 16, (Ant). — Hasta la tecna. Danubio y Nacional. "B" denominada y Racional. Serie "Carlos Ríos": Li. Danubio y Nacional. "B" denominada y Racional. Serie "Carlos Ríos": Li. Danubio y Nacional. "B" denominada y Racional. Serie "Carlos Ríos": Li. Danubio y Racional, "en homenaje verpool - Rampla Juniors, en Bellas nuevas autoridades directivas de vedere: Peñarol - Racing, en Las las nuevas autoridades directivas de Vedere: Peñarol - Racing, en Las las nuevas autoridades directivas de Vedere: Peñarol - Racing, en Las las nuevas autoridades directivas de Vedere: Peñarol - Racing, en Las las nuevas autoridades directivas de Vedere: Peñarol - Racing, en Las las nuevas autoridades directivas de Vedere: Peñarol - Racing, en Las las nuevas autoridades directivas de Vedere: Peñarol - Racing, en Las las nuevas autoridades directivas de Vedere: Peñarol - Racing, en Las las nuevas autoridades directivas de Vedere: Peñarol - Racing, en Las las nuevas autoridades directivas de Vedere: Peñarol - Racing, en Las las nuevas autoridades directivas de Vedere: Peñarol - Racing, en Las las nuevas autoridades directivas de Vedere: Peñarol - Racing, en Las las nuevas autoridades directivas de Liga Departamental de Fútbol.

TRIBUNAL ARBITRAL (Series Carlos Ríos) Lis nues redo las nuevas autoridades directivas de Liga Departamental de Fútbol.

TRIBUNAL ARBITRAL (Series Carlos Ríos) Lis nues redo las nuevas autoridades directivas de Liga Departamental de Fútbol.

TRIBUNAL ARBITRAL (Series Carlos Ríos) Lis nuevas autoridades directivas de Liga Departamental de Fútbol.

TRIBUNAL ARBITRAL (Series Carlos Ríos) Lis nuevas autoridades directivas de Liga Departamental de Fútbol.

TRIBUNAL ARBITRAL (Series Carlos Ríos) Lis nuevas autoridades directivas de Liga con Rampla Jun'os, Liverpool, Penarol, Racing, Fénix y Cerro. La primera rueda del Campeonato Ururuayo se denominará "Alvaro Gestido", el campeón fallecido que se iniciara en Cuarta; la 23 "Adolfo Daquó". Simultáneamente con el forma de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra Gestido", el campeón fallecido que se iniciara en Cuarta; la 23 "Adolfo Daquó". Simultáneamente con el Uruguayo se disputará, a dos ruedas, el "Ignacio Bazzano". Al finalizar la temporada se jugará el campeonte "Campagas Invanta". Fundada el Campagas Invantas de Campagas Invantas d Lizar la temporada se jugară el América - Wanderers, levantó precampeonato "Campeones Juveniles de 1953" con los 4 primeros clasi, ficados en el Uruguayo. Como homenaje al primer presidente de Cuarta, la Copa de Honor en custodia ocasional de Rampla Juniors (no se disputa desde 1950), se otor, ga anualmente, no en propiedad, al ganador del Campeonato Uruguayo titulândose Copa de Honor 4º División "Luis Castagnino Gardone" para que en cada acto fi.

América - Wanderers, levantó prevante propieda - Wanderers, levantó prevante propieda - Villa Guichón, Los resultados fueron los siguientes:

Primera División: Peñarol 6, Boca dunicra 1: River Plate 6, Obreros Unidos 0. En reservas los resultados fueron: Peñarol 4. Boca Juniors 0: River Plate 4, Obreros Unidos 2.

TORNEO DE RESERVAS. — PAV-santú. 16. (Ani). — Se Inició en fútbol el terneo de reservas de primera "B". done" para que en cada acto fi.
nal de clausura, se reviva el recuerdo del gran describir del cuerdo del gran deportista des.

sparecido. La copa y medallas fuera primer presidente del Conmalvaro Gestido" —donadas por la sejo de 4º División, expresando delegación de Peñarol— serán reglamentadas por el Consejo. Fijó deportista recientemente fallecido.

MATCHES CON LOS HUNGAROS.

—Río de Janeiro, 16. (UP). — La Confederación Brasileña de Deportes anunció haber recibido una comunicación del promotor de espectáculos deportivos José Da Gama, desde Paris, dictendo que se han con-

#### Campeonato Americano de Motociclismo

un extraordinario espectáculo por dri tociclismo, organizado por la Federación Uruguaya.

Mafiana sábado 18 se realizará

Se llevará a cabo en el circui-

MATCHES CON LOS HUNGAROS los deportivos José Da Gama, des-de Paris, dictendo que se han con-cluido los preparativos para los par-tidos entre telecciones de fútbol lo-cales y la nacional de Hungria en este país los dias 14 y 17 de julio, en Río y São Paulo, respectivamen-te. Da Gama dice que espera que los húngaros puedan jugar también en Uruguay Argentina, Chile y Pé-ró.

Como tales gestiones continúan, se espera que de un momento a otro

las mismas queden constituídas.

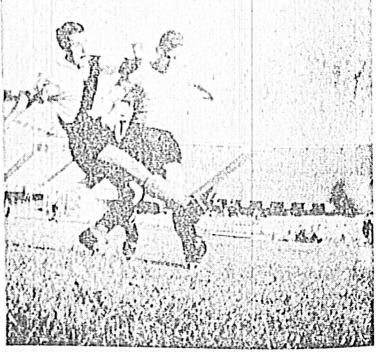
JORNADA FUTBOLISTICA.

JIRA DEL, BANGU. — RIO DE Janeiro, 16. (UP). — El sábado sal-drá por via aérea para Lima el Club de l'útbol Bangú para dar comien-zo allí a una jira que se prolonga-rá más adelante a Ecuador y Co-lombia.

lombia. Debutará el domingo en Lima

to de la Rambla, frente a la can-cha de golf, con un recorrido de 71 kilómetros con 20 vueltas en dicho recinto el cual tiene 3.500 metros de extensión.

Dobutara el doningo en frente a Alianza, El 22 jugará con-tra Crystal, el 26 contra Universi-tario y el 30 contra un combinado local. El 2 de junio enfrentará al Emelec, en Quito, y el 5 al Barce-lona en Guayaquil,



Avance de Danubio

detenido en la entrada del área penal, cuando Bentancut se aprestaba a rematar. Incidencia del match disputado en el Estadio entre la selección "B" y los albinegros.

#### ARGENTINA Y CHILE MARCHAN AL FRENTE DEL TORNEO SUDAMERICANO DE BOX AMATEUR ...

Las mejores peleas las protagonizaron los plumas se deja golpear mucho.

Las mejores peleas las protagonizaron los plumas se deja golpear mucho.

Juan Comini, medio pesado uruguayo, ganó al pe-Verdun de Uruguay, y Díaz de Chile, y los mediomedianos ligeros Marsilla, de Argentina e Isisola de ruano Raúl Arévalo, en una lucha intensa, donde el

El presidente de la Junta Diri- tres primeras fechas cumplidas hasta ahora.

ra, que enfrentó al mediano ligero uruguayo Miguel che al teatro. Rodríguez. El boxeo del argentino es superior al del Calendario y Fields
Defensor; Danubio; Tesorero
honorario; Un representante del
Tribunal Arbitral y Un representative descriptional Arbitras

uruguayo. Lo demostró en la primera vuelta. Pero
Rodríguez fue más resuelto y tiró muchas derechas
que llegaron al rostro de Mora, que no subió la mano izquierda para evitarlos. En el último round se
dejó estar, dando margen para que Rodríguez continuara su tren ofensivo.

El siguiente es el programa de la cuarta jornada
del Campeonato Latinoamericano de Box, a disputarse hoy por la noche en el Teatro Caupolicán:
Pero Rodríguez fue más resuelto y tiró muchas derechas
que llegaron al rostro de Mora, que no subió la mano izquierda para evitarlos. En el último round se
dejó estar, dando margen para que Rodríguez continuara su tren ofensivo.

Production de Campeonato Latinoamericano de Box, a disputarse hoy por la noche en el Teatro Caupolicán:
Pero Rodríguez fue más resuelto y tiró muchas derechas
que llegaron al rostro de Mora, que no subió la mano izquierda para evitarlos. En el último round se
dejó estar, dando margen para que Rodríguez continuara su tren ofensivo.

Productiva de Campeonato Latinoamericano de Box, a disputarse hoy por la noche en el Teatro Caupolicán:
Pero Rodríguez fue más resuelto y tiró muchas derechas
que llegaron al rostro de Mora, que no subió la mano izquierda para evitarlos. En el último round se
dejó estar, dando margen para que Rodríguez continuara su tren ofensivo.

Pero gallo: Claudio Barrientos, Chile vs. Pero, ys. Osmar Chocciuruguayo. Lo demostró en la primera vuelta. Pero

SANTIAGO, mayo 16 (UP). — Bajó ligeramente la asistencia de público al Teatro Caupolicán, al cumplirse la tercera reunión del Latinoamericano de Box. Se dela relicar a que ataque el adversario. De este modo

la primera fecha para el domingo, hora 9.20 con 10 de tolerancia.

Serie "Fénix": Sud América - Wan. derers, en El Fortín; Defensor -

peruano exhibió gran resistencia al castigo. El uru-Argentina y Chile mantienen el primer lugar con 8 victorias. Perù es tercero con 6, cuarto Brasil con 4, y último Uruguay con 3, una vez computadas las guayo. Tal vez porque usó más las piernas, es decir, categoria. Arévalo terminó más agotado que el uruguayo. Tal vez porque usó más las piernas, es decir, categoria. Arévalo terminó más agotado que el uruguayo. Tal vez porque usó más las piernas, es decir, categoria. Arévalo terminó más agotado que el uruguayo. Tal vez porque usó más las piernas, es decir, categoria. se movilizó en forma continuada por el cuadrilátero. En la primera pelea, el chileno José Palma ven- La decepción de la noche para los aficionados, fue En la primera pelea, el chileno Jose Palma ven-ció por puntos al peruano Rivera, que ganó el se-gundo round, no así las otras vueltas que fueron del chileno merced a la facilidad para evitar los gol-pes y meter los suyos. comisiones asesoras permanentes
para la temporada 1957 con los

pes y meter los suyos.

Palma es hábil, de mucha vista, pero aún no exhinuar". Fue una actitud reprobable, aun cuando la
para la temporada 1957 con los miembros neutrales y delegacio-nes que se indican en cada caso. por el nocaut que le propinó el argentino Rambaldi do al argentino Gregorio Peralta en la primera vuelta, pese a que éste se incorporó a los 2 segundos. en un encuentro anterior.

En esta misma división, Rambaldi ganó por foul del brasileño Alipio de Souza, que propinó un cabeda la ceja izquierda al argentino. El match batiendo en forma ruda. Cada cual quería meter sus terminos described de misulare de intellere la match described de misulare de misulare

#### PROGRAMA PARA LA 4º ETAPA

Asuntos del Interior
Fénix; Wanderers; Rampla Juniors y Delegado de la A. U. de Finanzas
Tesorero honorario, Contador honorario; eCrro; Rácing y Defensor.
Reglamentos

zazo en la ceja izquierda al argentino. El match terminó después de los dos minutos de iniciarse la terminó después de los dos minutos de iniciarse la terminó después de los dos minutos de iniciarse la violentos impactos. Ambos tenían las mismas opciones y atacaba el triunfo, pero antes de finalizar el segundo round, Peralta aplicó una derecha larga a la mandibula y el chileno adoptó esa actitud ingrata meter sus violentos impactos. Ambos tenían las mismas opciones y para el triunfo, pero antes de finalizar el segundo round, Peralta aplicó una derecha larga a la mandibula y el chileno adoptó esa actitud ingrata puede decirse que Marsilla. La pelea se decidió en la tercera vuelta y puede decirse que Marsilla contribuyó al triunfo nen la lona, para recibir la cuenta hasta 8 y despuede decirse que Marsilla contribuyó al triunfo puede decirse que Marsilla contribuyó al triunfo nes para el triunfo, pero antes de finalizar el segundo round, Peralta aplicó una derecha larga nes para el triunfo, pero antes de finalizar el segundo round, Peralta aplicó una derecha larga nes para el triunfo, pero antes de finalizar el segundo round, Peralta aplicó una derecha larga nes para el triunfo, pero antes de finalizar el segundo round, Peralta aplicó una derecha larga meter sus violentos impactos. Ambos tenían las mismas opciones para el triunfo, pero antes de finalizar el segundo round, Peralta aplicó una derecha larga meter sus violentos impactos. Ambos tenían las mismas opciones para el triunfo, pero antes de finalizar el segundo round, Peralta aplicó una derecha larga el triunfo, pero antes de finalizar el segundo round, Peralta aplicó una derecha larga el triunfo para para el triunfo, pero antes de finalizar el segundo round, Peralta aplicó una derecha larga el segundo round, Peralta aplicó una derecha larga el triunfo para para el triunfo para para el triunfo El otro argentino que debió ganar fue Héctor Mo- según los comentarios del público que concurrió ano-